

**APOLLINEM
MEDICUM ET
AESCULAPIUM**

BROJ 10



LESKOVAC, 1992.

Uređivački odbor

Dr Bisenija Stanković, Prim. dr Dragomir Marković, Prim. dr Milan Levi, Prim. dr Miloš Manić, Prim. dr Miodrag Tasić, Prim. dr Milorad Sokolović, Prim. dr Ljubiša Matić, Prim. dr Siniša Stamenković, Prim. dr Slobodan Stojanović, Prim. dr Tomislav Stojčić, Prim. dr Veselin Petrović, Prim. dr Vlastimir Cvetković, dr Vlastimir Perić

Redakcioni odbor

Prof. dr Aleksandar Parunović (Beograd), Prof. dr Miroslav Antonijević (Beograd), Prof. dr Obrad Kostić (Niš), Prof. dr Radoslav Živić (Niš), Prof. dr Svetislav Soldatović (Niš), Prof. dr Šrboljub Đorđević (Niš), Prof. dr Srećko Pandurović (Beograd), Prof. dr Vlastimir Mladenović (Beograd), Prof. dr Vojislav Kostić (Niš), Doc. dr Vladimir Popović (Niš)

Glavni i odgovorni urednik

Prim. dr Vukadin Ristić



APOLLINEM MEDICUM ET AESCULAPIUM

ČASOPIS PODRUŽNICE SRPSKOG
LEKARSKOG DRUŠTVA U LESKOVCU

BROJ 10



Leskovac 1992. god.

Izdavač:

PODRUŽNICA SRPSKOG LEKARSKOG DRUŠTVA U LESKOVCU

Predsednik podružnice SLD Leskovac

Prim. dr Tomislav Stojčić

Sekretar podružnice

Dr VLASTIMIR PERIĆ

Lektor za Srpski jezik

NIKOLA JOVANOVIC, prof. IRENA COLIĆ, prof.

Lektor za engleski jezik

MITIĆ MICHELE

Tehnički urednik

MIODRAG STOJANOVIĆ, graf. ing.

Korektori

ZORICA STOJANOVIĆ i SLAVICA STOJANOVIĆ

Tiraž: 500 primeraka

Stampa: »NAPREDAK« — Leskovac

S A D R Ž A J

Ninoslav ZLATANOVIĆ, Aleksandar ĐORĐEVIC, Nebojša STEVANOVIĆ, Zlatan DIMITRIJEVIC i Predrag IVANOVIC: <i>Volvulus sigme</i>	7
Aleksandar ĐORЂEVIC, Ninoslav ZLATANOVIĆ: <i>Preperitonealni pristup femoralnim kilama</i> ——————	13
Aleksandar ĐORЂEVIC, Ninoslav ZLATANOVIĆ, Dragoljub STAMENKOVIĆ: <i>Opšta postsplenektomična sepsa kod zdravih odraslih</i> ——————	17
Saša GRGOV, Dragutin NIKOLIĆ, Jovica PAVLOVIĆ, Tomislav JOVANOVIĆ: <i>Učestalost kalkuloze žučne kese kod dijabetičara</i> ——————	21
Jovica PAVLOVIĆ, Dragutin NIKOLIĆ: <i>Egzogeni uticaji u razvoju arterioskleroze i njenih komplikacija</i> ——————	27
Saša GRGOV i Dragutin NIKOLIĆ: <i>Ehotomografske karakteristike tumora jetre i biliopankreasnog sistema</i> ——————	33
Dragutin NIKOLIĆ, Tomislav JOVANOVIĆ, Saša GRGOV: <i>Učestalost i ultrazvučne karakteristike ehnokoka jetre</i> ——————	41
Dragutin NIKOLIĆ, Saša GRGOV, Tomislav JOVANOVIĆ, Vlastimir PERIĆ, Bojan VANOVSKI, Jelica DIMITRIJEVIC, Perica STAMENKOVIĆ i Jovica PAVLOVIĆ: <i>Zastupljenost tumora gastroenterohepatološkog sistema u populaciji Leskovca i okoline na četvorogodišnjem materijalu ehotomografskog kabineta</i> ——————	47
Jovica PAVLOVIĆ: <i>Povodom jednog slučaja renalne glikozurije</i> ——————	55
Jovica PAVLOVIĆ, Vlastimir PERIĆ, Bećir MUSTAFIĆ: <i>Incidencija i prevalencija dijabetes melitus-a kroz rad dispanzera za dijabetičare u Leskovcu</i> ——————	59
Dragutin NIKOLIĆ, Jovica M. PAVLOVIĆ, Saša GRGOV: <i>Medicinski i socijalno-ekonomski značaj zapaljenskog reumatizma</i> ——————	63
Milivoje POPOVIĆ, Božidar JOVIĆ: <i>Ishrana hipotrofičnog novorođenčeta</i> ——————	67
V. RISTIĆ: <i>Akutna trauma šake — principi lečenja</i> ——————	73

C O N T E N T S

Ninoslav ZLATANOVIĆ, Aleksandar ĐORĐEVIC, Nebojša STEVANOVIĆ, Zlatan DIMITRIJEVIĆ i Predrag IVANOVIC: Sigmoid volvulus	7
Aleksandar ĐORĐEVIC, Ninoslav ZLATANOVIĆ: Preperitoneal approach to femoral hernias	13
Aleksandar ĐORЂEVIC, Ninoslav ZLATANOVIĆ, Dragoljub STAMENKOVIĆ: Overwhelming postsplenectomy sepsis in healthy adults	17
Saša GRGOV, Dragutin NIKOLIĆ, Jovica PAVLOVIĆ, Tomislav JOVANOVIC: The frequency of calculosis of the gallbladder by diabetics	21
Jovica PAVLOVIĆ, Dragutin NIKOLIĆ: The exogenous influences in the development of atherosclerosis and its complications	27
Saša GRGOV, Dragutin NIKOLIĆ: Ultrasonographic characteristics of tumours in liver and biliopancreatic sistem	33
Dragutin NIKOLIĆ, Tomislav JOVANOVIC, Saša GRGOV: Frequency and ultrasonic characteristics of echinococcus of liver	41
Dragutin NIKOLIĆ, Saša GRGOV, Tomislav JOVANOVIC, Vlastimir PERIĆ, Bojan VANOVSKI, Jelica DIMITRIJEVIĆ, Perica STAMENKOVIĆ, Jovica PAVLOVIĆ: Frequency of hepatogastroenterologic tumours in the population of Leskovac and surroundings, based on four years ultrasonographically gathered material	47
Jovica PAVLOVIĆ: About a case renal glycosuria	55
Jovica PAVLOVIĆ, Vlastimir PERIĆ, Bećir MUSTAFIĆ: Incidency and prevalency of diabetes mellitus throgh the investigation in the diabetes center in Leskovac	59
Dragutin NIKOLIĆ, Jovica M. PAVLOVIĆ, Saša GRGOV: The medical and socio-economic importance of the inflammatory rheumatism	63
Milivoje POPOVIĆ, Božidar JOVIĆ: Nutrition of a hypotrophic newborn child	67
V. RISTIĆ: Acute carpal trauma — principles of treatment	73

VOLVULUS SIGME**SIGMOID VOLVULUS**

Ninoslav ZLATANOVIC, Aleksandar ĐORĐEVIC, Nebojša STEVANOVIC,
Zlatan DIMITRIJEVIC i Predrag IVANOVIC

Zdravstveni centar, Hirurško odeljenje, Leskovac

REZIME

Volvulus sigme je drugi po redu uzrok akutne opstrukcije kolona. Dijagnoza se postavlja anamnezom, kliničkim pregledom, nativnom radiografijom abdomena u stojećem položaju i operativnom eksploracijom abdomena. Retrospektivno je analiziran desetogodišnji period od 1982—1991. hirurškog lečenja volvulusa sigme na Hirurškom odeljenju Zdravstvenog centra u Leskovcu. U ovom periodu je bilo 19 (26,3%) bolesnika od ukupno 72 hirurški lečena bolesnika sa akutnom opstrukcijom kolona. Kod 14 (73,7%) bolesnika sa očuvanim vitalitetom sigme je urađena detorzija sigme sa peksijom, a u 5 (26,3%) bolesnika sa gangrenom sigme urađene su Paul-Mikulicz i Hartman-ova operacija, da bi se u drugom aktu posle stabilizovanja opštег stanja bolesnika uradila terminoterminalna anastomoza sigme. Ukupni postoperativni mortalitet je iznosio 26,3%. Najveći postoperativni mortalitet je bio kod bolesnika sa gangrenom sigme i iznosio je 80%.

SUMMARY

Sigmoid volvulus is the second cause of the acute obstructions of the colon. The diagnosis is reached by anamnesis, clinical observations, plane X-rays, and explorative operation of the abdomen. We analysed 10 years period from 1982—1991, retrospectively, the surgical treatment of the sigmoid volvulus, in the Health Center, Leskovac, Department of Surgery. It was 19 (26,3%) patients from 72 surgically treated patients with acute obstructions of the colon. In 14 (73,7%) cases, with good vitality of the sigmoid, the detorsion and sigmopexy of the colon was done, and in 5 (26,3%) cases with gangrenous sigmoid wall, the Paul-Mikulicz or Hartmann procedures were performed, and in the second stage when the condition of the patient was stable, the end-to-end anastomosis was done. Postoperative mortality was 26,3%. The highest mortality 80%, was in patients with gangrenous sigmoid colon.

Uvod

Volvulus sigme je od najstarijih vremena izazivao pažnju zbog teške kliničke slike strangulacione opstrukcije kolona i visoke stope postoperativnog morbiditeta i mortaliteta (Moračić et al., 1984).

Posle karcinoma kolona, najčešći je uzrok akutne opstrukcije kolona, ali je u urbanim sredinama retko oboljenje, za razliku od ruralne, gde je više zastupljen zbog neadekvatne ishrane, pretežno bogate u celulozi sa dosta biljnih ostataka. Predisponirajući faktor u nastajanju volvulusa sigme je dolihosigma, odnosno elongacija (produženje) sigmoidnog kolona sa uzanom osnovom mezosigme, uz opstipaciju i sakupljanje gasova u distalnom kolonu kao najvažnijeg provokacionog faktora (Schrock, 1990). Dijagnoza se postavlja na osnovu anamneze, kliničke slike, nativne radiografije abdomena u stojećem položaju i operativne eksploracije abdomena.

Materijal i metode

Urađena je retrospektivna analiza desetogodišnjeg perioda od 1982—1991 godine, hirurškog lečenja volvulusa sigme na Hirurškom odeljenju Zdravstvenog centra u Leskovcu. U posmatranom periodu je bilo 19 (26,3%) bolesnika sa volvulusom sigme od 72 hirurški lečena bolesnika sa akutnom opstrukcijom kolona. Ključ za postavljanje preoperativne dijagnoze je nativna radiografija abdomena u stojećem položaju kojom nalazimo ogromnu, maksimalno dilatiranu vijugu sigme sa zbrisanim hastrama, dok operativnom eksploracijom nalazimo jako dilatiranu, elongiranu, proširenu i ogromnu sigmu (Goldberg et al., 1989).

Rezultati

Tabela 1. pokazuje uzroke akutne opstrukcije kolona iz koje vidimo da je volvulus sigme drugi po redu uzrok kompletne opstrukcije kolona.

Tabela 1. Uzroci akutne opstrukcije kolona

Dijagnoza	Broj	%
Karcinom	41	57,0
Volvulus sigme	19	26,3
Divertikulitis	5	7,0
Ostalo (impakcija, invaginacija, polipi, Crohn)	7	9,7
Ukupno:	72	100,0

Tabela 2. prikazuje distribuciju bolesnika po polu i dobnim grupama. Od 19 bolesnika sa volvulusom sigme 15 (79,0%) je muškaraca, a 4 (21,0%) su žene. Najmlađi bolesnik je imao 49 godina, a najstariji 81 godinu.

Tabela 2. Distribucija po polu i dobnim grupama

Uzrast	Muškarci	Žene	Ukupno
41—50	2	0	2
51—60	3	1	4
61—70	3	0	3
71—80	6	3	9
81—90	1	0	1
Ukupno:	15	4	19

Tabela 3. prikazuje izbor operativne metode za hirurško lečenje volvulusa sigme i stopu neposrednog postoperativnog mortaliteta do 30 dana od operacije. Pri operativnoj eksploraciji abdomeна u 5 (26,3%) bolesnika je nađena gangrena sigme, a u ostalih 14 (73,7%) bolesnika je vitalitet sigme bio očuvan. Bolesnici sa gangrenom sigme imali su visoku stopu p/o mortaliteta 80%, odnosno 4 bolesnika.

Tabela 3. Izbor operativne metode za hirurško lečenje volvulusa sigme i stopa neposrednog P/O mortaliteta

Vrsta	Broj	%	Mortalitet	%
Detorsio + sigmoidopexia	14	73,7	1	7,1
Resectio sigmae + exteriorisatio sec. Paul-Mikulicz	2	10,5	2	100,0
Resectio sigmae + operatio sec. hartmann	3	15,8	2	66,6
Ukupno:	19	100,0	5	26,3

Diskusija

Volvulus sigme je odgovoran za 1—4% od svih akutnih opstrukcija kolona u SAD. U Istočnoj Evropi, nekim delovima Afrike i Azije, volvulus se nalazi u 30—50%, a čak 85% se nalazi u severnom Iranu (Cohn and Nance, 1986). Na našem desetogodišnjem materijalu zastupljenost valvulusa sigme je znatno veća i iznosi 26,3% zbog ishrane sa dosta ostataka biljnog porekla. Ovome doprinosi produžena sigma sa uskom pripojnom osnovom mezosigme. Pored toga, ovi bolesnici imaju dugu istoriju poremećaja crevnih navika, obično hroničnu opstipaciju sa ekscesivnim korišćenjem laksantnih sredstava. Volvulus sigme je primarno bolest starije životne dobi sa većom incidentom u šestoj i sedmoj deceniji. Kod naših bolesnika je 15 (79,0%) starije od 60 godina. Bolest je češća u psihijatrijskih ili senilnih bolesnika u staračkom domu (Cohn and Nance, 1986).

Klinička slika volvulusa sigme se manifestuje naglim početkom nauzeje, povraćanjem, količnim abdominalnim bolom i opstipacijom. Razvija se rapidno ogromna distenzija abdomena, obično asimetrična, zajedno sa dehidracijom i temperaturom. Fizičkim pregledom nalazimo abdominalnu osetljivost, lokalizovanu ili generalizovanu sa meteorizmom. Nativnom radiografijom abdomena u stojećem položaju vidimo dilatiranu sigmu sa zbrisanim hastrama koja liči na unutrašnju automobilsku gumu. Ređe se za dijagnozu volvulusa sigme koristi irigografija sa patognomoničnim znakom »ptičjeg kljuna« jer je volvulus sigme hitno stanje u hirurgiji, pa zahteva neodložno hirurško lečenje (Schrock, 1990). Inicijalno lečenje volvulusa sigme uključuje pokušaj smanjivanja volvulusa fibrooptičkom rektosigmoidoskopijom i stavljanjem rektalnog tubusa, ali mi to nismo radili, jer su recidivi posle takvih pokušaja iznad 50%, a to je i opasno kod bolesnika sa gangrenom sigme zbog moguće perforacije sa letalnim sterkoralnim peritonitisom (Cohn and Nance, 1986). Mi smo odmah posle postavljanja dijagnoze volvulusa sigme pristupali urgentnoj donjoj i delimično gornjoj laparotomiji i u slučaju vitaliteta sigme radili detorziju sigme sa peksijom sigme za parijetalni peritoneum male karlice, a kod izmenjenog vitaliteta sigme u smislu gangrene radili resekciju gangrenoznog dela sigme sa eksteriorizacijom presečenih krajeva creva (PAUL-MIKULICZ OPERACIJA) ili HARTMANN-ovu operaciju, da bi u drugom aktu posle stabilizovanja opšteg stanja bolesnika uradili terminoterminalnu anastomozu sigme.

U našem operativnom radu dominirala je detorzija sigme sa peksijom u 14 (73,3%) bolesnika sa stopom p/o mortaliteta od 7,1%, što je u saglasnosti sa literaturnim podacima (Ballantyne, 1982; Štulhofer, 1985). Imali smo jedan recidiv kao posledicu nedovoljne peksije za parijetalni peritoneum male karlice. Kod 5 bolesnika sa gangrenom sigme uradili smo PAUL-MIKULICZ OPERACIJU i HARTMANN-ovu OPERACIJU, pri čemu je umrlo 4 bolesnika, od kojih oba sa PAUL-MIKULICZ-ovom OPERACIJOM zbog odmakle starosti i otkazivanja kardiorespiratornih funkcija. Stopa p/o mortaliteta je velika, što je i očekivano, s obzirom na izmenjen vitalitet creva (gangrena) i stariju životnu dob naših bolesnika i pridruženih bolesti koje su tako česte u starosti (Goldberg et al., 1989). Ukupan p/o mortalitet iznosi 26,3%.

Zaključak

Volvulus sigme predstavlja ozbiljan hirurški problem zbog visoke stope p/o morbiditeta i mortaliteta. Predisponirajući faktor u njegovom nastajanju su dolihosigma, neadekvatna ishrana i opstipacija. Dijagnoza se postavlja anamnezom, kliničkim pregledom, nativnom radiografijom abdomena u stojećem položaju i operativnom eksploracijom abdomena. U operativnom lečenju dominira detorzija sigme sa peksijom za parijetalni peritoneum male karlice

ukoliko je vitalitet sigme očuvan, a kod gangrene sigme nikada ne treba raditi resekciju sa primarnom anastomozom zbog dehiscencije i nastanka sterkoralnog peritonitisa sa letalnim završetkom. Zato je ovde indikovana operacija u dva akta, ali i pored toga je p/o mortalitet dosta visok, kod naših bolesnika iznosi 80%.

LITERATURA:

1. **Cohn I, Nance FC** (1986): The Colon and Rectum U Sabiston DC: Text-book of Surgery, ed 13, vol 1, Philadelphia, Saunders, pp 983—1052.
2. **Schrock TR** (1990): Debelo crevo U Way LW: Hirurgija — Savremena dijagnostika i lečenje, prevod osmog američkog izdanja, Beograd, Savremena administracija, pp 720—776.
3. **Goldberg SM, Nivatvongs S, and Rothenberger DA** (1989): Colon, Rectum, and Anus U Schwart SI: Principles of Surgery, ed 5, New York, McGraw-Hill Book Company, pp 1225—1314.
4. **Moračić V, Radunović V, Kandić Z** (1984): Volvulus sygmae, Acta chirurgica Jugoslavica, Supplementum I:71—80.
5. **Štulhofer M** (1985): Digestivna kirurgija, Zagreb, GZH/JAZU.
6. **Ballantyne GH** (1982): Review of sigmoid volvulus. History and results of treatment, Dis Colon Rectum 25:494.

Autor: Dr Ninoslav Zlatanović, hirurg, Zdravstveni centar, Leskovac, Hirurško odeljenje, Svetozara Markovića 116.

NOVO!

Selektivni holinomimetik izvanredno dobro ispitani i prihvaci
širom sveta

CISAP® cisaprid tablete, ampule

- Povećava gastrointestinalni motilitet čitavom dužinom GIT-a
- Efikasno otklanja postprandijalne tegobe (podrigivanje, gorušica, nadutost)
- Kod bolesnika sa simptomima refluksa udruženih sa hijatus hernijom i/ili ezofagitisom značajno smanjuje regurgitaciju danju i noću
- Može biti pogodan u lečenju paraplegičara sa teškim zatvorom
- Slabo prolazi hematoencefalnu barijeru, tako da praktično nema centralnih dejstava

INDIKACIJE

Tablete:

- Refluksni ezofagitis
- Idiopatska gastropatija
- Dijabetična gastropatija

Ampule:

- Postoperativna pareza creva
- Doziranje je individualno u zavisnosti od simptoma,
s tim da dnevna doza ne pređe 40 mg.

KONTRAINDIKACIJE

Apsolutne kontraindikacije nisu poznate.
Za detaljne informacije obratite se proizvođaču.



DD ZDRAVJE - Leskovac

PREPERITONEALNI PRISTUP FEMORALNIM KILAMA PREPERITONEAL APPROACH TO FEMORAL HERNIAS

Aleksandar ĐORĐEVIĆ, Ninoslav ZLATANOVIĆ

Hirurško odjeljenje Zdravstvenog centra u Leskovcu

REZIME

U hirurškoj terapiji femoralnih kila, poznati su kruralni, ingvinalni i preperitonealni pristupi. Savremena shvatanja o anatomiji unutrašnjeg femoralnog prstena navela su nas da preferiramo ovaj poslednji. Prema klasičnim anatomske opisima, unutrašnji femoralni prsten se nalazi u medijalnom delu lakune vasorum. Ograničen je lateralno femoralnom venom, gore ingvinalnim ligamentom, dole Cooper-ovim ligamentom i medijalno Gimbernat-ovim lakunarnim ligamentom. Savremena shvatanja (Mc Vay, Condon, Nyhus) revidiraju dosadašnja saznanja. Tako granice femoralnog prstena čine: lateralno-femoralna vena, gore-iliopubični trakt (tractus Thompsoni), dole-Cooper-ov ligament i medijalno-insercija iliopubičnog trakta za Cooperov ligament. Zato je jedino preperitonealnim pristupom moguće identifikovati strukture koje ograničavaju femoralni prsten i shodno tome plasirati plastiku. Većina femoralnih kila na našem materijalu su bile uklještene. Preperitonealnim pristupom mogli smo da uradimo pod kontrolom oka presecanje unutrašnjeg prstena u medijalnom delu i resekciione zahvate bez dodatne laparotomije. Kroz dvogodišnje posmatranje nismo imali recidive.

SUMMARY:

There are three approaches for repair of femoral hernia: inguinal, subinguinal and preperitoneal approach. Recent studies (Mc Vay, Condon, Nyhus) found some differences in boundaries of this region: superior—iliopubic tract, inferior—Coopers ligament, lateral—femoral vein and medial — insertion of iliopubic tract into Coopers ligament (previously said to be the lacunar ligament). The Nyhus repair developed during the past decade and it is very satisfactory for repair of femoral hernia. For visualisation of anatomic structures and for ease of performance of ancillary procedures, the preperitoneal approach is recommended. It is unquestionably superior to the direct anterior and subinguinal approaches.

Uvod

U hirurškoj terapiji femoralnih kila stoje nam na raspolaganju direktni ingvinalni, subinguinalni (kruralni) i preperitonealni pristupi. Uzimajući u obzir savremena hirurško-anatomska shva-

tanja, prihvatili smo ovaj poslednji, uviđajući na temelju tuđih (Mc Vay, Condon, Nyhus, 1984.) i naših iskustava njegove neosporne vrednosti. Prema izveštaju Nyhus-a i još nekih eminentnih autora, recidivi se javljaju ispod 1%.

Istorijat rešavanja femoralnih kila

1883. god. Tait i Kelly zatvaraju femoralni presten abdominalnim putem. Godine 1989. Lotheissen spaja zajedničku tetivu za Cooper-ov ligament. Kasnije Anson i Mc Vay razrađuju ovu metodu. Poslednju fazu u evoluciji operativnih procedura u zbrinjavanju femoralnih kila predstavlja upotreba Tompsonovog ili pubičnog trakta 1920. godine. Iste godine Cheatle pristupa preperitonealno i zatvara unutrašnji ingvinalni prsten, a Condon i Nyhus ovim pristupom daju definitivne principe zbrinjavanja ingvinofemoralnih kila.

Hirurška anatomija femornog kanala

Prema klasičnim anatomske postavkama, anulus femoralis je ograničen lateralno-femornom venom, gore-ingvinalnim ligamentom, dole — Kuperovim ligamentom i medijalno Gimbernatovim ligamentom. Savremena shvatanja (Condon, Mc Vay, Nyhus, 1984.) o hirurškoj anatomiji transferzalnog sloja, revidiraju klasične postavke. Tako lateralnu granicu femornog kanala čini femoralna vena, gornju — Tompsonov iliopubični trakt, donju — Kuperov ligament i medijalnu-inserciju Tompsonovog trakta za Kuperov ligament. Iz ovoga proizilaze prednosti preperitonealnog pristupa femornoj kili. Femoralni prsten, odnosno navedene ligamentarne strukture najlakše je prikazati i shodno tome plasirati plastiku ovim putem. Kod inkarcerisanih kila moguće je pod kontrolom oka preseći prsten u njegovom medijalnom delu. Lako je uočiti eventualnu aberantnu obturatornu arteriju (corona mortis) koja postoji u oko 20% slučajeva. Eventualne resekcione zahvate na kilnom sadržaju moguće je uraditi bez dodatne laparotomije.

Materijal i metode

U dvogodišnjem periodu operisali smo 16 femoralnih kila preperitonealnim pristupom, od čega 15 žena i jednog muškarca, starosti od 51—86 godina. Od toga tri kile su bile jednostavne, a 13 inkarcerisane. Kod četiri uklještene kile radili smo resekcione zahvate na kilnom sadržaju. Do sada nismo registrovali recidive. Preperitonealno se na regiju pristupa poprečnim rezom na dva poprečna prsta iznad simfize. Nakon incizije kože, potkožnog tkiva i aponeuroze pravog trbušnog mišića, sledi disekcija transferzalne fascije i preperitonealni pristup kilnoj kesi koju zbrinjavamo na uobičajen način. Ukoliko je kila uklještena presecamo Kuperov

ligament u njegovom medijalnom delu pod kontrolom oka. Sledi zatvaranje femoralnog kanala apozijum iliopubičnog trakta za Ku-perov ligament, sa dva ili tri pojedinačna neresorptivna šava (Silk 2—0). Tako imamo pod kontrolom oka eventualnu aberantnu obturatornu arteriju i femoralne krvne sudove, te se ne može desiti da ih komprimujemo plasirajući plastiku.

Diskusija

U osnovi patoanatomskog supstrata ingvinofemoralnih kila je relaksacija, diskontinuitet ili ruptura na nivou transferzalne fascije (Mc Vay, 1984.). Adekvatna reparacija kile zahteva ispunjavanje nekoliko uslova:

- ligatura i ekscizija kilne kese na nivou transferzalne fascije,
- zatvaranje defekta transferzalne fascije,
- relaksaciona incizija prednje vagine pravog trbušnog mišića radi smanjenja tenzije na šavnoj liniji nakon plastike.

Prema navodima Nyhusa i Berlinera, stopa recidiva se kreće ispod jedan posto, za razliku od recidiva kod donjeg i prednjeg pristupa, koji se kreću između 10 i 33%.

U dosta slučajeva potrebno je radi boljeg prikazivanja femoralnog prstena ligirati i preseći donje epigastrične krvne sudove. Prilikom preperitonealnog pristupa nema posebnih komplikacija, osim onih poznatih kod klasičnih pristupa.

LITERATURA

- Anson—Mc Vay.,** Surgical anatomy. 6th ed. W. B. Saunders New York 1984.
- Condon R.,** Surgical anatomy of the transversus abdominis and transversalis fascia. Ann Surg. 1971.
- Maksimović V.,** Kirurško anatomske osnove recidiva preponskih kila, Magistarски рад, Beograd 1983.
- Radovanović S.,** Kile prednjeg trbušnog zida. Prosveta — Požarevac, 1988.
- Sabiston D.,** Textbook of surgery, 13th ed. W. B. Saunders Philadelphia 1986.
- Šljivić B.,** Deskriptivna i topografska anatomija, Abdomen i karlica, drugo izdanje, Naučna knjiga, Beograd 1976.

U cilju efikasne supstitucione terapije kod svih stanja gde je oštećena endogena produkcija u bubrežima 1,25-dihidroksi-holekalciferola aktivnog metabolita vitamina D₃ registrovan je

ALPHA D₃

ALFAKALCIDOL
kapsule od 0,25 i 1 mcg

- ALPHA D₃ je indikovan u terapiji renalne osteodistrofije, hipoparatiroidizma, različitih formi rafitisa i osteomalacije.
- ALPHA D₃ efikasno koriguje biohemijske poremeće i narušenu koštanu strukturu normalizovanjem nivoa Ca, fosfata, alkalne fosfataze i parathormona.
- ALPHA D₃ unet oralnim putem konverzijom u jetri premošćava proces hidrosilacije vitamina D₃ u oštećenim bubrežima.
- ALPHA D₃ je uspešan u regresiji renalno-osteodistrofičnih promena kod bolesnika na hemodializi.
- ALPHA D₃ smanjuje bol u kostima i mišićnu slabost.
- ALPHA D₃ pri dugotrajnoj terapiji ne ispodnava toksičnost

Za detaljne informacije obratite se proizvođaču



DD ZDRAVLJE - Leskovac

OPŠTA POSTSPLENEKTOMIČNA SEPSA KOD ZDRAVIH ODRASLIH

OVERWHELMING POSTSPLENECTOMY SEPSIS IN HEALTHY ADULTS

Aleksandar ĐORĐEVIĆ, Ninoslav Zlatanović, Dragoljub STAMENKOVIĆ

Zdravstveni centar, Hirurško odelenje, Leskovac

REZIME

Asplenični pacijenti ili oni sa smanjenom funkcijom slezine, imaju veću mogućnost da se kod njih razvije opšta infekcija organizma. Početak bolesti je iznenadan sa nauzeom, povraćanjem i konfuzijom do kome. Za infekciju je odgovoran *Streptococcus pneumoniae* u više od polovine slučajeva, a ređe *Escherichia coli* i *Haemophilus influenzae*. Ukupna stopa mortaliteta se kreće između 50 i 80%. Splenektomija kod zdravih odraslih osoba ne povećava značajno mogućnost razvoja sepse, mada se može razviti kod osoba splenektomisanih u detinjstvu. Prezervacija tkiva slezine nakon splenektomije nije potrebna, mada je izvesna količina tkiva slezine potrebna za održavanje normalne imunološke funkcije. Profilaktična upotreba antibiotika ili rana antiotska terapija može biti korisna u smanjenju rizika od post-splenektomične sepse.

SUMMARY

Asplenic patients and those with deficient splenic function have an increased susceptibility to the development of overwhelming infection. The onset is sudden with nausea, vomiting, headache and confusion, leading to coma. The infecting organism is *Streptococcus pneumoniae* in just over half the patients. *Escherichia coli* and *Haemophilus influenzae* found with decreasing frequency. The overall mortality rate is 50—80 percent. Splenectomy in healthy adults does not increase the possibility of development of sepsis although such a result may occur in adults splenectomised during their childhood. Splenic tissue preservation following splenectomy is not a necessity, although the sufficient splenic mass is necessary for maintenance of normal host-defence. Antibiotic prophylaxis or early antibiotic therapy may be effective in reducing the incidence of postsplenectomy sepsis.

Uvod

Karakterističan sindrom teške sepse koji se viđa kod aspleničnih osoba nazvan opštom postsplenektomičnom infekcijom

(OPSI-sindrom), od strane Diamond-a, 1969. godine, a prvi put je dokumentovan od strane King-a i Shumacker-a 1952. godine. Utvrđeno je da postoji povećani rizik od infekcije kod splenektomisanih pacijenata zbog traume sa stopom incidence od oko 1,4%. Ovaj sindrom se obično javlja iznenada sa simptomima nauzeje, povraćanja, glavobolje i konfuznim stanjem sa pogoršanjem do kome. Infekciju izaziva *Streptococcus pneumoniae* u preko 50% pacijenata, dok su *Escherichia coli* i *Haemophilus influenzae* zastupljeni u manjoj meri. Stopa mortaliteta se kreće između 50 i 80%. Rizik pojave OPSI sindroma je najveći kod dece do četiri godine starosti, pa je prezervacija tkiva slezine kod dece potrebna zbog imunoaberacije koja prati splenektomiju. Razvoj određenih operativnih tehniku u cilju očuvanja tkiva slezine u zadnje vreme je minimizirao ovu opasnost. Izveštaji Rabinette i Fraumeni-a iz 1977. godine potvrdili su koncept da je frekvencija septikemije kod splenektomisanih bolesnika viša nego u običnoj populaciji. Ovaj retrospektivni rad smo uradili da utvrdimo da li postoji ili ne mogućnost razvoja fulminantne sepse nakon kompletne splenektomije zbog traume.

U desetogodišnjem periodu od 1980—1990. godine na hirurškom odeljenju Zdravstvenog centra u Leskovcu urađeno je 54 splenektomija bez pokušaja prezervacije tkiva slezine. Kod 53 pacijenta splenektomija je urađena zbog traume slezine, a kod dva zbog intraoperativne lezije slezine. Ni u jednom slučaju nismo registrovali pojavu OPSI sindroma. Procenom naših podataka, kao i pažljivih kritičkih pregleda iz literature, došli smo do sledećih zaključaka:

1. Splenektomija kod zdravih odraslih osoba ne povećava značajno mogućnost razvoja sepse, mada se ona može očekivati kod osoba splenektomisanih u svom detinjstvu.
2. Splenizam nije redak fenomen i njegova imuno-funkcija zavisi od kritične mase implantiranog tkiva slezine. Količina rezidualnog tkiva slezine trebala bi da bude veća od 25 grama.
3. Prezervacija tkiva slezine nakon splenektomije nije potrebna kod zdravih odraslih osoba, mada u urgentnim slučajevima gde nije uvek moguće znati ličnu anamnezu bolesti pacijenta kao nemogućnosti predviđanja buduće potrebe za povećanom imunološkom aktivnošću, prezervacija slezine je poželjna.
4. U pre i postoperativnom toku treba ordinirati antibiotsku terapiju, naročito kod dece, u cilju značajnog smanjenja rizika od infekcije.

LITERATURA

Danphy E., Way I., Hirurgija, savremena dijagnostika i lečenje, Savremena administracija, Beograd, 1977.

-
- Diamond L., Splenectomy in childhood and the hazard of overwhelming infection. Pediatrics, W. B. Saunders Philadelphia, 1969.
- Leonard A. et al., The overwhelming postsplenectomy problem. World J. Surg., 4:423, 1980.
- Sabiston D., Textbook of surgery, 13th ed. W. B. Saunders, Philadelphia, 1986.
- Schwartz S., Principles of surgery, 5th ed. Mc Graw—Hill, New York 1989.

Autor: Aleksandar Đorđević, Hirurško odelenje, Zdravstveni centar Leskovac

NOVI ANTAGONIST KALCIJUMA

Nitrepin®

NITRENDIPIN
ANTIHIPERTENZIV

Specifičan i visoko selektivan antagonist kalciijuma
u terapiji hipertenzije

DOZIRANJE — jedna tableta dnevno

Izuzetno pogodan za
dugotrajnu terapiju

- Tablete od 10 i 20 mg



DD ZDRAVJE - Leskovac

UČESTALOST KALKULOZE ŽUĆNE KESE KOD DIJABETIČARA THE FREQUENCY OF CALCULOSIS OF THE GALLBLADDER BY DIABETICS

Saša GRGOV, Dragutin NIKOLIĆ, Jovica PAVLOVIĆ, Tomislav JOVANOVIĆ

Zdravstveni centar, Interno odelenje, Leskovac

REZIME

Ispitivana je učestalost kalkuloze žućne kese u 100 bolesnika sa dijabetesom i istog broja kontrolne grupe bez dijabetesa. Kod 100 ispitanika sa dijabetesom u 30 (30%) je nađena kalkuloza a kod istog broja kontrolne grupe bez dijabetesa u 14 (14%). Prema dužini trajanja dijabetesa ispitanici su podeljeni u 4 grupe: I—do 2 g; II—3—5 g; III—6—9 g i IV — preko 10 g. Najveći broj dijabetičara sa kalkulozom žućne kese je u IV grupi. Od 30 dijabetičara sa kalkulozom, 20 je sa tipom II dijabetesa (insulin nezavisan), a 10 sa tipom I (insulin zavisan), 22 su žene, a 8 muškarci, 21 je iz grada, a 9 sa sela, 20 je sa multiplom, a 10 sa solitarnom kalkulozom i 23 su sa pridruženim ehotomografskim znacima hroničnog holecistitisa, a 7 bez tih znakova.

Ispitivanja pokazuju da postoji signifikantno veća učestalost kalkuloze žućne kese kod dijabetičara u odnosu na kontrolnu grupu ispitanika (p manje od 0,01). Sa dužinom trajanja dijabetesa učestalost se povećava i veća je u tipu II dijabetesa. Statistički je značajno veća učestalost kalkuloze kod žena i dijabetičara koji žive u gradu, a pik učestalosti je u VII deceniji. Znatno je više dijabetičara sa multiplom nego solitarnom kalkulozom i onih koji uz kalkuluzu imaju i znake hroničnog holecistitisa. Dijagnoza kalkuloze žućne kese postavljena je ultrazvučnim pregledom.

Ključne reči: učestalost kalkuloze žućne kese kod dijabetičara, kontrolna grupa bez dijabetesa, ultrazvučni pregled.

SUMMARY

Internal ward of the hospital in Leskovac

The frequency of calculosis of the gallbladder in 100 patients with diabetes and with the same number in the control group without diabetes have been examined.

With 100 tested patients with diabetes in 30 (30%) calculosis has been found, and with the same number of patients in the control group without diabetes in 14 (14%). According to the duration of the diabetes the tested patients have been put into

4 groups: I— in 2 years, II—3—5 years, III—6—9 years and IV over 10 years. The greatest number of diabetics with calculosis of the gallbladder are from the IV group. In a number of 30 diabetics with calculosis 20 of them are from the type II diabetes (insulin-independent), and 10 of them are from type I (insulin-dependent), 22 of them are women, and 8 of them men, 21 from the urban area and 9 from the village, 20 of them with multiple and 10 with solitary calculosis and 23 of them are with joined echotomographic signs of chronic cholecystitis and 7 of them are without those signs.

Examinations prove that there is a significantly greater frequency of calculosis of the gallbladder by diabetics contrary to the control group of the tested persons (p. lesser than 0,01). With the duration of the diabetes the frequency of calculosis is greater with women and diabetics who live in urban areas, and the peak of frequency is in the VII decade. There are a lot more of diabetics with multiple than with solitary calculosis and those that also have some signs of chronic cholecystitis. The diagnose of calculosis of the gallbladder is set by ultrasound checkup.

KEY WORDS: The frequency of calculosis of the gallbladder by diabetics, control group without diabetes, ultrasound check

Uvod

Prema podacima u literaturi kalkuloza žučne kese (Ž. K.) je česta u dijabetičara — 25—38% (Stefanović i sar., 1985). Za to postoje najmanje tri razloga:

1. Veća mogućnost staze u bilijarnim strukturama.

Ovaj podatak se odnosi na dijabetesnu neuropatiju koja je čest uzrok atonične diskinezije Ž. K. U takvom stanju, usled moguće staze žuči dolazi do promene pH koja postaje alkalna i kao takva omogućava stvaranje kamenaca.

2. Povećana sklonost infekciji žučnih puteva u dijabetičara. Infekcija može da izmeni fizičko hemijsku sredinu u Ž. K. i žučnu reakciju. Bakterije mogu da dekonjuguju žučne soli, stvarajući mnogo kiseliju žuč manje sposobnu da održi holesterol u so-luciji (Glišić i sar., 1990).

3. Poremećen metabolizam masti u dijabetičara.

U metabolički neregulisanih bolesnika sa tipom I dijabetesa (insulin zavisan) hiperlipoproteinemija postoji u preko 70% oboljelih, dok u osoba sa tipom II dijabetesa (insulin nezavisan) u preko 50% oboljelih. U tipu I dijabetesa usled nedostatka insulin-a dolazi do povećane mobilizacije masnih kiselina, a i do smanjene razzgradnje lipoproteina zbog smanjene aktivnosti lipoproteinske lipaze. U tipu II dijabetesa jedan od poremećaja je rezistencija perifernih tkiva na insulin sa reaktivnim hiperinsulinizmom. Svi ovi poremećaji dovode do smanjenja sinteze i ubrzane hidrolize triglicerida iz kojih nastaju slobodne masne kiseline koje ulaze u sastav lipoproteina, te u krvi dolazi do povećanja triglicerida i holesterola. Povećana količina holesterola u dijabetičara izaziva sekreciju iz jetre t. z. v. litogene žuči, odnosno anormalne po sastavu žuči ko-

ja sadrži relativno više holesterola u odnosu na žučne soli i fosfolipide, te dolazi do njegovog taloženja i formiranja holesterolskih kalkulusa (Živković, 1987).

Jasnno je da ova tri faktora mogu biti udruženi, što uzrokuje veću učestalost Ž. K. u djabetičara.

Cilj i metode rada

Ispituje se učešće kalkuloze Ž. K. u 100 bolesnika sa dijabetesom i istog broja kontrolne grupe bez dijabetesa, odabrane metodom slučajnog uzorka. Za verifikaciju kalkuloze Ž. K. koristili smo ultrazvučnu dijagnostiku. Za dokazivanje prisustva uz kalkulu Ž. K. hroničnog holecistitisa, korišćeni su sledeći ultrazvučni kriterijumi: veličina Ž. K. (najčešće smanjena, skvrčena, retko distendirana), debljina zidova Ž. K. (preko 3—4 mm, uz često nepravilno zadebljanje zida) i reflektivnost zidova (pojačana zbog fiboze ili kalcifikata u zidu).

Rezultati rada

Na tabeli 1 prikazana je učestalost kalkuloze Ž. K. u bolesnika sa dijabetesom i kontrolne grupe bez dijabetesa. Obe grupe sadrže po 100 ispitanika. Od 100 dijabetičara 30 (30%) je sa kalkulozom Ž. K., a od 100 iz kontrolne grupe bez dijabetesa 14 (14%) je sa kalkulozom. Statistički je značajno veća učestalost kalkuloze Ž. K. kod dijabetičara ($p < 0,01$).

Tabela 1

Učestalost kalkuloze žučne kese kod dijabetičara i kontrolne grupe bez dijabetesa

Dijabetičari	Sa kalkulozom	30 (30%)	ukupno 100
	Bez kalkuloze	70	
Kontrolna grupa	Sa kalkulozom	14 (14%)	ukupno 100
	Bez kalkuloze	86	
Ukupno		200	

Na tabeli 2 prikazana je zastupljenost kalkuloze Ž. K. kod dijabetičara prema dužini trajanja i tipu dijabetesa. Prema dužini trajanja dijabetesa ispitanici su podeljeni u 4 grupe: do 2 g, 3—5 g, 6—9 g i preko 10 g. U prve tri grupe kod insulin zavisnih dijabetičara imamo po 2 bolesnika, u četvrtoj 4 bolesnika, što je ukupno 10. Kod insulin nezavisnih dijabetičara u trećoj grupi imamo 6. a

u četvrtoj 14 bolesnika, što je ukupno 20. Iz tabele se vidi da se sa dužinom trajanja bolesti učestalost kalkuloze Ž. K. povećava i veća je u tipu II dijabetesa, što predstavlja statističku signifikantnost (p manje od 0,01).

Tabela 2

Zastupljenost kalkuloze žučne kese kod dijabetičara prema dužini trajanja i tipu dijabetesa

Dužina trajanja dijabetesa	Tip I dijabetesa (insulin zavisan)	Tip II dijabetesa (insulin nezavisan)	Ukupno
Do 2 godine	2	—	2
3—5 g.	2	—	2
6—9 g.	2	6	8
Preko 10 g.	4	14	18
UKUPNO	10	20	30

Na tabeli 3 prikazana je zastupljenost kalkuloze Ž. K. kod dijabetičara prema godinama starosti, polu i mestu stanovanja.

Prema godinama starosti ispitanici su podeljeni u 5 grupa: do 40 g, 41—50 g, 51—60, 61—70 i preko 70 g. U prve dve starosne grupe nije bilo onih sa kalkulozom Ž. K. i kod žena i kod muškaraca, kao i onih koji žive u gradu i na selu, najveća učestalost kalkuloze je u VII deceniji. Od 30 dijabetičara sa kalkulozom Ž. K. 22 su žene, a 8 muškarci, 21 su oni koji žive u gradu, a 9 sa sela. Statistički je značajno veća učestalost kalkuloze Ž. K. kod žena (p manje od 0,01) i dijabetičara koji žive u gradu (p manje od 0,01).

Tabela 3

Zastupljenost kalkuloze žučne kese kod dijabetičara prema godinama starosti, polu i mestu stanovanja

Starost (godine)	Žene	muškarci = ukupno	Grad	Selo = ukupno
Do 40	—	—	—	—
41—50	—	—	—	—
51—60	6	2 = 8	4	3 = 7
61—70	12	6 = 18	14	5 = 19
Preko 70	4	— = 4	3	1 = 4
Ukupno	22	8 = 30	21	9 = 30

Na tabeli 4 prikazana je podela kalkuloze Ž. K. prema brojnosti kalkulusa i prisustvu ili odsustvu pridruženih ehotomografskih znakova hroničnog holecistitisa. Od 30 dijabetičara sa kalkulozom Ž. K. 20 je sa multiplom, a 10 sa solitarnom kalkulozom, 23 su sa pridruženim znacima hroničnog holecistitisa, a 7 bez tih znakova. Statistički je signifikantno veća učestalost multiple kalkuloze Ž. K. i onih sa znacima hroničnog holecistitisa (p manje od 0,01).

Tabela 4

Podela kalkuloze žučne kese prema brojnosti kalkulusa i prisustvu ili odsustvu hroničnog holecistitisa

		Broj I procenat	Ukupno
Brojnost kalkulusa	Solitarna kalkuloza	10 (33,33%)	30
	Multipla kalkuloza	20 (66,66%)	
Znaci hroničnog holecistitisa	Prisutni	23 (76,66%)	30
	Odsutni	7 (23,33%)	

Većina dijabetičara kod kojih smo dijagnostikovali kalkuluzu Ž. K. je bila asimptomna, a mali broj je imao povremene tišteće bolove ispod desnog rebarnog luka.

Diskusija i zaključak

Normalno se u zdravoj jetri stvaraju u tačno određenim odnosima: holesterol, žučne kiseline, bilirubin, fosfolipidi (lecitin). Bitan je i normalan odnos između holesterola i bilirubina s jedne, te žučnih soli i lecitina s druge strane. Normalan odnos holesterola i žučnih kiselina je 1:11 i u okviru takvog odnosa holesterol se ne taloži. Ako se taj odnos poremeti iz bilo kog razloga (dijabetes) pa se holesterol stvara previše, dolazi do njegovog taloženja i formiranja holesterolskih kalkulusa Živković, 1987). Ako ovom podatku dodamo veću mogućnost staze u bilijarnim strukturama, uzrokovanoj dijabetesnom neuropatijom i povećanu sklonost infekciji žučnih puteva u dijabetičara, može se objasniti veća učestalost kalkuloze Ž. K. kod dijabetičara, što i naša ispitivanja pokazuju. Kod 100 ispitanika sa dijabetesom u 30% nađena je kalkulaza Ž. K., a kod istog broja kontrolne grupe bez dijabetesa u 14%. Statistički je značajno veća učestalost kod dijabetičara. Ovaj podatak obavezuje da u bolesnika koji boluju od dijabetesa i imaju abdominalne tegobe, indikujemo ultrazvučni pregled žučne kese i žučnih puteva, radi eventualnog dokazivanja kalkuloze.

Nađeno je i povećanje učestalosti kalkuloze Ž. K. sa dužinom trajanja dijabetesa, što se jednim delom može objasniti metabolič-

kom disregulacijom (hiperlipidemijom) u dužem trajanju bolesti. Značajne su mere ranog otkrivanja, pravovremenog i adekvatnog lečenja dijabetesa, što bi moglo uticati na sprečavanje komplikacija, od kojih je i kalkuloza Ž. K.

Našim ispitivanjem nađena je i statistički značajno veća učestalost kalkuloze Ž. K. u tipu II dijabetesa, pri čemu treba imati u vidu znatno veću učestalost tipa II dijabetesa (80—90% od ukupnog broja dijabetičara), a s druge strane podatak da se tip II dijabetesa javlja uglavnom kod starijih, gojaznih osoba kod kojih je i veća učestalost kalkuloze Ž. K. (Stefanović i sar., 1985).

Nađena statistički značajno veća učestalost kalkuloze Ž. K. kod žena u saglasnosti je sa podacima u literaturi, gde se navodi da je odnos žene—muškarci (nedijabetičari) 4:1 do najmanje 2:1, a posebno se ističe da su žene—dijabetičari sa visokim rizikom faktorom litogeneze (Živković, 1987).

I podaci o signifikantno većoj učestalosti kalkuloze Ž. K. sa znacima hroničnog holecistitisa u saglasnosti su sa podacima u literaturi, koji ukazuju da su infekcija i kalkuloza obično udruženi procesi (Stefanović i sar., 1985).

LITERATURA

1. Bilić A. (1989): Atlas ultrazvuka u kliničkoj gastroenterologiji, Medicinska knjiga Beograd — Zagreb, 83—88.
2. Božović B., Devečerski M. (1986): Klinička endokrinologija, Institut zaštite na radu »Beograd«, 579—678.
3. Glišić Lj., Perišić V., Davčev P., Hadžić N., Satler J. (1990): Gastroenterologija, Naučna knjiga, Beograd, 704—710.
4. Živković R. (1987): Gastroenterološka klinička ultrasonografija, Medicinska knjiga Beograd—Zagreb, 186—198.
5. Kurjak A., Fučkar Ž., Gharbi H. A. (1990): Atlas of abdominal and small parts sonography, Naprijed, Zagreb, 157—168.
6. Leevy C. M., Popper H., Sherlock S., Criteria Committee: Diseases of the liver and biliary tract. DHEW Publication No (NIH) 76—725, Fogarty International Center Proceedings No 22, Washington 1976.
7. Sherloock Sh.: Diseases of the liver and biliary system, Seventh Edition, Blackw. Scient. Publ., 1985 (Chapt. 29: 476—498, Chapt. 32: 510—515).
8. Stefanović S. i sar. (1985): Interna medicina, Medicinska knjiga Beograd—Zagreb, 861—868.
9. Stefanović S. i sar. (1987): Specijalna klinička fiziologija, Medicinska knjiga Beograd—Zagreb, 139—167.

Autor: Dr Saša Grgov, internista, Interno odeljenje Bolnice u Leskovcu

EGZOGENI UTICAJI U RAZVOJU ATEROSKleroZE I NJENIH KOMPLIKACIJA

THE EXOGENOUS INFLUENCES IN THE DEVELOPMENT OF ATHEROSCLEROSIS AND ITS COMPLICATIONS

Jovica PAVLOVIĆ, Dragutin NIKOLIĆ

Zdravstveni centar, Interno odelenje, Leskovac

REZIME

Egzogeni uticaji u razvoju ateroskleroze i njenih komplikacija zauzimaju značajno mesto u morbiditetu i mortalitetu, i po mnogim autorima predstavljaju problem savremenog društva. Dispozicija prema aterosklerozi je genetski određena, ali manifestacija i razvoj ateroskleroze uslovjavaju spoljašni faktori. Poznata izreka: »Takav moraš biti, od sebe ne možeš pobeći«, ima samo ograničeni znančaj. Upravo načinom života, izbacivanjem aterogenih činilaca, možemo sprečiti manifestaciju ateroskleroze ili usporiti njen razvoj i pojavu komplikacija.

SUMMARY

The exogenous influences in the development of atherosclerosis and its complications take an important place in the morbidity and the mortality, and according to many authors, they represent the problem of the modern society. The disposition to atherosclerosis has a genetic determination but the manifestation and the development of the atherosclerosis are conditioned by external factors. The well-known maxim: »You are the way you must be, you cannot run away from yourself«, has only a limited significance. Just by a way of life throwing away the atherogenous factors and stimulating the defense factors, we can prevent the manifestation of the atherosclerosis or delay its development and occurring complications.

Uvod

Arteriosklerozu ubrajamo u makroangiopatije. Patoanatom-ska definicija arterioskleroze je zadebljanje i gubitak elastičnosti arterijskog zida. Arteriosklerozu ima tri forme: arteriosklerozu (AS), Mönckenbergova arteriosklerozu i arteriolosklerozu. Arterioskleroza je širi pojam, AS je uži pojam. AS je obična forma arterioskleroze kod koje su u intimi i unutrašnjoj mediji velikih i srednjih arterija stvaraju naslage žućkastih ploča—ateroma, koji sadrže hesterol, lipoidne materije i lipofage.

U savremenoj medicini AS ima veliki značaj. U svetu i kod nas bolesti kardiovaskularnog sistema su došle na prvo mesto uzroka smrtnosti. Najčešće komplikacije AS su infarkt miokarda, moždani udar i opstruktivni proces na arterijama donjih ekstremiteta. Nalaz AS je između različitih populacija različit, ali je različit i u jednoj populaciji. U mlađih poginulih vojnika su opisane razvijene AS promene, na drugoj strani kod mnogih umrlih staraca su nađene samo male promene AS. **OVE RAZLIKE U NALAZIMA AS SU USLOVljENE NASLEDNIM I SPOLJAŠNjIM ČINIOCIMA.** Ne nasleđuje se AS, već predispozicija prema AS. Da bi se nasleđe za AS moglo ispoljiti, potrebno je još dejstvo spoljašnjih činilaca. Napredak savrmene civilizacije povećava broj i jačinu spoljašnjih činilaca. Postoji direktni odnos između stepena civilizacije i nalaza AS i njenih komplikacija.

U patogenezi AS naslaganje holesterola u arterijskom zidu ima odlučujuću ulogu. Koncentracija lipida plazme je jedan od odlučujućih činilaca. No normalna koncentracija lipida još ne odlučuje razvoj AS. Lipidi se sastoje iz heterogene grupe masti i mastima slične materije. Služe kao izvor energije, ili su delovi ćelijske strukture, ili pak služe drugim biološkim funkcijama. Trigliceridi (TG) su energetski izvor, dok fosfolipidi i holesterol su gradivne materije. Transportna forma lipida su hilomikroni (CHM) i lipoproteini (LP). Hilomikroni transportuju lipide iz tankog creva kroz veliki krvotok do ćelija. Lipoproteini obezbeđuju transport lipida većinom iz jetre prema ostalim ćelijama ili obratno. Lipoproteini sa veoma niskom gustinom (VLDL) transportuju većinom triglyceride. Lipoproteini sa malom gustinom (LDL) transportuju najviše holesterol. Lipoproteini sa visokom gustinom (HDL) se sastoje uglavnom od belančevinaste materije (apoprotein) i obezbeđuju transport holesterola iz ćelija prema jetri. Tako HDL pomažu odstranjivanju holesterola iz arterijskog zida.

Svi činoci, genetski i spoljašnji, deluju na tri mesta u metabolizmu lipida. To su: transport lipida (apoproteini), receptori lipoproteina na ćelijskim membranama i enzimi.

SPOLJAŠNI FAKTORI rizika su: smanjena fizička aktivnost, nepravilna i obilna ishrana, alkohol, pušenje i psihički stres.

SMANJENA FIZIČKA AKTIVNOST doprinosi smanjenju aktivne mišićne mase i potpomaže naslaganje masti u organizmu. Nejednak odnos između unete i otpuštene energije stvara gojaznost (obezitas) koja stvara dobre uslove za početak AS. U savremenom društvu je fizička aktivnost ljudi opala. Zato treba što više fizički vežbati u slobodnom vremenu. Frekvenca pulsa je dobar pokazatelj utreniranosti. Kritična pulsna frekvenca je takav broj pulsa u minuti, pri kojem počinje srčani učinak da opada. Zato pri postepenom fizičkom opterećenju ne bi trebalo da dospeмо do kritične pulsne frekvence. Dozvoljena granica kod zdravih ljudi zavisi od godina starosti. Prvi broj pokazuje broj godina a

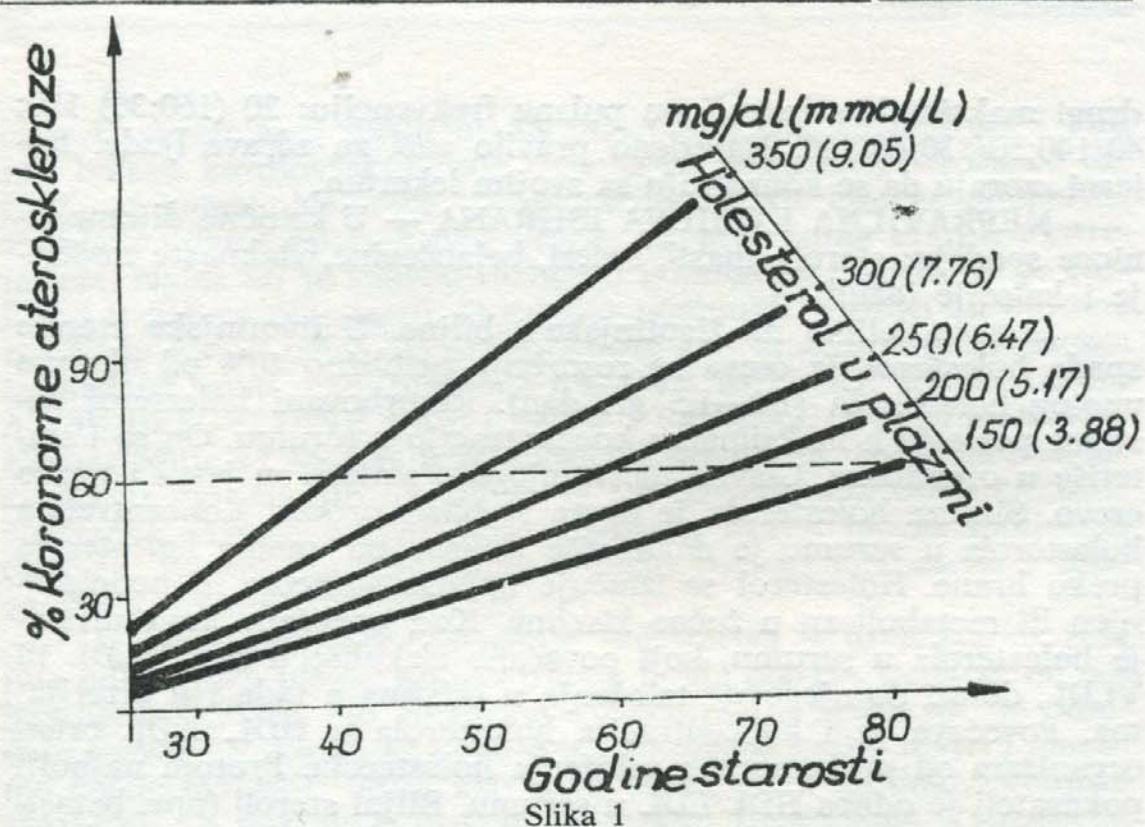
drugi maksimalno dozvoljenu pulsnu frekvenciju: 20 (160;30) 150; 40/140;50/130;60/120. Navedeno pravilo važi za zdrave ljude. Bolesni moraju da se konsultuju sa svojim lekarom.

NEPRAVILNA I OBILNA ISHRANA — U kritične dijetne činioce spadaju: steroli, masti, šećeri, belančevine, vlaknaste materije i kalorije (džuli).

Sterole delimo na životinjske i biljne. U životinjske sterole spada holesterol. Iz creva se resorbuje približno 40% od ukupno unetog holesterola (1,0—1,5 gr. dan). Resorbovani holesterol do stigne posle 48 h maksimalnu koncentraciju u serumu. On se i sintetiše u organizam. Glavna mesta njegove sinteze su jetra i tanko crevo. Sinteza holesterola je dosta stabilan proces. Koncentracija holesterola u serumu je dakle više zavisna od unetog holesterola preko hrane. Holesterol se izlučuje najviše stolicom ili nepromenjen ili metabolisan u žučne kiseline. Kod povećane koncentracije holesterola u serumu, koji povećano cirkuliše u formi LDL ili VLDL, dolazi do njegovog taloženja u tkivima a tada i u arterijama. Povećava se i koncentracija holesterola u HDL. HDL brani organizam od prekomernog taloženja holesterola. Protom najbolji pokazatelj je odnos HDL/LDL u serumu. Biljni steroli (npr. betastosterol) se nalaze u biljnim mastima i ulju. Iz creva se resorbaju u maloj količini. Beta sitosterol je kompetativni antagonist holesterolu, pa se terapijski koristi kod hiperholesterolemija. Ukoliko je vrednost HDL veća u serumu incidencija koronarne bolesti srca je manja (Bruner i sar., 1987).

Na dijagramu slike 1. prikazana je koronarna ateroskleroza u odnosu na godine starosti pri različitim vrednostima holesterola u plazmi. Pri suženju koronarnih krvnih sudova u proseku za 60% bolesnik ulazi u početnu zonu izraženo pojačanog rizika od klinički manifestne koronarne bolesti.

Masti se resorbuju iz creva kao hilomikroni, a njihova koncentracija u plazmi srazmerna je količini unetih masti hranom. Plazma ima 3—5 sati polse unosa masti stakleni, mlečni izgled. Kod zdravog čoveka se izbistri za 12 sati. I ako sami hilomikroni nemaju direktni uticaj u razvoju koronarne bolesti, njihovi ostaci mogu imati. Životinjske masti su zasićene masti, imaju malo dvojnih veza. U zasićene biljne masti spadaju kokosovo ulje, palmovo ulje i kakaova mast. Tako kao životinjske masti i te biljne zasićene masti imaju hiperholesterolemijski učinak. Nezasićene masti koje sadrže masne kiseline sa jednom dvojnom vezom nemaju uticaj na koncentraciju masti u serumu. Nezasićene masti koje sadrže masne kiseline sa više dvojnih veza su esencijalne masne kiseline. One ulaze u sastav ćelijskog zida i prekursori su prostataglandina. Nalaze se u raznim biljnim uljima, u lisnatom povrću i ribljem ulju. Margarini sadrže većinu dvojnih veza, pa su biološki punovredni kao nezasićene masti. Nezasićene masti snižavaju koncentraciju holesterola u plazmi, povećavajući izlučivanje hole-



Slika 1

sterola i žučnih kiselina preko žuči. Hiperholerolemijski učinak zasićenih masti je dva puta veći od hiperholerolemijskog učinka nezasićenih masti. U racionalnoj dijeti ukupna kalorijska vrednost masti ne sme da pređe 30%, a u protivsklerotičnoj dijeti 20%. Odnos nezasićenih prema zasićenim mastima treba da bude veći od 2. Prevelika količina zasićenih masti ima štetno dejstvo, to je: hiperholerolomija, stvaranje žučnih kamenaca, povećana potreba za vitaminom E, obezitas i najverovatnije kancerogeno dejstvo. Lecitin je fosfolipid koji se nalazi u soji. Pripisivalo mu se protivsklerotično dejstvo. Lecitin nema nikakav uticaj na koncentraciju holesterola u serumu.

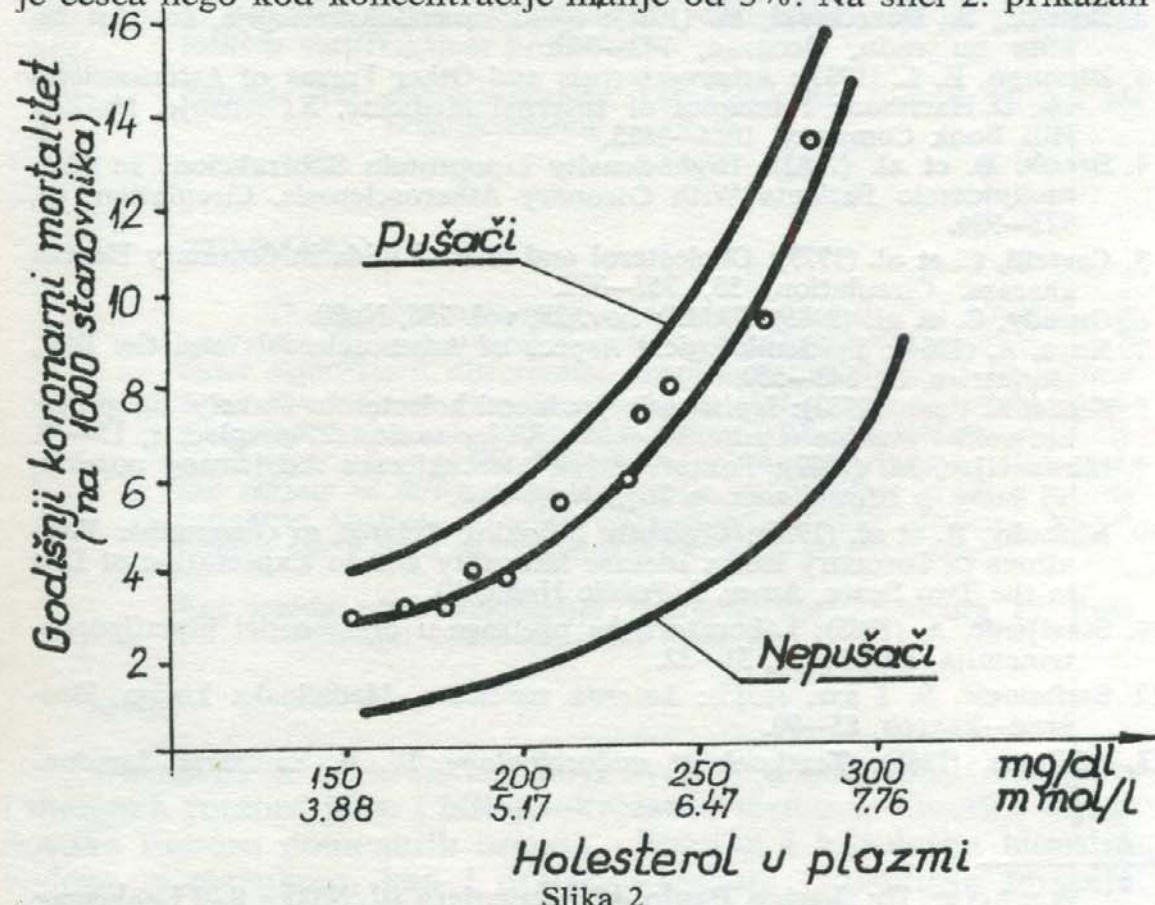
Životinjske belančevine, npr. kazein, povišavaju koncentraciju holesterola u plazmi. Naprotiv, biljne belančevine, npr. sojine, je snižavaju. Pritom povećanje odnosa biljnih belančevina prema životinjskim može biti kod hiperholerolemije povoljno.

Vlaknaste materije su ostaci biljne hrane koji se ne razgrađuju u tankom crevu, ali se neka metabolišu u debelom crevu. Najvažnije vlaknaste materije su: celuloza, hemiceluloza, lignin, pektin i vosak. Sadržani u normalnoj hrani nemaju hipoholerolemijski učinak, ali kod dijete sa većom količinom vlaknastih materija varenje hranljivih materija je sniženo, dok je izbacivanje masti i azota stolicom povišeno.

Povišen unos kalorija (džula) preko masti, ugljenih hidrata, belančevina povišeje kod nekih VLDL, manje LDL, a snižeju koncentraciju HDL. Uslovjava razvoj gojaznosti i hiperlipidemije, ali i razvoj AS i funkcionog hiperinsulinizma.

ALKOHOL utiče na lipide prema dozi. Veća količina alkohola povećava kod nekih ljudi koncentraciju triglicerida koji se nalaze u VLDL a snižavaju koncentraciju HDL a time i njihovo protivsklerotično dejstvo. Male količine alkohola, npr. jedna čaša vina dnevno, povećava koncentraciju HDL. Ovakav način prevencije i lečenja AS se ne preporučuje, zato što su socijalni problemi kod upotrebe većih količina alkohola značajniji nego sve hiperlipoproteinemije zajedno.

PUŠENJE ima posebno loše dejstvo na kardiovaskularni sistem. Infarkt miokarda je kod pušača 50—200% češći. Smrtnost je kod pušača 30—80% veća. O mehanizmu delovanja ovog feno-mena postoji više shvatanja. Po jednom (Brook i sar., 1982.), vazokonstrikcija pri pušenju svake cigarete izaziva smetnje u perifernoj cirkulaciji čime olakšava agregaciju trombocita i izaziva mikrotraume. Po drugom shvatanju (Castelli-a, 1977.) alkaloidi iz duvanskog dima povećavaju lučenje adrenalina koji izaziva povećanu lipolizu, što dovodi do povećane koncentracije slobodnih masnih kiselina u serumu. Međutim, po trećem shvatanju (Assman, 1980.) stvaranje ugljen-monoksida pri pušenju dovodi do stvaranja karboksihemoglobina koji izaziva hipoksiju koja povećava propustljivost endotelja krvnih sudova, nastaje subintimalni edem i taloženje holesterola. Pri koncentraciji karboksihemoglobina preko 5% pojava infarkta srca, angine pektoris i kaudikacione bolesti 20 puta je češća nego kod koncentracije manje od 3%. Na slici 2. prikazan



Holesterol u plazmi

Slika 2

je godišnji koronarni mortalitet (na 1.000 stanovnika) zavisno od vrednosti holesterola u plazmi kod normotenzivnih nepušača i pušača iz Stamlerove studije — Višestruki riziko faktori.

STRES je zbir bioloških reakcija na nepovoljne stimulacije (fizičke, duševne, spoljašnje ili unutrašnje), koje narušavaju homeostazu organizma. Statistika govori za veliki uticaj stresa na razvoj AS uslovljavajući spoljašnji faktori. Poznata izreka: »Takav češća nego kod fizičkih radnika.

Zaključak

Dispozicija prema AS je genetski određena. Manifestacija i razvoj AS uslovljavaju spoljašnji faktori. Poznata izreka: »Takav moraš biti, od sebe ne možeš pobeti«, ima samo ograničeni značaj. Upravo načinom života, izbacivanjem aterogenih činilaca a podsticanjem odbrambenih činilaca, možemo sprečiti manifestacije AS, ili usporiti njen razvoj i pojavu komplikacija. Ne želimo samo apsolutno produženje života, nego i ulepšavanje njegovog kvaliteta.

LITERATURA

1. Assman, G. et al. (1980): Clinical and Pathobiochemical Aspects. Klin. Wochenschr., 15, 757—765.
2. Božović, B., Devečerski, M. (1986): Klinička endokrinologija, Institut zaštite na radu, Beograd, 742—749.
3. Bierman, E. L. (1987): Atherosclerosis and Other Forms of Arteriosclerosis, U Harrisons Principles of Internal Medicine, XI izdanje, McGraw Hill Book Company, 1014—1023.
4. Brook, B. et al. (1982): Hight-density Lipoprotein Subfrakcions in Nornolipidemic Patients With Coronary Atherosclerosis. Circulation, 66, 923—926.
5. Castelli, C. et al. (1977): Cholesterol and other Lipids in Coronary Hearth Disease. Circulation, 55, 767—772.
6. Grandy, C. et al. (1986): JAMA; nov. 28, vol. 256, No20.
7. Keys, A. (1964): Epidemiological Aspects of Atherosclerosis and the Diet, Geriatrics, 19, 542—550.
8. Kušić, K. i sar. (1982): Ispitivanje vrednosti holesterola frakcije lipoproteina velike gustine u zdravim osoba. Vojno-sanitetski pregled, 1, 15—18.
9. Miroslavljev, M. (1982): Faktori rizika ateroskleroze nutritivnog porekla, VI kong. o ishrani naroda Jug., Novi Sad.
10. Mulcohy, R. et al. (1970): Cigarette Smoking Related to Geographic Variations in Coronary Heart Disease Mortality and to Expectation of Life in the Two Sexes, Amer. J. Public Health, 60.
11. Stavljenić, A. (1985): Laboratorijske pretrage u dijagnostici hiperlipoproteinemija, ULOMJ, 1, 31—32.
12. Stefanović, S. i sar. (1985): Interna medicina, Medicinska knjiga, Beograd—Zagreb, 85—90.
13. Williams, (1985): Textbook of Endocrinology, W. B. Saunders, London.

EHOTOMOGRAFSKE KARAKTERISTIKE TUMORA JETRE I BILIOPANKREASNOG SISTEMA

ULTRASONOGRAPHIC CHARACTERISTICS OF TUMOURS IN LIVER AND BILIOPANCREATIC SYSTEM

Saša GRGOV, Dragutin NIKOLIC

Zdravstveni centar, Interno odelenje, Leskovac

REZIME

Iznete su osnovne ehotomografske karakteristike tumora jetre i biliopankreasnog sistema i navedene najznačajnije diferencijalno dijagnostičke mogućnosti.

U određenom broju slučajeva samo na osnovu ehotomografskih karakteristika tumora, uz pomoć kliničke slike bolesti i biohumoralnog nalaza može se postaviti definitivna dijagnoza. Međutim, širok spektar tumorolikih promena ukazuje da je za to potrebna ciljana, ultrazvukom vođena biopsija sa patohistološkom verifikacijom promene.

Ključne reči: ehotomografske karakteristike, tumori jetre i biliopankreasnog sistema.

SUMMARY

The basic ultrasonographic characteristics of tumours in liver and biliopancreatic system have been presented along with most significant differential diagnostic possibilities. In certain cases the definite diagnosis could be stated only based on ultrasonographic characteristics of tumours with the assistance of clinical description of the disease and laboratory findings. However, the variety of differential diagnostic possibilities in other words tumouric changes, require ultrasonographically directed target biopsy along with pathohistologic change verification.

Key words: ultrasonographic characteristics, tumours of liver and biliopancreatic system.

Uvod

Ultrazvuk je uneo sasvim novi kvalitet u otkrivanju benignih i malignih tumora jetre i biliopankreasnog sistema. Klinička dijagnostika tumora pomenutih organa, citološka i histološka biopsija vođena ultrazvukom, kao i praćenje efekata citostatske terapije malignoma danas je postalo rutina (Živković, 1987).

TUMORI JETRE mogu biti primarni (benigni i maligni) i sekundarni (metastatski). Od benignih tumora jetre najčešći su adenomi i hemangiomi, a od primarnih malignih hepatocelularni i znatno redi holangiocelularni karcinom.

Što se tiče veličine, saopšteni su podaci u literaturi da je najmanji do sada otkriven tumor ultrazvukom bio veličine 8 mm.

Adenomi jetre su najčešće lokalizovani u desnom lobusu, subkapsularno, u vidu jednog ili više nodusa i uglavnom su hiperehogeni. I hemangiomi su češći u desnom lobusu jetre, uz veće krvne sudove, dijametra 5—30 mm ili više, a mogu biti kapilarni i kavernozni. Kapilarni su manji, dobro ograničeni, hiperehogeni sa čestim zadnjim pojačanjem ultrazvuka tipa »komete«. Kavernozni hemangiomi su veći, hipoehogeni, nejasno ograničeni, izgleda pčelinjeg saća. Nekada možemo otkriti znake hemoperitoneuma, zbog česte lokalizacije uz veće krvne sudove.

Hepatocelularni karcinom može imati solidan masivan režnjevit izgled, multiple noduse u jetri ili difuzan infiltrativni izgled koji se teško prepozna i često interpretira kao difuzno nehomogena jetra bez fokalnih promena (Tanaka i sar., 1983). Skoro redovno je prisutna hepatomegalija i promene konture jetre. Ultrazvučni izgled zavisi od patohistološke strukture tumora i on može biti hiperehogen (reflektivniji od parenhima jetre), izoehogen, hipoehogen, anehogen i cističan koji nastaje zbog sekundarne nekroze tumora. Nešto je drugačiji prikaz t. z. v. malog hepatocelularnog karcinoma (manji od 5 cm i sa manje od tri nodusa u jetri). Holangiocelularni karcinom ima isti ultrazvučni izgled kao hepatocelularni. Metastaze u jetri mogu biti hiperehogene, izoehogene, hipoehogene, anehogene, cistične i izgleda »halo figure«. »Halo figura« ili »bivolje oko« u većini slučajeva sadrži centralni hiperehogeni deo i okolni hipoehogeni rub, koji nastaje kompresijom zdravog tkiva jetre tumorskom metastazom. Kao primer, u karcinomu kolona i želuca metastaze u jetri su najčešće hiperehogenog tipa.

Ehotip metastaza može se menjati spontano u vezi sa prirodnim razvojem procesa ili pod uticajem hemoterapije.

Da bi ultrazvučni opis tumora jetre bio potpun mora da sadrži: 1. podatak o veličini jetre i opis njenih kontura; 2. ehotomografske karakteristike samog tumora i 3. procenu njegovog odnosa sa susednim strukturama u jetri, u prvom redu sa ekstrahepatalnim bilijarnim stablom, venom porte i hepatičnim venama, zbog moguće kompresije ili infiltracije ovih struktura i tumorskih tromboza u pomenutim venama, koje su uglavnom odraz malignih tumora. Ovakav detaljan opis je potreban radi procene prirode tumora i resektibilnosti malignih tumora, ali i zbog velikog spektra diferencijalno dijagnostičkih mogućnosti sa tumorolikim promenama i hepatičnim granulomima u jetri.

I u tumorolike promene spadaju: 1. fokalna nodularna hiperplazija jetre — reč je o benignoj promeni koja se javlja kod žena

koje uzimaju redovno oralne kontraceptive; 2. nodulusna regeneracijska hiperplazija jetre; 3. kompenzatorna lobarna hiperplazija; 4. peliosis hepatis — reč je o fokalnoj dilataciji sinusoida jetre kao premalignoj leziji angiosarkoma; 5. mezenhimalni i bilijarni hamartomi. II Hepatični granulomi obuhvataju: virusne, bakterijske, tuberkulozne, gljivične, protozoične, hipersenzitivne, granulome u sarkoidozi, Kronovoj bolesti, histiocitozi, sistemskom lupusu i druge (Glišić i sar., 1990).

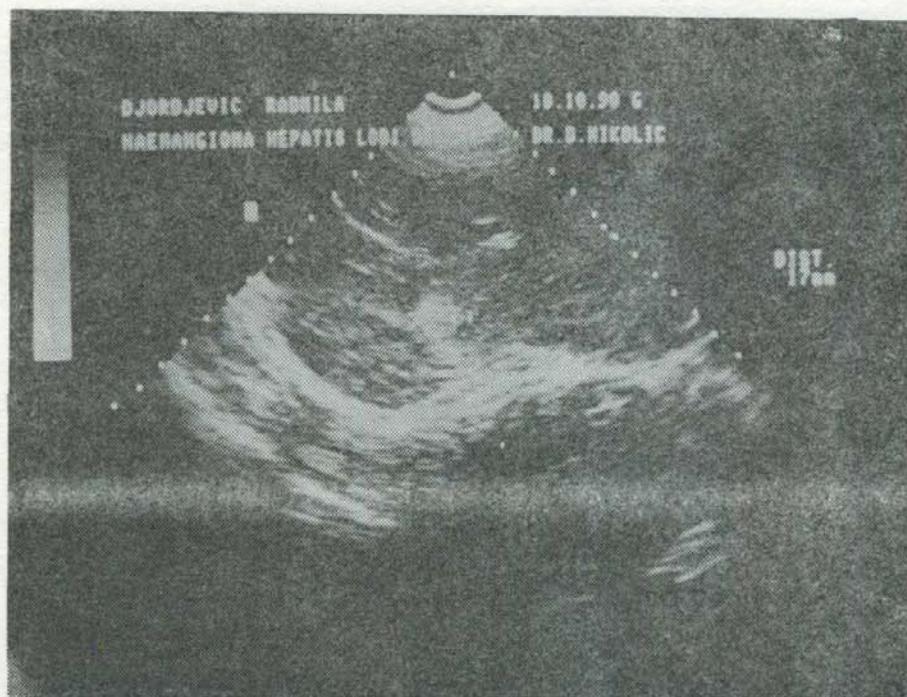
Na slikama 1—5 prikazujemo nekoliko slučajeva tumora jetre iz našeg materijala.

Tumori žučne kese i bilijarnih puteva

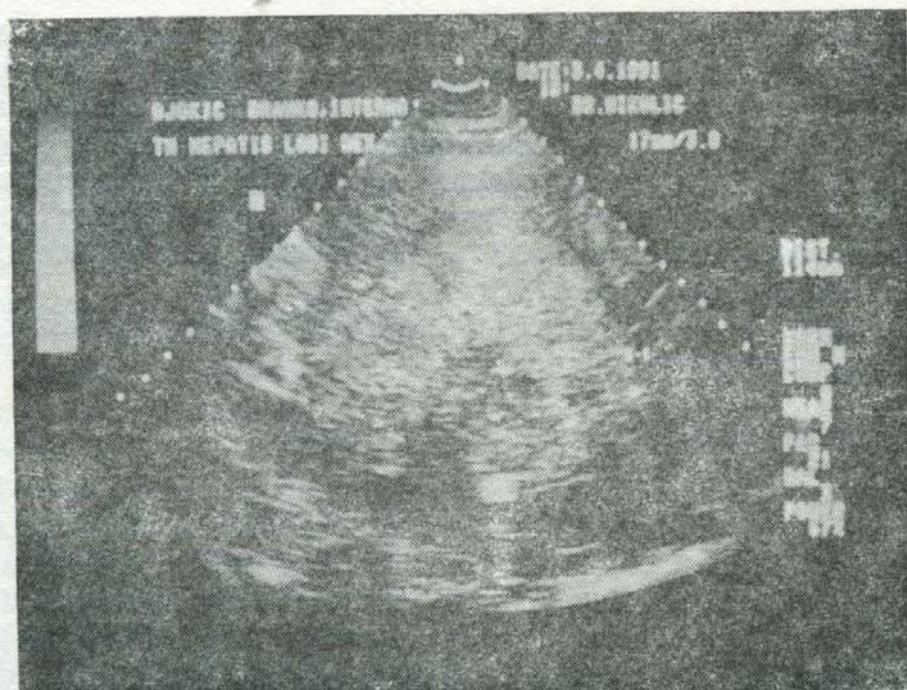
Od benignih tumora najčešći je ADENOM žučne kese, koji se ultrazvučno prikazuje kao ehogena reflektivna struktura, koja nikada ne stvara akustičnu sliku i ne menja mesto pri promeni položaja bolesnika, za razliku od neimpaktiranih kamenaca u zidu.

Najčešći maligni tumor žučne kese je KARCINOM i to tipa adenokarcinoma. Ultrazvučno se prikazuje kao polipoidni, difuzno infiltrativni i infiltrativno polipoidni tip. U 80—90% slučajeva prisutna je kalkuloza (Bilić, 1989). Česte su okolne metastaze u jetri, a zbog kompresije junkcije i visoka obstrukcija žučnih puteva.

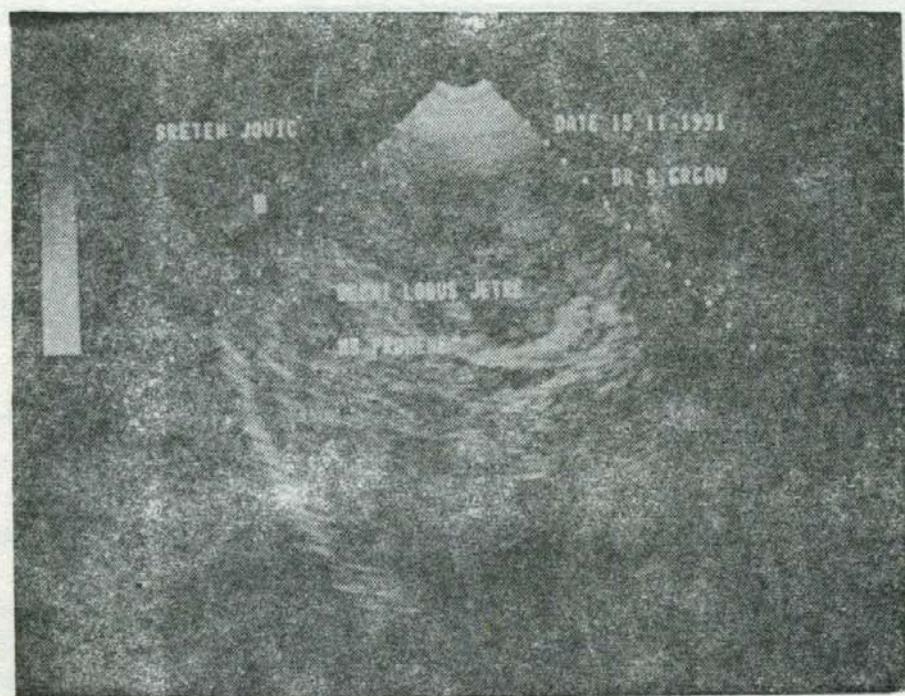
Od malignih tumora ekstrahepatalnog bilijarnog stabla najzastupljeniji je KARCINOM. Ultrazvučno najčešće otkrivamo samo



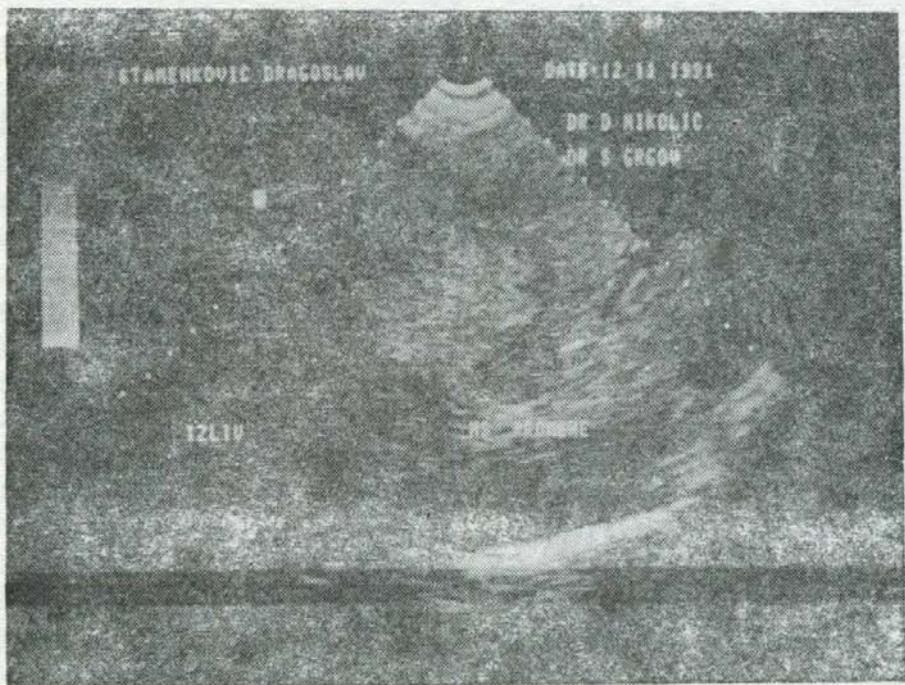
Slika 1 Mali hemangiom desnog lobusa jetre



Slika 2 Primarni tumor desnog lobusa jetre (114 mm), hiperehogenog tipa sa centralnim poljem nekroze



Slika 3 Metastaze u uvećanoj jetri tipa »halo figure« sa centralnim hiperehogenim delom i okolnim hipoehogenim rubom



Slika 4 Hipoehogeni tip metastaza, koje menjaju konture desnog lobusa jetre, uz izliv u desnom frenikokostalnom sinusu



Slika 5 Hiperehogeni tip metastaza jetre sa centralnim poljima nekroze u pojedinim od njih

indirektne znake: dilataciju intrahepatalnih žunčih puteva ili, zavisno od lokalizacije, hidrops žučne kese ili dilataciju holedohusa. Posebnun simptomatologiju pruža KLATSKINOV tumor junkcije koji se ne može vizuelizirati dok se ne proširi na jetrino tkivo, a sumnju na ovaj tumor izaziva dilatacija intrahepatalnih žučnih puteva u relevantnom jetrinom režnju ili u oba režnja, zavisno od toga koji hepaticni vod obstruira ili obstruira ceo predeo junkcije (Živković, 1987). I kada je reč o tumorima biljarinih puteva potrebno je, ukoliko je to moguće samo ultrazvukom, odvojiti ih od TUMOROLIKIH PROMENA kao što su: holesterolski i inflamatorni polipi, holesteroloza žučne kese i adenomiomatoza žučne kese.

TUMORI PANKREASA veličine preko 16—20 mm pouzdano se otkrivaju ultrazvukom. Benigni tumori su ciste i pseudociste.

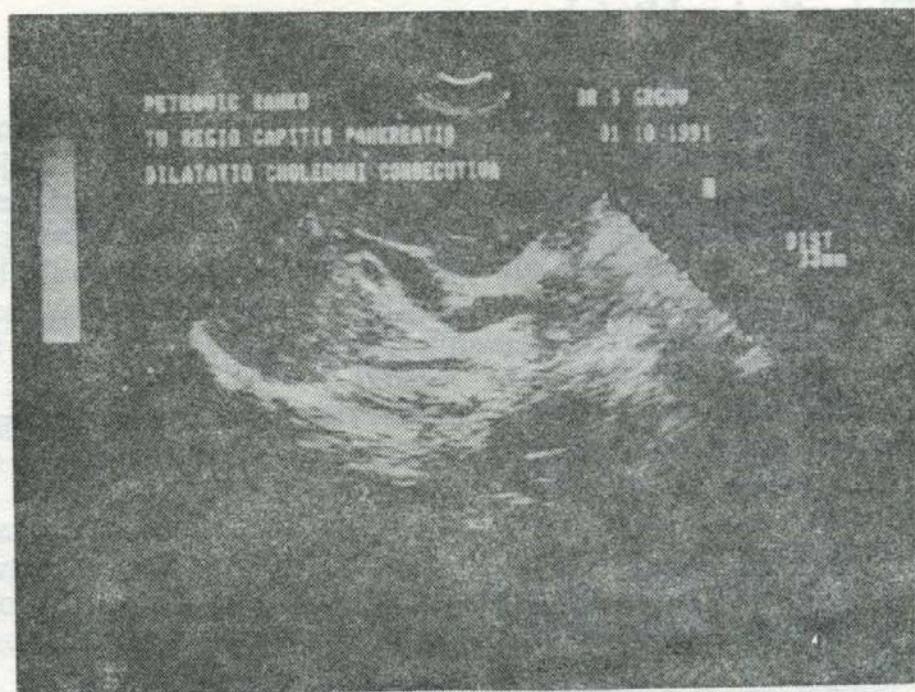
Karcinom pankreasa se prepoznae ultrazvukom po direktnim i indirektnim znacima. Direktni znaci su: lokalizovano povećanje organa sa promenama kontura i prisustvo najčešće hipoehogenog tumora ili difuzno infiltrativnog koji se teško razlikuje od hroničnog pankreatitisa. Indirektni znaci su: dilatacija Wirsungovog voda i retrogradna dilatacija bilijarnih puteva, koje udružene dovode do važnog znaka tumora glave pankreasa, znaka »binoma« ili »dva kanala« (Wright, 1979). Karcinom pankreasa izaziva kompresiju i pomerenje naniže velikih krvnih sudova (vena cava inferior, v. mesenterica superior i v. linalis), izuzetno u slučaju lokalizacije u processus uncinatusu naviše.

Značaj promena krvnih sudova je u proceni hirurške resektibilnosti tumora i zbog diferencijalne dijagnoze sa retroperitonealnim tumorima i uvećanim limfnim žljezdama, koji potiskuju pomenute krvne sudove naviše. Pri opisu tumora pankreasa važno je dati podatke i o eventualnom prisustvu ascita, splenomegalije, hepatomegalije i okolnim limfnim žljezdama.

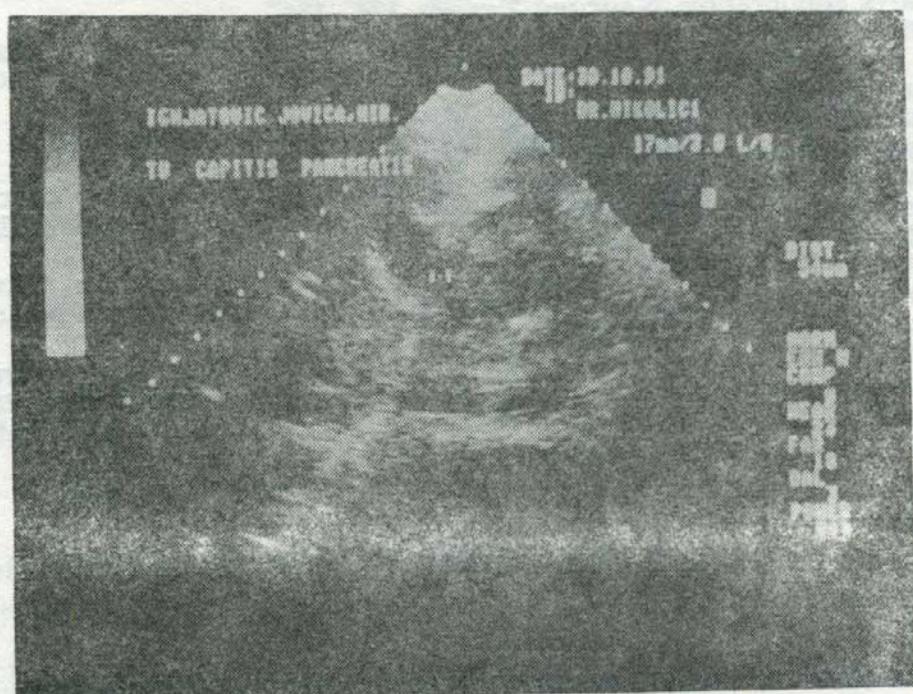
Slike 6, 7 i 8 prikazuju tumore bilopankreasnog sistema.



Slika 6 Polip žučne kese i znaci hroničnog kalkulognog holecistitisa



Slika 7 Hipoehogeni tumor glave pankreasa (40×35 mm) sa retrogradno dilatiranim i kolenasto savijenim holedohusom. Prisutna je bila i dilatacija Wirsungovog voda (znak »dva kanala«)



Slika 8 Normoehogeni tumor glave i tela pankreasa (54 mm)

Diskusija i zaključak

Iznete su osnovne ultrazvučne karakteristike tumora jetre i biliopankreasnog sistema, uz osrvt na najznačajnije diferencijalno dijagnostičke mogućnosti, odnosno tumorolike promene, koje mogu dati sličnu ili istu ehotomografsku sliku kao pravi tumori, te u tom smislu predstavljati značajan dijagnostički problem. Ovaj podatak ukazuje da pre pristupanja ultrazvučnom pregledu trebalo bi uzeti kratku anamnezu bolesniku, napraviti uvid u istoriju bolesti i izvršiti klinički pregled abdomena. Sam ultrazvučni opis tumora mora biti potpun, odnosno mora sadržati veličinu i konture organa kome tumor pripada, ehotomografske karakteristike samog tumora i procenu njegovog odnosa sa susednim strukturama u samom organu ili odnos sa susednim organima.

I pored svega itoga, u velikom broju slučajeva za postavljanje definitivne dijagnoze potrebna je ciljana, ultrazvukom vođena biopsija sa patohistološkom verifikacijom promene, a kod tumora biliarnih puteva i pankreasa dopunska endoskopska duodenoskopija i ERCP.

LITERATURA

1. **Bilić A.** (1989): Atlas ultrazvuka u kliničkoj gastroenterologiji, Medicinska knjiga Beograd—Zagreb, 88—90
2. **Glišić Lj., Perišić V., Davčev P., Hadžić N., Satler J.** (1990): Gastroenterologija, Naučna knjiga Beograd, 139—162
3. **Kurjak A., Fučkar Ž., Gharbi H. A.** (1990): Atlas of abdominal and small parts sonography, Naprijed Zagreb, 136—154
4. **Perišić V., Glišić Lj. i sar.** (1981): Dijagnostika i diferencijalna dijagnostika u gastroenterologiji i hepatologiji, Medicinska biblioteka Beograd—Zaječar, 338—348
5. **Stefanović S.** (1987): Specijalna klinička fiziologija, Medicinska knjiga Beograd—Zagreb, 612—619
6. **Tanaka S., Kitamura T., Imaoka S. et al.**: Hepatocellular carcinoma: Sonographic and histologic correlation, Am. J. Roentgenol (1983), 140, 701—707
7. **Takehara Y.**: Ultrasonic diagnosis of gallbladder cancer U: Ultrasonic differential diagnosis of tumors, Kossoff G. and Fukuda M. editors. Igaku Shoin New York Tokyo (1984): 137—153
8. **Wright O. H., Maklad F., Rosenthal S. J.** (1979): Grey scale ultrasound characteristics of carcinoma of the pancreas. Brit J Radiol 52: 281—288
9. **Živković R.** (1987): Gastroenterološka klinička ultrasonografija, Medicinska knjiga Beograd—Zagreb, 140—204

Autor: Dr Saša Grgov, internista, Interno odeljenje Bolnice u Leskovcu.

UČESTALOST I ULTRAZVUČNE KARAKTERISTIKE EHINOKOKA JETRE

FREQUENCY AND ULTRASONIC CHARACTERISTICS OF ECHINOCOCCUS OF LIVER

Dragutin NIKOLIĆ, Tomislav JOVANOVIĆ, Saša GRGOV

Zdravstveni centar, Interno odelenje, Leskovac

REZIME

U retrospektivnoj studiji 10341 ultrazvučnog pregleda gornjeg abdomena analiziramo učestalost ehinokoka jetre (27 slučaja ili 0,26%). Podatke smo korelirali prema polu (14 žena i 13 muškaraca), godinama starosti (prosek 44,7 g.), lokalizaciji u jetri (19 u desnom lobusu, 3 u levom i 5 u oba lobusa) i tipu ehinokoknih cisti (nalazili smo tip I, II i III). Smatramo da se samo ultrazvukom može postaviti definitivna dijagnoza u tipu II i III ehinokoknih cisti, dok su za definitivnu dijagnozu tipa I ehinokokne ciste potrebne i dopunske metode (scintigrafija jetre, CT, serološke metode).

Ključne reči: ultrazvučne karakteristike i učestalost ehinokoka jetre tip ehinokoknih cisti, retrospektivna studija, dopunske metode.

SUMMARY

In retrospective study 10341 of ultrasonic checkup of upper abdomen we have been analysing the frequency of echinococcus of liver (27 cases or 0,26%).

We correlated the data according to the sex (14 women and 13 men), the age (average 44,7), localization in liver (19 in right lobe, 3 in left lobe and 5 in both lobes) and type of echinococcus cysts (we found type I, II and III).

Our opinion is that the definitive diagnosis in type II and III of echinococcus cysts can be made only by ultrasonics while the definitive diagnosis of type I of echinococcus cyst needs additional methods (scintigraphy of liver, CT, serological methods).

Key wards: frequency and ultrasonic characteristics of echinococcus of liver, type of echinococcus cysts, retrospective study, additional methods.

Uvod

Ehinokokoza je duga i teška hronična bolest sa relativno dugotrajnim lečenjem, značajnim invaliditetom i nesposobnošću za rad (7).

Prouzrokovac bolesti je *Echinococcus granulosus* koji u svom razvoju ima dva ciklusa: definitivnog domaćina — pas i intermediarnog domaćina, među kojima se nalaze ovca, čovek i mačka.

Prema navodima više autora (4, 8, 9) lokalizacija ehinokokne ciste je najčešća u jetri (70%), plućima (20%) i ostalim organima (10%). U jetri se bolest javlja kao t.z.v. hidatidna cista. Cista ima dva sloja: spoljašnji, laminarni i unutrašnji, germinativni od koga nastaju vezikule na peteljci i pružaju se unutar ciste (9). Ehinokokna cista jetre je solitarna ili multilocularna, veličina varira i zavisno od stepena razvoja može dostići i do 20 cm. Kada je veličine 1—2 cm nemoguće je diferencirati je od ciste druge etiologije (2).

Postoje nekoliko tipova ultrazvučnog izgleda ehinokokne ciste.
tip I Anehogena okrugla cista

tip II Mestimično ulegnuti i diskretno raslojeni zid

tip III Tanja i deblja septa u cisti

tip IV Inficirana cista sa heterogenim i hipoehogenim zonama

tip V Cista potpuno skvrčena, deformisana, delimično kalcificirana i hiperehogena

tip VI Mešani tip

Unilocularna ehinokokna cista (tip I) liči na svaku drugu cistu. Zid može biti zadebljan, delimično kalcifikovan, konture nepravilne. Debljina zida varira od segmenta do segmenta i najdeblji je na mestu razvoja ciste — čerke (1).

Ultrazvuk treba biti prva screening metoda kod svake sumnje na ehinokok. Superiorija je i jednostavnija, mnogo ugodnija za pacijenta i pouzdanija od scintigrafije jetre, supraselektivne celi-jakografije i laparaskopije (3).

Materijal i metode rada

U retrospektivnoj studiji 10341 ultrazvučnog pregleda gornjeg abdomena, obavljenih u Kabinetu za ultrazvučnu dijagnostiku Bolnice sa aparatom: ADR Ultrasound 4000 i Diasonics 200, sektorske sonde od 3,5 MHz, prati se učestalost ehinokoka jetre, uz korelaciju dobijenih podataka prema polu i godinama starosti bolesnika, lokalizaciji u jetri i tipu ehinokoknih cisti.

Tabela 1 Zastupljenost ehinokoknih cisti prema polu bolesnika, lokalizaciji u jetri i tipu ehinokokne ciste

	P o l		Lokalizacija u jetri				Tip ehin. ciste		
	Muškarci	Žene	D. lobus	L. lobus	Oba lobusa	Tip I	Tip II	Tip III	
Broj	13	14	19	3	5	1	4	22	
Procenat	48,14	51,85	70,37	11,1	18,5	3,7	14,81	81,48	
Uk. broj i proc.	27 (99,99)		27 (99,97)			27 (99,99)			

Rezultati rada

Na 10341 ultrazvučnog pregleda gornjeg abdomena kod 27 (0,26%) pacijenata dijagnostikujemo hidatidnu cistu jetre.

Tabela 1 prikazuje zastupljenost ehinokoknih cisti jetre prema polu bolesnika, lokalizaciji u jetri i tipu ehinokokne ciste. Od 27 bolesnika sa ehinokokom jetre 13 je muškaraca i 14 žena. Najčešća lokalizacija ciste je u desnom lobusu (19 ili 70,37%), u oba lobusa (5 ili 18,5%) i u levom lobusu (3 ili 11,1%). Najveći broj je sa tipom III ehinokokne ciste (22 ili 81,48%), zatim sa tipom II (4 ili 14,81%) i u jednom slučaju smo dijagnostikovali tip I ehinokokne ciste. Tipove IV, V i VI nismo dijagnostikovali.



Slika 1 Tip I ehinokokne ciste u desnom lobusu jetre



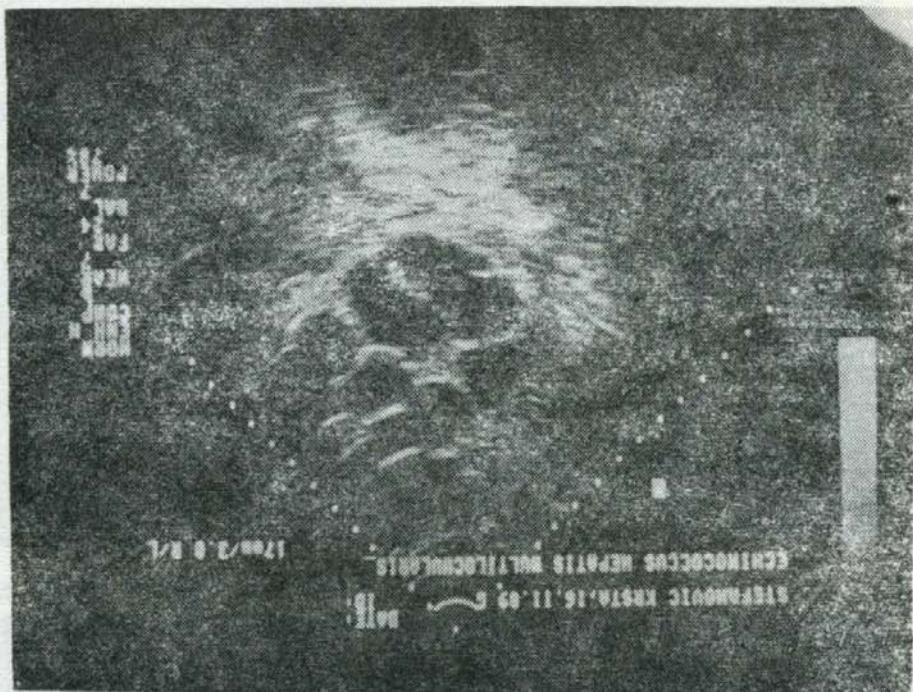
Slika 2 Tip II ehinokokne ciste u lateralnom delu desnog lobusa jetre

Obolele osobe su najčešće srednje i starije životne dobi (4—6 decenija), sa prosekom starosti od 44,7 g, od kojih je najmlađi imao 9 g a najstariji 75 g. Veličina cisti se kretala od 23—112 mm. Solitarnih cisti je bilo 21, a multiplih kod 6 pacijenata.

Slika 1 prikazuje tip I ehinokokne ciste, lokalizovane u desnom lobusu jetre, prečnika 104 mm.

Slika 2 prikazuje tip II chinokokne ciste, smeštene u lateralnom delu desnog lobusa jetre, prečnika 100 mm, sa cistama čerkaša unutar ciste. Vidljivo je raslojavanje zida ciste i odvajanje membrane.

Slika 3 prikazuje tip III ehinokokne ciste jetre sa mnogobrojnim septama unutar ciste.



Slika 3 Tip III ehinokokne ciste jetre

Diskusija i zaključak

Na 10341 ultrazvučnog pregleda gornjeg abdomena dijagnostikujemo 27 ili 0,26% ehinokoknih cisti. Perašević i sar. (5) navode znatno veći broj (0,46%), ali na manjem uzorku.

Većina pacijenata koji su dolazili na pregled imala je neodređene abdominalne tegobe, neki sa lakšim tištećim bolovima ispod desnog rebarnog luka i povremenim mučninama, a neki su bili asymptomi. Distribucija po polu i uzrastu, lokalizacija u režnjevima jetre, veličina i izgled ciste se podudaraju sa podacima iz literature 2, 3, 4, 7, 8).

Za ciste koje pripadaju tipu II i III ehinokoknih cisti može se samo na osnovu ultrazvuka tvrditi da se radi o ehinokoknim, što ne isključuje dopunska ispitivanja. Tip I ehinokoknih cisti teško se samo ultrazvukom razlikuje od cisti druge etiologije (pr. kongenitalnih), te je u diferencijalno dijagnostičke svrhe u većini slučajeva potrebno primeniti dopunske metode (scintigrafija jetre, Rtg dijagnostika, CT, serološke metode: test indirektne hemaglutinacije i test indirektne imunofluorescencije).

Radiografska dijagnostika danas ima nešto manji značaj u otkrivanju abdominalne ehinokokoze. Na nativnom snimku abdomena nalaz može biti negativan. Međutim, često se može naći elevacija dijafragme, kalcifikacije u zidu ciste i hepatomegalija. Kod infekcije može se retko naći i hidroareični nivo. Kod velikih cista, ispitivanjem digestivnog trakta kontrasnim metodama mogu se naći dislokacije ili impresije na želucu, duodenumu i kolonu. Zaključno, ultrazvuk treba da bude prva screening metoda u dijagnostici kod svake sumnje na ehinokok.

LITERATURA

1. Bilić A. (1989): Atlas ultrazvuka u kliničkoj gastroenterologiji, Medicinska knjiga Beograd—Zagreb, 41—49
2. Beneš-Mirić S., Živković R.: Ultrazučna dijagnostika jetre, U: Kurjak A. i sar. (1989): Klinički ultrazvuk, Naprijed Zagreb, 426—446
3. Živković R. (1987): Gastroenterološka klinička ultrasonografija, Medicinska knjiga Beograd—Zagreb, 123—138
4. Živković K. (1978): Kliničko lečenje ehinokokoze u Medicinskom centru Šibenik od 1951. do 1977. g. Lij. Vjes. 100:285
5. Perašević P., Čarić R., Đorić L., Spasić D., Vidanović S., Tomić V., Jinić R.: Ehosonografska dijagnostika ciste jetre sa posebnim osvrtom na ehinokokozu jetre, komparacija sa hirurškim nalazom, Zbornik skraćenih radova, IV Jugoslovenski hepatološki simpozijum, Ohrid 1986
6. Radosavljević G., Švabić Z., Rebić P., Mandarić D. (1987): Diferencijalna dijagnostika eventracije dijafragme i ehinokoka jetre. Srp. arh. celok. lek., 115:143—152
7. Serdarević S. (1971): Naša zapažanja o nesposobnosti za rad kod humane ehinokokoze, Lij. Vjes. 93:633
8. Stanković N., Đuknić M. (1988): Ehinokokoza jetre kao uzrok obstruktivnom ikterusu, Vojnosanitetski pregled, 45:2, 100—103
9. Stefanović S. i sar. (1985): Interna medicina, Medicinska knjiga Beograd —Zagreb, 848—850

*NOVO
uz proizvodnog
programa*

osteо D[®]

(24, 25-dihidroksiholekalciferol)
kapsule

- OSTEО D je aktivni hidroksilisani metabolit vitamina D₃ dobijen sintetskim putem.
- OSTEО D povećava apsorpciju kalcijuma bez promene izlučivanja kalcijuma urinom, što ukazuje na vezivanje kalcijuma za koštano tkivo.
- OSTEО D supresivno deluje na PTH uz supresiju resorpcije kostiju i podstiče mineralizaciju osteoidnog tkiva.
- OSTEО D ima povoljne efekte na osteodistrofične promene u koštanom tkivu bolesnika sa renalnom insuficijencijom. Poboljšava stanje u slučaju sekundarnog hiperparatiroidizma, sprečava hiperkalciju i metastatske kalcifikacije.
- OSTEО D se veoma dobro podnosi i aktivniji je ako se upotrebi zajedno sa drugim hidroksilisanim metabolitima holekalciferola.

Indikacije

OSTEО D je indikovan za terapiju i prevenciju bolesnika sa renalnom osteodistrofijom u predijaliznom periodu i tokom hemodialize ili bolesnika na kontinuiranoj ambulatornoj peritonealnoj dijalizi.

OSTEО D je aktivniji ako se upotrebljava zajedno sa drugim metabolitima holekalciferola (1 alfa hidroksiholekalciferol, 1,25-dihidroksiholekalciferol) ili sa dihidrotahisterolom.

Doziranje

Optimalna doza OSTEО D je 10 mcg/dan. Odraslima se daje oralno 2 puta po 5 mcg. U slučaju da pacijenti dobijaju i aluminijum hidroksid kao sredstvo za vezivanje fosfata neophodno je OSTEО D uzeti 2 sata pre preparata aluminijuma.



DD ZDRAVJE - Leskovac

ZASTUPLJENOST TUMORA GASTROENTEROHEPATOLOŠKOG SISTEMA U POPULACIJI LESKOVCA I OKOLINE NA ČETVOROGODIŠNJEM MATERIJALU EHOTOMOGRAFSKOG KABINETA

FREQUENCY OF HEPATOGASTROENTEROLOGIC TUMOURS IN THE POPULATION OF LESKOVAC AND SURROUNDINGS, BASED ON FOUR YEARS ULTRASONOGRAPHICALLY GATHERED MATERIAL

Dragutin NIKOLIĆ, Saša GRGOV, Tomislav JOVANOVIĆ, Vlastimir PERIĆ, Bojan VANOVSKI, Jelica DIMITRIJEVIĆ, Perica STAMENKOVIĆ i Jovica PAVLOVIĆ

Zdravstveni centar, Interno odeljenje Leskovac

REZIME

Analizira se učešće tumora digestivnog trakta u populaciji Leskovca i okoline u periodu od 01. I 1988. g. do 31. XII 1991. g. Izvršeno je 11079 ehotomografskih pregleda gornjeg abdomena i nađeno 223 tumora ili 2,01%. Podaci su korelirani prema pojedinim organima digestivnog trakta, benignosti ili malignosti tumora, polu, starosti i regionalnoj distribuciji. Veliki broj metastaza ukazuje na kasno otkriavlje bolesti, odnosno nedovoljno prisustvo ili odsustvo metoda ranog otkrivanja, a veliki broj neklasifikovanih tumora (benigni ili maligni) na insuficijentnost ultrazvuka bez ciljane biopsije vođene ultrazvukom sa patohistološkom verifikacijom promene.

Ključne reči: tumori digestivnog trakta, populacija Leskovca i okoline, četvorogodišnji materijal ehotomografski kabinet.

SUMMARY

The authors analyze frequency of digestive tract tumours in population of Leskovac and surroundings during the period 01. 01. 1988. — 31. 12. 1991. Among 11079 ultrasonographic examination off upper abdomen, 223 (2,01%) cases of tumours were discovered. Data are correlated to separate digestive tract organs, benignancy or malignancy of tumours, sex, age and regional distribution. A large number of metastasis points out to late disease discovery, in other words insufficient presence or absence of early disease discovery methods, and great number of unclassified tumours (benignant and malignant) points out to insufficiency of ultrasonography alone, without target biopsy and pathohistologic change verification.

Key words: tumours of digestiv tract, population of Leskovac and surroundings, four years material ultrasonographic cabinet.

Uvod

Tumori digestivnog trakta (D. T.), naročito maligni, dobijaju sve veći klinički značaj zato što učestalost pojedinih od njih postaje svakim danom sve veća, čak i u onim krajevima sveta u kojima su ranije bili retki (3). Treba istaknuti značaj sve većeg prisustva hepatocelularnog karcinoma kao primarnog malignog tumora jetre, kao i tumora pankreasa, posebno karcinoma pankreasa. »Zaslugu« ovim podacima treba pripisati postojanju velikog broja rizikofaktora malignoma, posebno sve većoj izloženosti ljudi karcinogenim i kokarcinogenim materijama iz okoline (alkohol, duvan, hepatitis B virusna infekcija, hemijski karcinogeni, oralni kontraceptivi, hormonski anabolici i steroidi). Međutim, nije zanemarljiv i uticaj primene savremenih metoda otkrivanja tumora kao što su: ultrazvuk, endoskopija, nuklearno-medicinske metode, rendgen, CT, nuklearna magnetna rezonansa.

Materijal i metode rada

U retrospektivnoj studiji 11079 ehotomografskih pregleda gornjeg abdomena, obavljenih u Kabinetu za ultrazvučnu dijagnostiku Bolnice, analizira se učestalost tumora D. T., uz korelaciju dobijenih podataka prema pojedinim organima, benignosti ili malignosti tumora, polu, starosti i regionalnoj distribuciji.

Rezultati rada

Na 11079 ehotomografskih pregleda gornjeg abdomena kod 223 (2,01%) bolesnika dijagnostikujemo tumore D. T.

Na TABELI 1 prikazan je broj i procenat ehotomografski otkrivenih tumora jetre, bilijarnih puteva, pankreasa i gastrointesti-

Tabela 1 Broj i procenat ehotomografski otkrivenih benignih i malignih tumora jetre, bilijarnih puteva, pankreasa i gastrointestinuma

Organ	Benigni	Maligni	Neklasificirani	Uk. broj	Procenat
		Primarni	Sekundarni		
Jetra	26	6 78	72	41	145 65,02
Bilijar. putevi	5	5	—	7	17 7,62
Pankreas	—	2	—	29	31 13,90
Slezina	—	—	2	—	2 0,89
Bilijarni putevi	5	5	—	7	17 7,62
Gastro- intestinum	—	10	—	7	17 7,62
Ostali	—	— 23	1 75	10	11 4,93

Ukupan broj	31		94	223	2,01
		98			
Procenat	13,9	10,3	33,6	42,1	43,9

numa (želuca i creva), uz korelaciju podataka i prema prirodi tumorâ (benigni, maligni i neklasifikovani). Od 223 tumorâ D. T., 145 (65,02%) je tumorâ jetre, 17 (7,62%) je tumorâ biljarnih puteva, 31 (13,90%) su tumorâ pankreasa, 2 tumorâ slezine, 17 tumorâ gastrointestinuma i 11 ostalih (tumorâ peritoneuma, retroperitoneuma, mezenterijuma i neodređene pripadnosti). Prema organima najveće je učešće tumorâ jetre. Prema prirodi tumorâ najviše je malignih (98 ili 43,9%), a posebno sekundarnih-metastatskih (75 ili 33,6%). Veliki je broj i neklasifikovanih tumorâ (94 ili 42,1%), a 31 (13,9%) je benignih tumorâ.

Tabela 2a Opšti podaci o pregledanim pacijentima sa otkrivenim tumorima gastroenterohepatološkog sistema

I POL

Ukupan broj tumorâ		m	130	58,29
dig. trakta	223	ž	93	41,7
Tumori jetre	145	m	82	56,55
Biljarni putevi	17	ž	63	43,44
Pankreas	31	m	8	47,05
Slezina	2	ž	9	52,94
Gastrointestinum	17	m	23	74,19
Ostali	11	ž	8	25,8
		m	1	
		ž	1	
		m	9	
		ž	8	
		m	7	
		ž	4	

Tabela 2b

II STAROST

Decenije	II (11—20)	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
Broj	—	3	15	23	72	78	26	6
Procenat	—	1,34	6,72	10,31	32,28	34,97	11,65	2,69

Na TABELI 2 (a, b, c) prikazani su opšti podaci o pregledanim pacijentima sa otkrivenim tumorima D. T., korelirani prema polu, starosti i regionalnoj distribuciji. Prvi deo tabele sadrži podatke prema polu bolesnika. Od 223 tumorâ D. T., 130 (58,29%) je u muš-

karaca, a 93 (41,7%) u žena. Od 145 tumora jetre, 82 (56,55%) je u muškaraca, a 63 (43,44%) u žena. Neznatno je veći broj tumora bilijskih puteva u žena — 9 na ukupan broj od 17. Znatno je više tumora pankreasa u muškaraca (23), nego u žena (8). Približno je ista zastupljenost tumora gastrointestinuma u žena i muškaraca,

Tabela 2c

III REGIONALNA DISTRIBUCIJA

Mesto	Grad (broj, %)	Selo (broj, %)	Uk. broj i %
Leskovac	62 (27,8)	80 (35,87)	142 (63,67)
Vlasotince	9 (4,03)	16 (7,17)	25 (11,21)
Lebane	7 (3,13)	13 (5,82)	20 (8,96)
Bojnik	1 (0,44)	13 (5,82)	14 (6,27)
Medveđa	2 (0,89)	5 (2,24)	7 (3,13)
Grdelica	6 (2,69)	—	6 (2,69)
Vučje	3 (1,34)	1 (0,44)	4 (1,79)
Crna Trava	2 (0,89)	2 (0,89)	4 (1,79)
Predejane	1 (0,44)	—	1 (0,44)

a veći je broj ostalih tumora u muškaraca (7), nego u žena (4). Drugi deo tabele sadrži podatke prema starosti bolesnika. Ispitanici su podeljeni prema decenijama starosti u 8 grupa (II—IX decenija). U II deceniji nije bilo bolesnika sa tumorima D. T., u III deceniji je bilo 3, IV — 15, V — 23, VI — 72, VII — 78, VIII — 26 i IX — 6. Najveće je učešće tumora D. T. u VI i VII deceniji. Najmlađi je imao 31., a najstariji 86 g. Na trećem delu tabele (regionalna distribucija) prikazana su mesta sa većom učestalošću tumora D. T. Najviše je bilo tumora D. T. u Leskovcu i njegovoj okolini (142 ili 63,67%), zatim u Vlasotincu (25), Lebanu (20), Bojniku (14), Medveđi (7) i.t.d. U celini uzev, u veći broj opština veće je učešće tumora D. T. u selu nego u gradu.

Na TABELI 3 prikazani su podaci o lokalizaciji, veličini i ultrazvučnom izgledu tumora D. T. Od 145 tumora jetre najviše je onih lokalizovanih u oba lobusa (71), zatim u desnom (50), a najmanje u levom (10). Kod 14 nije određena pripadnost. Najmanja veličina otkrivenog tumora je 15 mm, a najveća 111 mm. Najviše je onih od 40—60 mm veličine. Zastupljeni su svi ehotipovi tumora (hipoehogeni, hiperehogeni, normoehogeni i mešoviti). Najveći broj metastaza je hipoehogenog tipa. Od 17 tumora bilijskih puteva, 5 je polipa žučne kese, 4 karcinoma žučne kese i jedan maligni tumor junkcije (Klatskin) dokazan operativno. Ostali su neklasifikovani (7). Najviše je tumora pankreasa lokalizovanih u glavi (12), zatim u telu (10), glavi i telu (3), a po 2 u telu + repu, repu i neodređene lokalizacije. Najveći broj je veličine 30—40 mm, najmanji otkriveni tumor je bio 16 mm, a najveći 80 mm.

Tabela 3

LOKALIZACIJA, VELIČINA I ULTRAZVUČNI IZGLED TUMORA DIGESTIVNOG TRAKTA

I. TUMORI JETRE 145 (65,02%)

1. LOKALIZACIJA:	D.	LOBUS	L.LOBUS	OBA LOBUSA	NEODREĐENO
BROJ		50	10	71	14

2. VELIČINA TUMORA 15—111 mm (najveći broj 40—60 mm)

3. EHOTOMOGRAFSKE KARAKTERISTIKE: Hipoehogeni, hiperehogeni, normoehogeni, mešoviti
METASTAZE: Hipoehogene (najveći broj), hiper i hipoehogene,
hiperehogene, mešovite (»halo figura«)

II TUMORI BILIJARNIH PUTEVA 17 (7,62%)

BENIGNI 5—polipi žučne kese

MALIGNI 5—PRIMARNI 5—Ca žučne kese 4 (2 sa Ms jetre)
—TU junkcije (Klatskin) 1

—SEKUNDARNI Ø

NEKLASIFIKOVANI 7

III TUMORI PANKREASA 31 (13,9%)

1. LOKALIZACIJA	Glava	Glava+telo	telo	telo+rep	rep	neodred.
BROJ	12	3	10	2	2	2

2. VELIČINA 16—80 mm (najveći broj 30—40 mm)

3. EHOTOMOGRAFSKE KARAKTERISTIKE: Najveći broj hipoehogen

IV TUMORI GASTROINESTINUMA 17 (7,62%)

LOKALIZACIJA: Želudac 4

Kolon 13 (descendens-sigma 6, transferzum 3, ascendens 2,
hepatična fleksura 1, lijenalna fleksura 1)

V OSTALI 11 (4,93%)

LOKALIZACIJA — peritoneum 1 (karcinoza peritoneuma)
— retroperitoneum 1
— nezenterijum 1
— neodređene pripadnosti 8

Najviše je hipoehogenog tipa. Od 17 tumora gastrointestinuma, 4 je na želucu, a 13 pripada kolonu, sa prikazanom distribucijom prema pojedinim segmentima kolona. Najveći broj otkrivenih tumora gastrointestinuma na ultrazvuku je pokazivao (t.z.v. feni-men bivoljeg oka sa jakim centralnim ehoima i okolnim hipoehogenim rubom. 11 je ostalih tumora, sa pripadnošću peritoneumu (1), retroperitoneumu (1), mezenterijumu (1) i neodređene pripadnosti (8).

Jedan deo tumora je kasnije potvrđen endoskopskom dijagnostikom (gastroduodenoskopija, ERCP, kolonoskopija) i histološki obrađen pre ili posle operacije.

Diskusija i zaključak

Na 11079 ehotomografskih pregleda gornjeg abdomena dijagnosticujemo 223 (2,01%) tumora D. T., što je veliko učešće tumora našeg područja. Iz prikazanog materijala se vidi da je najveće učešće tumora jetre, a zatim pankreasa. Oni su na ehotomografskom materijalu najčešći, jer ova metoda dijagnostikovanja ima posebne mogućnosti otkrivanja tumora na pomenutim organima.

Ovako veliki broj tumora D. T., a posebno metastaza, odnosno tumora otkrivenih u kasnoj fazi, u eri ultrazvuka obavezuje da u cilju ranog otkrivanja tumora češće ultrazvučno kontrolisemo osobe sa rizikofaktorima malignoma: 1. osobe izložene rizikofaktorima karcinoma jetre: hronični alkoholičari, oboleli od hepatitisa B i oni sa perzistentno pozitivnim markerima B hepatitisa, oboleli od ciroze jetre, žene koje redovno uzimaju oralne kontraceptive, oni koji su duže vreme izloženi karcinogenima i kokarcinogenima (vinil hlorid, nitrozamini- arsen, ugljen tetrahlorid), oni sa visokim nivoom alfa fetoproteina (AFP) u serumu — preko 2000 ng, koji može da se radi kao screening test zdravih ili kao potvrda ultrazvukom postavljene sumnje karcinoma jetre, a definitivna dijagnoza je histološka; 2. osobe izložene rizikofaktorima tumora biljarnih puteva: bolesnici sa kalkulozom žučne kese (posebno t.z.v. porculanska žučna kesa), sa adenomima i papilomima žučne kese, ulceroznim kolitisom, ponavljanim holangitima, intrahepatičnom litijazom, Karolijevom bolešću i primarnim sklerozirajućim holangitisom; 3. osobe izložene rizikofaktorima tumora pankreasa: dijabetičari, osobe sa hroničnim kalcifikujućim pankreatitisom, pušači i alkoholičari.

Veliki broj neklasifikovanih tumora ukazuje na insuficijentnost ultrazvuka bez ciljane biopsije vođene ultrazvukom i histološke obrade materijala.

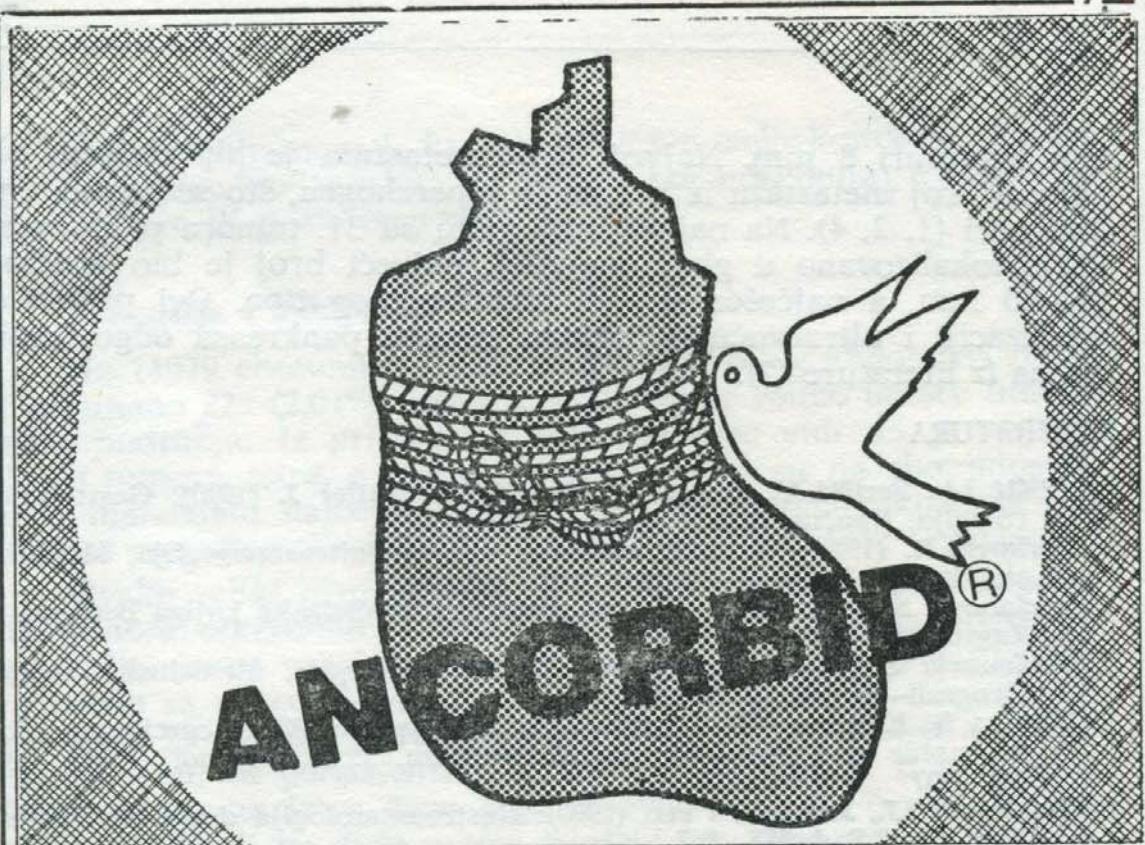
Prema polu veći je broj tumora D. T. u muškaraca, veći je broj tumora jetre, a naročito pankreasa u muškaraca, dok je nešto veći broj tumora biljarnih puteva u žena. Ova distribucija po polu u saglasnosti je sa podacima u literaturi, što se posebno odnosi na maligne tumore (1, 3). I podaci o povećanju učešća tumora D. T. sa godinama starosti (pik u VI i VII deceniji) identični su sa podacima u literaturi, mada se navodi sve više mladih muškaraca sa karcinomom jetre, a kao uzročni faktor se pominje hepatitis B virusna infekcija (3). Najviše otkrivenih tumora jetre je u oba lobusa, što se u većini slučajeva odnosilo na metastaze, zatim više u desnom nego u levom lobusu, a slična je distribucija navedena i u literaturi. Najmanji otkriveni tumor jetre je bio veličine 15 mm,

a u literaturi 8 mm. Najveći broj metastaza je hipoehogen, ali najveći broj metastaza iz kolona je hiperehogen, što se navodi i u literaturi (1, 2, 4). Na našem materijalu od 31. tumora pankreasa, 12 je lokalizovano u glavi (najviše), najveći broj je bio veličine 30—40 mm, a najčešće su bili hipoehogenog tipa. Ovi podaci o lokalizaciji i ultrazvučnom izgledu tumora pankreasa odgovaraju onima iz literature (2).

LITERATURA

1. **Glišić Lj., Perišić V., Davčev P., Hadžić N., Satler J.** (1990): Gastroenterologija, Naučna knjiga Beograd, 608—632
2. **Živković R.** (1987): Gastroenterološka klinička ultrasonografija, Medicinska knjiga Beograd—Zagreb, 140—237
3. **Stefanović S. i sar.** (1985): Interna medicina, Medicinska knjiga Beograd—Zagreb, 851—860
4. **Stefanović S.** (1987): Specijalna klinička fiziologija, Medicinska knjiga Beograd—Zagreb, 612—619
5. **Tanaka S., Kitamura T., Imaoka S. et al.**: Hepatocellular carcinoma: Sonographic and histologic correlation, Am. J. Roentgenol (1983), 140, 701—707
6. **Teodorović J., Jereb B. i sar.** (1990): Gastroenterologija drugi deo, Laser Data Novi Sad, 557—567

Autor: Dr Dragutin Nikolić, internista, Interno odeljenje Bolnice u Leskovcu.



ANCORBID® retard

izosorbid – 5 – mononitrat

kapsule od 40 i 60 mg

U TERAPIJI KORONARNE BOLESTI

- Ne metaboliše se u jetri u toku prvog prolaza
- Poželjna koncentracija aktivne supstancije u krvi
 - visoki nivoi u jutarnjim časovima kada je to najpotrebnije
 - niski nivoi u toku noći
- Ne uzrokuje razvoj tolerancije
- Konstantan i predvidiv terapijski učinak
- Doziranje samo jednom dnevno
- Retardni oblik ANCORBID-a je pogodan za dugo, trajnu terapiju bolesnika sa ishemijskim oboljenjem srca



DD ZDRAVJE - Leskovac

POVODOM JEDNOG SLUČAJA RENALNE GLIKOZURIJE

ABOUT A CASE RENAL GLYCOSURIA

Jovica PAVLOVIĆ

Zdravstveni centar, Interno odelenje, Leskovac

REZIME

Prikazan je jedan slučaj ovog retkog stanja koje se odlikuje pojavom glikozurije. Ova vrsta glikozurije predstavlja benigno, asimptomatsko stanje kod koga se javlja glikoza u mokraći uprkos normalnih vrednosti glikoze u krvi, kako u normalnim uslovima tako i posle opterećenja glikozom. Zbog toga kod pojave glikozurije ne treba misliti samo na šećernu bolest već i na renalnu glikozuriju.

Ključne reči: Renalna glikozurija, benigno familijarno oboljenje

SUMMARY

A case of this rare state is shown which is characterized by the appearance of glycosuria. This kind of glycosuria represents a benign, asymptomatic condition with glucose in the urine in spite of glucose normal values in the blood, as in normal conditions as after glucose loading. Therefore, when glycosuria occurs, one should not only think of diabetes but of renal glycosuria.

Uvod

Osim šećerne bolesti, najčešći uzrok glikozurije jeste renalna glikozurija. Ako se glikozurija redovno i uporno javlja u mokraći kad je nivo glikoze u krvi manji od 9,73 mmol/l (180 mg%), kažemo da ta osoba ima nizak bubrežni prag za glikozu ili da ima renalnu glikozuriju. Uzroci ove glikozurije su različiti i mogu da se kreću od genetski uslovljenog poremećaja koji se nasleđuje autozomno, zatim stanja praćenih disfunkcijom proksimalnih bubrežnih tubula (Fankonijev sindrom), stečenog toksičnog i hroničnog nefrotičnog oštećenja renalnih tubula, do glikozurije za vreme trudnoće, koja se objašnjava kao posledica povećanog priliva glikoze u bubrežne tubule usled povećane glomerularne filtracije. Procenat gravidnih žena u čijoj se mokraći kao normalan nalaz otkriva šećer, naročito u toku trećeg i četvrtog meseca trudnoće, kreće se do 50%. Ovaj šećer je praktično uvek glikoza, osim za vreme zadnjih nedelja trudnoće,

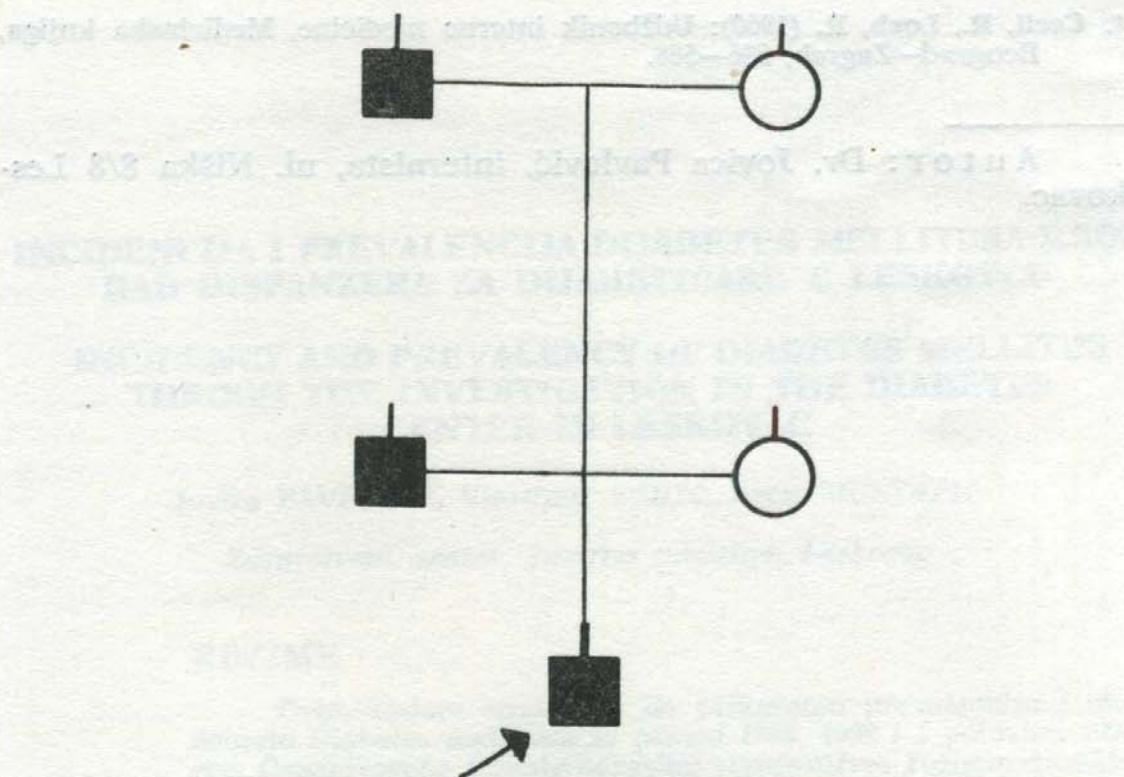
kad se umesto glikoze javlja laktosa. Renalna glikozurija nema veze sa dijabetesom i nije praćena simptomima dijabetičke glikozurije, tj. nema žedi ni poliurije, premda se može javiti pruritus vulve i čak ketonurija.

Renalna glikozurija je u mladih osoba znatno češći uzrok nastanka glikozurije nego dijabetes, pogotovo u dobroj grupi od 20 do 30 godina, u vreme kada obično idu na pregled pre prijema u vojsku ili zaposlenja. Za starije dobne grupe važi obrnuto, može se javiti hiperglikemija preko $10,81 \text{ mmol/l}$ (200 mg\%) bez ikakve glikozurije. Dakle renalna glikozurija je benigno, asimptomatsko stanje kod koga se javlja glikozurija i pored normalnih ili sniženih vrednosti glikoze u krvi, kako u normalnim uslovima tako i posle opterećenja glikozom. Diferencijalno dijagnostički pored dijabetesa treba isključiti druge vrste meliturija. Ponekad se preko mokraće izlučuju druge vrste šećera koje ne pripadaju grupi glikoze. Od ovih vrsta meliturija, najčešća je laktozurija koja se javlja pri kraju trudnoće i za vreme postpartalne laktacije. Znatno su ređi urođeni poremećaji metabolizma kod kojih dolazi do izlučivanja fruktoze, galaktoze ili pentoze (L-ksiloza) preko mokraće. Pregled urina pomoću papira impregniranog sa oksidazom glikoze, može nam pomoći da se diferencira prava glikozurija od drugih meliturija.

Naš slučaj

Pacijent S. M., radnik, star 27 godina, ispitivan je na internom odelenju u Leskovcu od 18. 01. 1989. god. do 24. 01. 1989. godine pod matičnim brojem 01127/230. Upućen je na interno odelenje zbog prisustva glikoze u mokraći posle jednog slučajnog laboratorijskog pregleda. Inače nikakvih subjektivnih tegoba nema. U ličnoj anamnezi negira bolesti. Klinički pregled pacijenta je uredan. Osim prisutne glikozurije ostali laboratorijski nalazi su bili u granicama normale. Nivo glikoze u krvi ponavljan više puta je bio uredan ($4,5 \text{ mmol/l}$; $1,72 \text{ mmol/l}$; $5,5 \text{ mmol/l}$) uz stalno prisutnu glikozuriju. Specijalno smo tražili koji je šećer bio prisutan u mokraći. Utvrđili smo da je to glikoza. Oralni test opterećenja glikozom je bio uredan. Ehotomografski pregled jetre, žučne kesice i pankreasa je uredan.

Na osnovu kliničkog pregleda i laboratorijskih analiza utvrđili smo da se radi o renalnoj glikozuriji. Da bi dokazali eventualno i familijarni karakter glikozurije, obradili smo laboratorijski užu familiju pacijenta. Utvrđili smo da njegov otac i brat takođe imaju stalno prisutnu glikozuriju uprkos normalnih vrednosti glikoze u krvi. Takođe im je bio uredan oralni test opterećenja glikozom (OGTT). Na slici 1. dat je rodoslovni prikaz renalne glikozurije kod pacijenta S. M. Otac S. T. ima renalnu glikozuriju. Majka S. D. je zdrava. Stariji brat S. N. takođe ima renalnu glikozuriju, dok je sestra J. S. zdrava.



Slika 1.

Pacijenta smo otpustili sa odelenja i naglasili mu da ima benigno, asimptomatsko stanje koje ne treba lečiti, već se treba sasvim normalno ponašati u životu. Dolaziće na kontrolu svake godine a po potrebi i ranije.

Zaključak

Prikazali smo slučaj renalne glikozurije koji se odlikuje povojom glikoze u mokraći. Ova vrsta glikozurije predstavlja benigno, asimptomatsko stanje kod koga se javlja šećer u mokraći uprkos normalnih vrednosti glikoze u krvi, kako u normalnim uslovima tako i posle opterećenja glikozom. Zbog toga kod pojave glikozurije ne treba misliti samo na šećernu bolest već i na renalnu glikozuriju. Ovaj rad predstavlja samo mali doprinos ka boljem upoznavanju i dijagnostikovanju ovog retkog stanja.

LITERATURA

1. Božović, B., Devečerski, M. (1986): Klinička endokrinologija, Institut zaštite na radu »Beograd«, 624—626.
2. Devečerski, M. (1982): Diabetes mellitus, Savremena administracija, Beograd, 496—499.
3. Krupp, M. Chatton, M. (1979): Interna medicina, Savremena dijagnostika i lečenje, Savremena administracija, Beograd, 726—727.

4. **Cecil, R., Loeb, R.** (1960): Udžbenik interne medicine, Medicinska knjiga, Beograd—Zagreb, 586—588.

A u t o r : Dr. Jovica Pavlović, internista, ul. Niška 8/8 Leskovac.

INCIDENCIJA I PREVALENCIJA DIJABETES MELLITUSA KROZ RAD DISPANZERA ZA DIJABETIČARE U LESKOVCU

INCIDENCY AND PREVALENCY OF DIABETES MELLITUS THROGH THE INVESTIGATION IN THE DIABETES CENTER IN LESKOVAC

Jovica PAVLOVIĆ, Vlastimir PERIĆ, Bećir MUSTAFIĆ

Zdravstveni centar, Interno odelenje, Leskovac

REZIME

Ovim radom smo hteli da prikažemo prevalenciju i incidenciju Diabetes mellitusa za period 1988., 1989. i I polovinu 1990. god. Organizovano lečenje odraslog stanovništva Južnomoravskog subregionalnog obolelog od šećerne bolesti obavlja se kroz rad Dispansera za dijabetičare u Leskovcu.

Od dijabetes mellitus registrirano je u 1988. god. 3566 sl., 1989. god. 4055 sl. i I polovini 1990. god. 4221 sl. Prosječna godišnja stopa u posmatranom periodu iznosi 4148 sl. odnosno 2,6 na 100 ispitanika.

Incidenca dijabetes mellitusa u 1988. god. iznosi 263 sl. odnosno 2,3 na 1.000 ispitanika, 1989. god. 221 sl. odnosno 1,8 na 1.000 ispitanika i u I polovini 1990. god. 176 sl. odnosno 3,1 na 1.000 ispitanika.

U posmatranom periodu prisutno je povećanje incidencije dijabetes mellitus kod dobnih grupa do 20 god. i 21—40 god. u 1989. god. i I polovini 1990. god. u odnosu na 1988. god. U odnosu na tip dijabetesa, zanimanje i pol dijabetičara nisu uočene bitne razlike u prevalenciji i incidenciji.

SUMMARY

In this study we wanted to show the prevalence and incidence of Diabetes mellitus in 1988, 1989. and the first half of 1990. The medical treatment of adult population of the region Leskovac Diabetes Center.

In 1988, 3566 cases of Diabetes mellitus were registered, while there were 4055 cases in 1989. In the first half of 1990 4221 cases were registered. And average annual rate in the indicated period was 4148 cases, i. e. 2,6 per 100 tested patients.

The incidence of Diabetes mellitus in 1988 was 263 cases, i. e. 2,3 per 1.000 patients, while in 1989 it was 221 cases, i. e. 1,8 per 1.000 patients. In the first half of 1990 there were 176 cases, i. e. 3,1 per 1.000 patients.

In the indicated period the incidence of Diabetes mellitus in age-groups of less than 20 and between 21 and 40 increased in 1989 and the, first half of 1990 with respect to 1988. In relation to the type of diabetes and profession and sex of the diabetics no difference in prevalence and incidence of diabetes was found.

Uvod

Šećerna bolest danas zauzima značajno mesto među hroničnim nezaraznim bolestima. Oko 2—3% ljudske populacije boluje od šećerne bolesti a čak je 25% genski opterećeno ovom bolešću. U našoj zemlji je prevalencija šećerne bolesti od 0,3—0,5% ukupne populacije pre 30 godina, došla na 2—3% poslednjih godina. Broj bolesnika od šećerne bolesti na svetu (prema podacima Svetske zdravstvene organizacije i Internacionalne fondacije za dijabetes iz 1985. god.) i u našoj zemlji (prema podacima Zavoda za dijabetes, endokrinologiju i bolesti metabolizma »Vuk Vrhovec« u Zagrebu za 1985. god.) prikazan je na Tabeli 1.

Tabela 1.

Procena učestalosti šećerne bolesti 1985. godine u svetu	
Celi svet	120.000.000
Zemlje u razvoju	70.000.000
Razvijene zemlje	50.000.000
Prosečna učestalost šećerne bolesti 1985. godine u našoj zemlji	
SFR Jugoslavija	500.000

Prema Škrabalu i sar. 1987.

Metoda rada

U morbiditetu stanovništva Južnomoravskog subregiona šećerna bolest zauzima značajno mesto, naročito zbog svojih teških komplikacija i visokog mortaliteta. Organizovano lečenje odraslih dijabetičara obavlja se kroz rad Dispanzera za dijabetičare Zdravstvenog centra u Leskovcu.

Našim radom smo hteli da prikažemo prevalenciju i incidenčiju dijabetesa za period 1988., 1989. i I polovinu 1990. god. Korišćen je materijal iz kartona bolesnika lečenih u Dispanzeru za dijabetičare u Leskovcu.

Rezultati

Od šećerne bolesti registrovano je u 1988. god. 3566 sl., 1989. god. 4055 sl. i I polovini 1990. god. 4221 sl. Prosečna godišnja stopa u posmatranom periodu iznosi 4148 sl. odnosno 2,6 na 100 ispitanih.

Tabela 2. Incidencija dijabetes mellitusa kod odraslog stanovništva po dobnim grupama i polu u južnomoravskom subregionu

Dobne grupe	1988.			1989.			I—VI 1990.		
	m	ž	%	m	ž	%	m	ž	%
Do 20 god.	3	2= 5	1,8	6	6= 12	5,4	3	4= 7	3,9
21—40 god.	9	6= 15	5,7	13	11= 24	10,9	21	20=41	23,4
41—60 god.	72	64=136	51,7	46	54=100	45,2	43	43=86	48,8
Preko 60 god.	42	65=107	40,7	31	54= 85	38,5	19	23=42	23,9
Ukupno	126	137=263	100,0	96	125=221	100,0	86	90=176	100,0
%	47,8	52,2		43,4	56,6		48,8	51,2	
Stopa incidencije na 1000 ispitanika	2,3				1,8			3,1	

Na tabeli 2. prikazana je incidencija Dijabetes mellitusa po polu i dobnim grupama. Incidencija dijabetes u 1988. god. iznosi 263 sl. (odnosno 2,3 na 1.000 ispitanika), 1989. god. 221 sl. (1,8 na 1.000) i u I polovini 1990. god. 176 sl. (3,1 na 1.000). U posmatranom periodu prisutno je povećanje incidencije dijabetesa kod dobnih grupa do 20 god. i 21—40 god. u 1989. god. i I polovini 1990. god. u odnosu na 1988. god. Naime, novih slučajeva od šećerne bolesti, u dobroj grupi do 20 godina, 1988. godine bilo je 5, 1989. god. 12 i u I polovini 1990. god. 7, u dobroj grupi od 21—40 godina, 1988. god. bilo je 15, 1989. god. 24 i u I polovini 1990. god. 41. U odnosu na pol ispitanika nisu uočene bitne razlike u incidenciji.

Tabela 3. Incidencija dijabetes mellitusa kod odraslog stanovništva po zanimanju

Zanimanje	1988.		1989.		I—VI 1990.	
	N	%	N	%	N	%
Radnik	79	30,1	59	26,8	62	35,1
Zemljaradnik	16	6,1	12	5,5	6	3,4
Penzioner	74	28,1	68	30,6	46	26,1
Domaćica	90	34,2	79	35,7	61	34,9
Ostali	4	1,5	3	1,4	1	0,5
Ukupno	263	100,0	221	100,0	176	100,0

Tabela 3. prikazuje incidenciju dijabetesa kod odraslog stanovništva po zanimanju. Nisu uočene bitne razlike u incidenciji.

Tabela 4. Incidencija dijabetes mellitusa kod odraslog stanovništva po tipu dijabetesa

Tip bolesti	1988	%	1989	%	I—VI 1990	%
Tip I (insulin zavisni)	36	13,6	29	13,1	20	13,2
Tip II (insulin nezavisni)	227	86,4	192	86,9	156	86,8
Ukupno	263	100,0	221	100,0	176	100,0

Na tabeli 4. prikazana je incidencija dijabetesa kod odraslog stanovništva po tipu bolesti. Takođe nisu uočene bitne razlike u incidenciji.

Zaključak

Ovim radom smo hteli da ukažemo na trend rasta prevalencije obolelih od šećerne bolesti, čija se incidencija pomera prema mlađim dobnim grupama.

Nedostatak ovog rada je u tome što je ispitivanjem obuhvaćen mali period vremena i nepotpuni broj obolelih od dijabetesa koji iz nepoznatih razloga zdravstvene zaštite nisu registrovani u Dispanzeru za dijabetičare u Leskovcu. U tom cilju predlažemo dugoročnije praćenje pojave dijabetesa na našem terenu i to ne samo kod odraslog stanovništva već i dece.

LITERATURA

1. Božović, B., Devečerski, M. (1986): Klinička endokrinologija, Institut zaštite na radu, Beograd.
2. Devečerski, M. (1982): Diabetes mellitus, Savremena administracija, Beograd.
3. Devečerski, M., Slijepčević, D. (1969): Kretanje dijabetesa na užoj teritoriji SRS prema podacima o ležećim bolesnicima, II dijabetološki dani, Leskovac.
4. Mirilov, M. (1978): Epidemiologija dijabetesa u Jugoslaviji, XIV EASD, Zagreb.
5. Sivački, J. i sar. (1975): Prevalenca šećerne bolesti u populaciji I Balkanski kongres o dijabetesu, Beograd.
6. Šešo, M. i sar. (1977): Epidemiologija dijabetesa u SR Hrvatskoj, III Jug. simp. o dijabetesu, Zagreb.
7. Škrabalo, Z., Granić, M., Mrjak, V i sar. (1987): Racionalna dijagnostika i terapija šećerne bolesti, Zadružna štampa, Zagreb.

Autor: Dr. Jovica Pavlović, internista, ul. Niška 8/8 Leskovac.

MEDICINSKI I SOCIJALNO-EKONOMSKI ZNAČAJ ZAPALJENSKOG REUMATIZMA

THE MEDICAL AND SOCIO-ECONOMIC IMPORTANCE OF THE INFLAMMATORY RHEUMATISM

Dragutin NIKOLIĆ, Jovica M. PAVLOVIĆ, Saša GRGOV

Zdravstveni centar, Interno odelenje, Leskovac

REZIME

Bolesti obuhvaćene zajedničkim nazivom zapaljeni reumatizam privlače veliku pažnju širokog profila stručnjaka i čitave društvene zajednice. Zbog svoje u početku polimorfne, nekad oskudne ili teško prepoznatljive kliničke slike zbog nepredvidivog toka i brojnih komplikacija, zbog dugotrajnog, raznovrsnog, skupog a ipak ponekad bezuspešnog lečenja, zbog umanjene radne sposobnosti i mogućeg invaliditeta, ove su bolesti vrlo značajani medicinski, socijalno-ekonomski, individualni, porodični i društveni problem.

Ključne reči: Zapaljeni reumatizam, medicinski i socijalno-ekonomski značaj

SUMMARY

The diseases included in the general name of inflammatory rheumatism attract the great attention of a wide range of experts and of the whole social community. Because of its polymorph clinical picture at the beginning, sometimes poor or hardly recognizable, because of the unpredictable course and numerous complications, because of the long, varied, expensive but still, sometimes, unsuccessful treatment, because of the decreased working capabilities and possible disability, these diseases are a very important medical, socio-economic, individual, family and social problem.

Uvod

Većina zapaljenih reumatičnih oboljenja ima nepoznatu etiologiju i još uvek nedovoljno razjašnjenu patogenezu, neke zajedničke osobine koje ih povezuju, a opet svaka od njih poseduje svoju individualnost i karakterističnu kliničku sliku. Sve su ove bolesti obeležene generalizovanom lezijom vezivnog tkiva čiji je patohistološki izraz fibrinoidna nekroza, sve imaju znake inflamacije, karakteriše ih učešće imunoloških mehanizama, pojava artritisa ili

artralgija i zahvatanje mnogih viscerálnih organa. U ovu grupu reumatskih bolesti spadaju: reumatoid artritis, juvenilni hronični artritis, seronegativne artropatije (ankilozirajući spondilitis, Reiterov sindrom, psorijazni artritis, enteropatski artritis), sistemske bolesti vezivnog tkiva, reumatska groznica i infektivni artritis.

Sa željom da se ostvari kontinuitet u lečenju i praćenju obolelih od ovih bolesti na teritoriji Južnomoravskog regiona, u Leskovcu je u okviru Internističke službe Zdravstvenog centra od 1985. godine počela sa radom Reumatološka ambulanta, najpre jednom, sada tri puta sedmično, u perspektivi svakodnevno. Cilj ovog saopštenja je da pokaže dijagnostički i terapijski profil rada ove ambulante, te da ukaže na neke elemente medicinskog i socijalno-ekonomskog značaja ovakve specijalizovane ambulante.

Metoda rada i materijal

Za dijagnostikovanje i praćenje toka bolesti zapaljenskog reumatizma lekaru u našoj ambulanti, sem kliničkog reumatološkog ispitanja, stoje na raspolaganju i dopunske metode kao što su: laboratorijske pretrage (SE, krvna slika, pregled urina, fibrinogen, Latex i Waaler-Rose test, elektroforeza proteina, ASOT, a nadamo se da će naš laboratorijum uskoro određivati imunoglobuline, komplement, imune komplekse), radiološka i radioizotopska ispitivanja sa ^{99}Tc -pirofosfatom na gama kameri.

Detaljnija struktura naših bolesnika po vrstama bolesti prikazana je na tabeli 1.

Tabela 1.

Bolest	Broj bolesnika		Svega
	Muški	Ženski	
Reumatoidni artritis	62	189	251
Juvenilni hronični artritis	1	2	3
Seronegativne artropatije			
— Reiterov syndrom	8	—	8
— M. Bechterew	3	1	4
— Psorijazni artritis	1	2	3
— Enteropatski artritis	—	—	—
Sistemske bolesti vezivnog tkiva			
— Sistemski lupus eri temski	1	3	4
— Skleroderma	—	3	3
— Polimiozitis	—	—	—
— Poliatritisi	—	—	—
Ukupno	76	200	276

Na samom početku rada ambulante formirana je kartoteka za hronične bolesnike pored redovnog bolesničkog protokola koji se uredno vodi. Danas u našoj kartoteci ima 276 kartona bolesnika sa nekim od oblikâ zapaljenskog reumatizma, koje redovno pratimo i kontrolišemo na 7, 14, mesec dana ili na tri meseca. Uglavnom se radi o bolesnicima koji se nalaze ili su bili na terapiji solima zlata. Prilikom svakog kontrolnog pregleda ili pre aplikacije kortikopreparata oabvezno se u karton upisuju rezultati laboratorijskih analiza koje bolesnik donosi sa sobom, novi elementi u kliničkom statusu na prethodni pregled te ordinirana terapija. Sve ovo omogućava kontinuirano praćenje toka bolesti, uvid u uspeh lečenja i primenjenu terapiju, što je kada se radi o bolesnicima sa zapaljenskim reumatičnim bolestima veoma bitno.

Rezultati

Za period od maja 1985. godine do maja 1991. godine u Reumatološkoj ambulanti je obavljeno 6007 specijalističkih pregleda, aplikovano je 3501 injekcija preparata soli zlata, urađeno 552 evakuacione punkcije zglobovnih izliva sa intraartikularnom aplikacijom kortikopreparata.

Od osnovne terapije primenjujemo simptomatsko lečenje nesteroidnim antiinflamatornim lekovima uz obuku pacijenta za sprovođenje doziranog odmora i rastrećenja, odnosno mera za održavanje obima pokreta zglobova i održavanje mišićne snage, naravno onoliko koliko dozvoljava ambulantni rad. Drugu stepenicu čini specifična terapija zapaljenskih reumatičnih oboljenja koja podrazumeva primenu soli zlata, D-penicilamina, antimalarika i cito-statika, što se u našoj ambulanti sve primenjuje ili kao nastavak terapije započete u nekoj specijalizovanoj ustanovi ili se sa odgovarajućim lečenjem započinje u samoj ambulanti. Na treće mesto dolazi dopunska terapija koju takođe primenjujemo a koja obuhvata sistemsku ili lokalnu intraartikularnu primenu kortikosteroida i punkcionu evakuaciju intrazglobovnih izliva uz postojanje tehničkih mogućnosti za laboratorijsku analizu sinovijalne tečnosti što do sada nismo koristili.

Jedan broj naših bolesnika je za potvrdu dijagnoze i dalje upućen na neku od specijalizovanih ustanova ali se zato terapija sprovodi u našoj ambulanti. Ranije su svi bili upućivani u specijalizovane ambulante za aplikaciju soli zlata ili intraartikularnu aplikacije kortikosteroida što je iziskivalo velike materijalne izdatke kako za medicinske tako i za paramedicinske usluge. Sem toga to je nepovoljno uticalo na upornost bolesnika da istraju u lečenju, koje je dugotrajno i zahteva puno volje i strpljenja kako od pacijenta tako i od zdravstvenih radnika. Zato je kontinuirano lečenje u jednoj ovakvoj ambulanti, po mogućству i kod istog lekara, bitan preduslov za uspeh terapije.

Što se tiče rehabilitacionog tretmana on započinje u našoj ambulanti ili na odeljenju kod prve hospitalizacije, gde bolesnik nauči osnovne principe i vežbe koje kasnije sprovodi u kućnim uslovima. Zavisno od potreba deo fizikalnih procedura sprovodi se na odeljenju za fizikalnu medicinu i rehabilitaciju u Leskovcu, ili se bolesnici upućuju u neku od specijalizovanih ustanova za balneoklimatsko i fizikalno lečenje i rehabilitaciju, uglavnom u Zavodu u Niškoj Banji i Zavodu u Bujanovačkoj Banji.

Diskusija i zaključak

Rana dijagnoza ovih bolesti je preduslov za uspešnu terapiju koja pak omogućava prevenciju komplikacija, duže očuvanje radne sposobnosti i odloženi invaliditet. Ako se uzme u obzir da su ovo oboljenja najproduktivnijeg životnog doba jasno je koliki ekonomski značaj ima njihovo rano otkrivanje i blagovremeno lečenje čemu izuzetan doprinos daje rad ovakvih specijalizovanih reumatoloških ambulanti.

Autor: Dr. Dragutin Nikolić, internista, ul Prvomajska bb,
Grdelica.

ISHRANA HIPOTROFIČNOG NOVOROĐENČETA**NUTRITION OF A HYPOTROPHIC NEW-BORN CHILD**

Milivoje POPOVIĆ, Božidar JOVIC

*Zdravstveni centar, Odeljenje neonatalne pedijatrije, Leskovac***REZIME**

Na odeljenju neonatalne pedijatrije u Leskovcu u 1985. god. od 3300 živorođenih, sa telesnom masom do 2500 grama bilo je 210 (6,3%); hipotrofičnih 112 (3,4%) a eutrofičnih 98 (2,9%).

Pravilnom ishranom i ranim početkom ishrane bitno se može uticati na smanjenje morbiditeta hipotrofične novorođenčadi, posebno kasnije retardacije neuromaturacije.

Hipotrofična novorođenčad, zbog zrelih funkcija, imaju manje problema u ranom neonatalnom periodu u odnosu na eutrofičnu: manja učestalost RDS, intrakranijalne hemoragije, hiperbilirubinemije, infekcije. Ranim početkom ishrane prevenira se hipoglikemija i smanjuje fiziološki pad telesne težine (95% hipotrofičnih ima fiziološki pad do 10%, a 88,7% glikemiju iznad 3,3 mmol/L). Hipotrofična novorođenčad, u odnosu na eutrofičnu, bolje napreduju u telesnoj težini u prvoj i drugoj nedelji, a po postizanju porođajne težine slabije.

Savetima o ishrani i nezi, žene koja je potencijalna trudnica, trudnice i žene koja doji, kao i redovna ultrazvučna kontrola razvoja ploda, mogu bitno uticati na smanjenje broja hipotrofične novorođenčadi, njihovog morbiditeta i kasnije retardacije neuromaturacije.

SUMMARY

On neonatal pediatric ward in Leskovac in 1985 out of 3300 live born children, with body weight to 2500 grams there were 210 (6,3%): hypotrophic 112 (3,4%) and eutrophic 98 (2,9%).

Correct nutrition and an early start of nutrition can essentially influence the decrease of morbidity of hypotrophic new-born children, especially later retardation of neuromaturation.

Hypotrophic new-born children, because of mature function have, got less problems in the early neonatal period in relation to eutrophic children: less frequent RDS, intracranial hemorrhage, hyperbilirubinemia and infections. By the early start of nutrition hypoglycemia can be prevented as well as physiological decrease of body weight (95% hypotrophic children have physiological fall to 10% and 88,7% glycemia over 3,3 mmol/L).

Hypotrophic new-born children, in relation to eutrophic, note better progress in body weight in the first and second week, but worse after gaining the birth weight.

Advices about nutrition and care of the potential prospective mothers, pregnant women and nursing women, as well as regular ultrasonic control of the development of foetus, can essentially influence to lessen the number of hypotrophic new-born children, their morbidity and later retardation of neuromaturation.

Uvod

Hipotrofično novorođenče sa zastojem intrauterinog rasta je visoko rizično i zahteva intenzivan nadzor u ranom neonatalnom periodu. Zbog dejstva brojnih faktora (majčinih, placentnih i fetalnih), početka i dužine njihovog trajanja, rađa se novorođenče sa zastojem u težini i dužini ili samo u težini. Sindrom retardacije intrauterinog rasta najčešće je rezultat nedovoljne ishranjenosti fjetusa usled poremećenog vaskularnog integriteta i kapaciteta posteljice i smanjenog dotoka hranljivih materija.

Hipotrofično novorođenče rađa se sa manjom rezervom glikogena i skljono je hipoglikemiji. Zbog smanjenja proteina, viscelarni organi u hipotrofičnog novorođenčeta mogu biti smanjeni. U udaljenoj prognozi smanjenje proteina, DNK i RNK u CNS kao i hipoglikemija mogu dovesti do sekvela.

Naš cilj je bio da ukažemo, da pravilna ishrana i rani početak ishrane bitno može uticati na smanjenje morbiditeta u hipotrofične novorođenčadi, posebno kasnije retardacije neuromaturacije.

Materijal i metode

Analizom su obuhvaćena hipotrofična novorođenčad telesne mase do 2500 gr. sa smanjenjem težine od 10 i ispod 10 percentila. Kontrolnu grupu sačinjavaju eutrofična novorođenčad, telesne mase, takođe, do 2500 grama. Praćeno je prilagođavanje novorođenčadi u ranom i kasnom neonatalnom periodu, glikemija, ishrana, fiziološki pad u telesnoj težini i porast, uz faktore od strane majke (paritet, životno doba, zanimanje, mesto stovanja) koji mogu uticati na rađanje hipotrofičnog novorođenčeta.

Rezultati i diskusija

Na odeljenju neonatalne pedijatrije u Leskovcu u 1985. godini od 3300 živorođenih sa telesnom masom do 2500 grama bilo je 210 (6,3%). Sa zastojem intrauterinog rasta (hipotrofična) bilo je 112 (3,4%) novorođenčeta a eutrofičnih 98 (2,9%). U odnosu na termin porođaja, 66% hipotrofične novorođenčadi je u terminu a 34% pre termina, odnosno 2:1 (tabela 1).

Tabela 1. Hipotrofična novorođenčad i termin porođaja

T. masa u gr.	Nedelja gestacije				Ukupno
	30—32	33—35	36—37	38—40	
1000—1499	1	3	1	—	5
1500—1999	1	7	7	6	21
2000—2500	—	1	17	68	86
Ukupno	2	11	25	74	112
%	pre term.	34	u term.	66	

Tabela 2. Životno doba i paritet majki hipotrofične novorođenčadi

	Godine				Porodaji		
	16—20	21—25	26—30	30	I	II	> II
Hipotr. N (112)	37	52	15	8	54	41	19
%	33	47	13	7	48	36	16
Eutrof. N (98)	27	38	26	6	37	41	12
%	27	39	26	8	47	41	12

Učestalost hipotrofične novorođenčadi je veća kod prvorotki (48%) i majki dobi od 21—25 godina (47%). Majke dobi od 26—30 godina dva puta manje rađaju hipotrofičnu novorođenčad od eutrofične, odnos 13%:26% (tabela 2).

Veća učestalost hipotrofične novorođenčadi je kod majki koje žive na selu (65%) u odnosu na grad (35%), zatim kod majki koje nisu u radnom odnosu 75%, radnica 23%, službenica 2%. Bolji uslovi života, način ishrane, navike, opšta i zdravstvena prosvećenost imaju uticaja na rađanje hipotrofične novorođenčadi.

Kontrola u savetovalištu za trudnice bila je redovna kod 36% majki, povremena kod 50% a nije se kontrolisalo 14% majki. Ultrazvukom je pregledano samo 7% majki hipotrofične novorođenčadi.

Tabela 3. Telesna težina majki pre trudnoće i porast u trudnoći

	tt u kg pre trud.			porast tt u trud.		
	do 40	50—69	> 70	6—8	> 9	
Hipotr. N (36)	6	28	2	6	5	25
%	17	78	5	17	14	69
Eutrof. N (39)	3	31	4	3	8	28
%	8	80	12	8	20	72

Majke hipotrofične novorođenčadi imale su pre trudnoće optimalnu tel. težinu (50—69 kg) u 78% slučajeva, i porast u težini u trudnoći veći od 9 kg (69%). Nema bitnije razlike kod majki eutrofične novorođenčadi. (tabela 3).

Tabela 4. Morbiditet hipotrofične novorođenčadi

	Apgar do 7 > 7	RDS	HIC	Hiperbil.	Infekc.
Hipotr. N (112)	24	88	10	4	1
%	22	78	9	4	1
Eutrof. N (98)	15	83	20	12	6
%	15	85	20	12	9

Hipotrofična novorođenčad, zbog zrelih funkcija, imaju manje problema u ranom neonatalnom periodu u odnosu na eutrofičnu novorođenčad. Kod hipotrofičnih znatno je manja učestalost RDS, intrakranijalne hemoragije i hiperbilirubinemije, što se vidi iz tabele 4. Očekivana hipoglikemija u hipotrofične novorođenčadi nije registrovana, zbog ranog početka ishrane. Glikemiju iznad 3,3 mmol/L imalo je 88,7% novorođenčadi. U prvoj nedelji veći je broj novorođenčadi na prirodnoj ishrani (72,3%). Sa dužom hospitalizacijom laktacija se kod majki smanjuje, te je i broj novorođenčadi na prirodnoj ishrani manji (53%). U odnosu na eutrofičnu novorođenčad nema bitnijih razlika.

Tabela 5. Fiziološki pad telesne mase i vreme potrebno za postizanje porođajne težine

	Fiziološki pad u %			Nedelje			
	do 5	5—10	> 10	I	II	III	IV
Hipotr. N (112)	55	52	5	44	42	12	1
%	49	46	5	39	38	11	1
Eutrof. N (98)	33	56	4	19	47	29	3
%	34	58	8	19	50	29	2

I hipotrofična i eutrofična novorođenčad imaju, u većem procentu (od 92 do 95%) fiziološki pad telesne mase do 10%, stim što je u eutrofičnih izraženiji fiziološki pad (58%) od 5—10%. Hipotrofična novorođenčad postiže porođajnu težinu u I i II nedelji (39 i 38%), a eutrofična u II i III nedelji (50 i 29%). Mali broj hipotrofične novorođenčadi (13 ili 11%) na otpustu nije postigao porođajnu težinu. Na smanjenje fiziološkog pada telesne mase može se uticati ranim početkom ishrane, a teže prilagođavanje u

ranom neonatalnom periodu (eutrofična novorođenčad) ima uticaja na postizanje porođajne težine u prvim nedeljama. (tabela 5).

Tabela 6. Prosečan dnevni porast t. težine u gr. po postignutoj porođajnoj težini u prvih deset dana

	do 10	10—20	21—30	31—40	41—50
Hipotr. N (106)	5	56	28	11	6
%	9	50	25	10	6
Eutrof. N (98)	5	42	19	18	14
%	5	43	19	18	15

Veći broj hipotrofične i eutrofične novorođenčadi (75 i 62%) ima dnevni porast težine od 10 do 30 gr. Sa dnevnim porastom težine, preko 30 gr., dva puta je veći broj eutrofične novorođenčadi (33 i 16%) što se vidi iz tabele 6. Slabije napredovanje hipotrofične novorođenčadi u kasnom neonatalnom periodu i u doba odojčeta, možda se, može objasniti manjom gradivnih materija i fermentata, u smanjenju apsorpcije, poremećaju varenja i dr.

Zaključak

U populaciji novorođenčadi do 2500 grama (6,3%) svako drugo je sa retardacijom intrauterinog rasta (3,4%).

Hipotrofična novorođenčad, zbog zrelih funkcija, imaju manje probleme u ranom neonatalnom periodu (RDS, HIC, Hiperbilir. infekcija) u odnosu na eutrofičnu novorođenčad.

Ranim početkom ishrane može se prevenirati hipoglikemija i uticati na smanjenje fiziološkog pada telesne težine.

Po postignutoj porođajnoj težini hipotrofična novorođenčad manje napreduju u odnosu na eutrofičnu, što je još izraženije u doba odojčeta.

Nastojati da majčino mleko bude najviše zastupljeno u ishrani hipotrofičnog novorođenčeta.

Važno je veće angažovanje zdravstvenih radnika u zdravstvenoj zaštiti žena na zdravstvenom prosvećivanju, savetima o ishrani i nezi, žene koja je potencijalna trudnica, trudnice i žene koja doji, što sve može uticati da broj novorođenčadi sa intrauterinim zastojem rasta bude manji.

LITERATURA

Vučković M, Sretenović Z, Vulović D. Preporuke o ishrani žene tokom trudnoće i u toku dojenja. Problemi u Pedijatriji. Naučna knjiga Beograd, 1986.

Nikolić Ljiljana. Fetalni rast u hroničnoj intrauterinoj patnji I simpozijum
Sekcije za perinatalnu medicinu SLD, Zbornik radova Galenika, Beo-
grad, 1982.

A u t o r : Popović Milivoje, pedijatar, ul. Moša Pijade 8. 16000
Leskovac.

AKUTNA TRAUMA ŠAKE — PRINCIPI LEČENJA**ACUTE CARPAL TRAUMA — PRINCIPLES OF TREATMENT****V. RISTIĆ***Zdravstveni centar, Ortopedsko-traumatološko odeljenje, Leskovac***REZIME**

Autori iznose analizu 75 bolesnika koje su lečili na Ortopedsko-traumatološkom odeljenju Zdravstvenog centra u Leskovcu. Po etiologiji na prvom mestu su povrede koje su nastale na radnom mestu i iznose 54,67%, zatim povrede nastale kod kuće 30,66%, a 14,67% povrede iz saobraćajnih nesreća, sa sportskih terena.

U lečenju povređene šake držimo se metode primarne obrade rane primenjujući standardne postupke koji važe za teška oštećenja šake. Nakon kliničke i radiološke dijagnoze, u opštoj anesteziji vršimo bezprekornu toaletu rane, odstranimo zgenjeno tkivo i čistu ranu sutuiramo.

SUMMARY

We analysed 75 patients that was cured in department of orthopaedics and traumatology, in medical canter Leskovac. Etiologically, at first we have traumas at work in 54,67%, second at home 30,66%, after that 14,67% traumas from traffic accidents, and from play grounds.

In carpal harmness curing we use method of primary wound treatment, using principles for severe carpal harmness. After clinical and radiological diagnosis, harmness is treated by excellent toilet of wound, debridment of conquesated tissues and after that suture of cleaned wound.

Uvod

Akutna trauma šake predstavlja skoro svakodnevni materijal u našoj ambulanti. Šaka je najčešće povređeni deo tela. Razlog je taj, što je najviše izložena potencijalno nasilnim kontaktima sa mašinama, životinjama i ljudima koji mogu biti opasni. Mi nismo pravili statistiku povrede šake, ali znamo iz literaturnih podataka da su u razvijenim zemljama Evrope povrede šake po broju skoro uvek na prvom mestu. Na ortopedsko-traumatološkom odeljenju bolnice u Leskovcu smo analizirali naših 75 lečenih bolesnika. Po etiologiji preovlađuju povrede na radnom mestu koje čine 54,67%,

zatim povrede nastale kod kuće 30,66%, i u 14,67% povreda u saobraćaju, na sportskim terenima. Treba spomenuti povrede pri alkoholisanosti i tuči koji čine znatan postotak u poslednjoj grupi. Ova grupa je značajna po tome što tom prilikom najčešće dolazi do sekcije tetiva fleksora prstiju komadima stakla, odnosno hvananjem za nož ili sekiru. Od svih povreda tetiva jedna četvrtina otpada na ovu etiološku grupu.

Diskusija

Povrede šake su nam u 80% slučajeva dolazile na lečenje u optimalnom vremenu. Prva pomoć na terenu kod otvorenih povreda sastojala se uglavnom u prvom zavodu, i često nepotrebno dopunjena improvizovanom poveskom.

Neosporno je da šaka i mozak predstavljaju dve najvažnije anatomske strukture koje čoveka izdvajaju od ostalog životinjskog sveta. Kada imamo u vidu prefinjenu građu šake koja impulse iz mozga pretvara u najfinije i najraznovrsnije pokrete, koji daju izvanredne kreativne mogućnosti, onda je jasno da i najmanje наруšavanje građe ostavlja za sobom veće ili manje funkcionalne defekte.



Senzibilitet i mobilnost su bitni zahtevi za funkciju šake. Gubitak senzibiliteta obuhvata mali broj slučajeva u praksi. Kontraktura je kod povreda šake neprijatelj broj jedan. Ona može biti uslovljena povredom ili lošim tretmanom. Mnogi pacijenti, naročito oni sa frakturama šake bi imali bolje rezultate da nisu hospi-

talno lečeni. Najbolji način da se izbegne kontraktura je da se izbegne imobilizacija. Ukoliko se šaka mora immobilisati to treba učiniti da metakarpalni zglobovi budu immobilisani u fleksiji a intrafalangelne u ekstenziji. Nema sumnje da ekstenzija metakarpalnih zglobova i fleksija intrafalangelskih zglobova su nesigurne pozicije te ih treba izbegavati (James 1970). Palac treba pustiti ukoliko je moguće slobodno, ili immobilisati u palmarnoj abdukciji i oponiciji. Najbolji način da se izbegne kontraktura je izbeći nepotrebnu ili lošu imobilizaciju. Treći zahtev za funkciju povredene šake je borba protiv infekcije koja podrazumeva neophodan i pravilan debridman svih devitaliziranih tkiva.

Gubitak prstiju je drugi način gde povreda može dovesti do gubitka funkcije šake. Gubitak jednog prsta često ne utiče na život osobe koja nauči da se služi ostalim prstima. Čak i gubitak dva prsta se može prevazići. Gubitak više prstiju predstavlja ozbiljno oštećenje jer se ne može manipulisati sa malim predmetima. Međutim, ukoliko je više prstiju teško oštećeno treba ih sačuvati što je više moguće. Prsti koji su bitni za pacijenta su oni koji su najmanje povređeni.

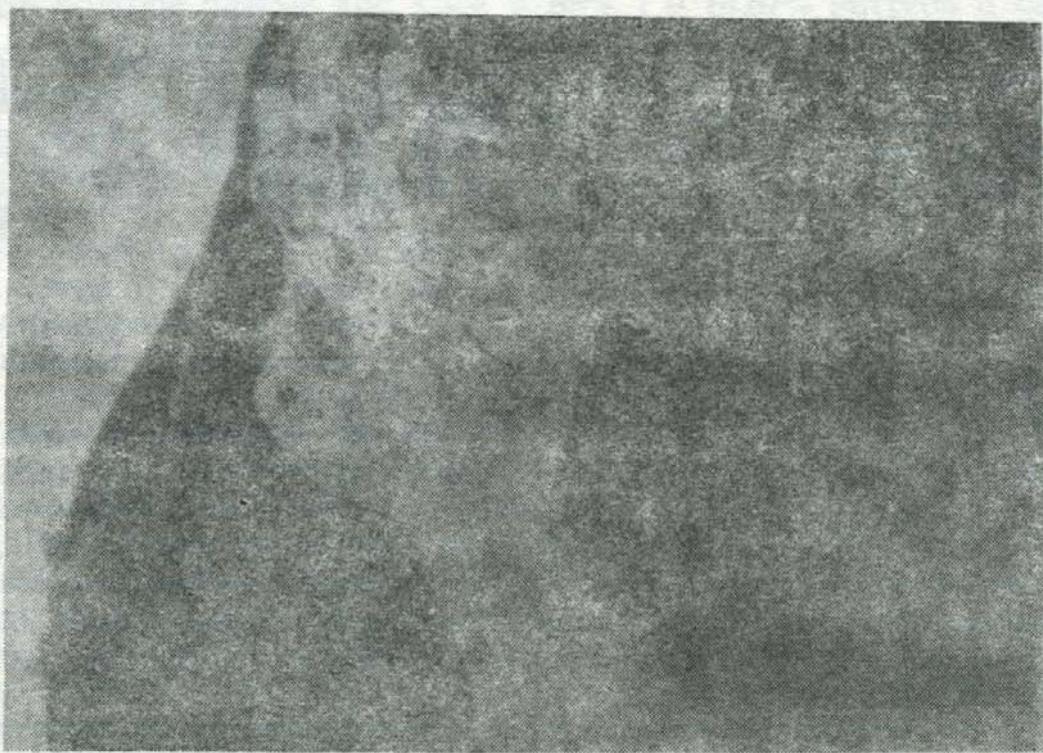
U klasifikaciji prepoznavanja grupa koje se na isti način detektuju i diferenciraju između tih grupa iznosimo klasifikaciju N. J. Barton.

ZATVORENE POVREDE

1. Povrede tetiva
 - Male finger
 - Avulzija profundusa
2. Prelomi
 - Prelom prsta
 - Epifizealni i metafizealni prelomi
 - Prelomi osovina falange
 - Prelomi osovina metakarpusa
 - Zglobni prelomi
 - Kominutivni prelomi
3. Povrede zglobova
 - Kapsule
 - Rascep kolateralnog ligamenta
 - Dislokacije

OTVORENE POVREDE

1. Sekotine
 - Jednostavne sekotine
 - Sa gubitkom kože
 - Presecanje tetiva
 - Presecanje nerava
 - Presecanje krvnih sudova
 - Traumatske amputacije
2. Rascepi
 - Ujedi
 - Kraš povrede
 - Opekatine
3. Povrede nastale ubrizgavanjem pod visokim pritiskom



Šaka sadrži mnogo različitih tkiva i može biti povređena na različite načine. Postoje različite povrede čiji se tretman može mnogo razlikovati. Jedini princip je razmišljati o problemu, odlučiti se za realni način tretmana i izabrati onu metodu koja nam je pristupačna i koja je najadekvatna povredi.





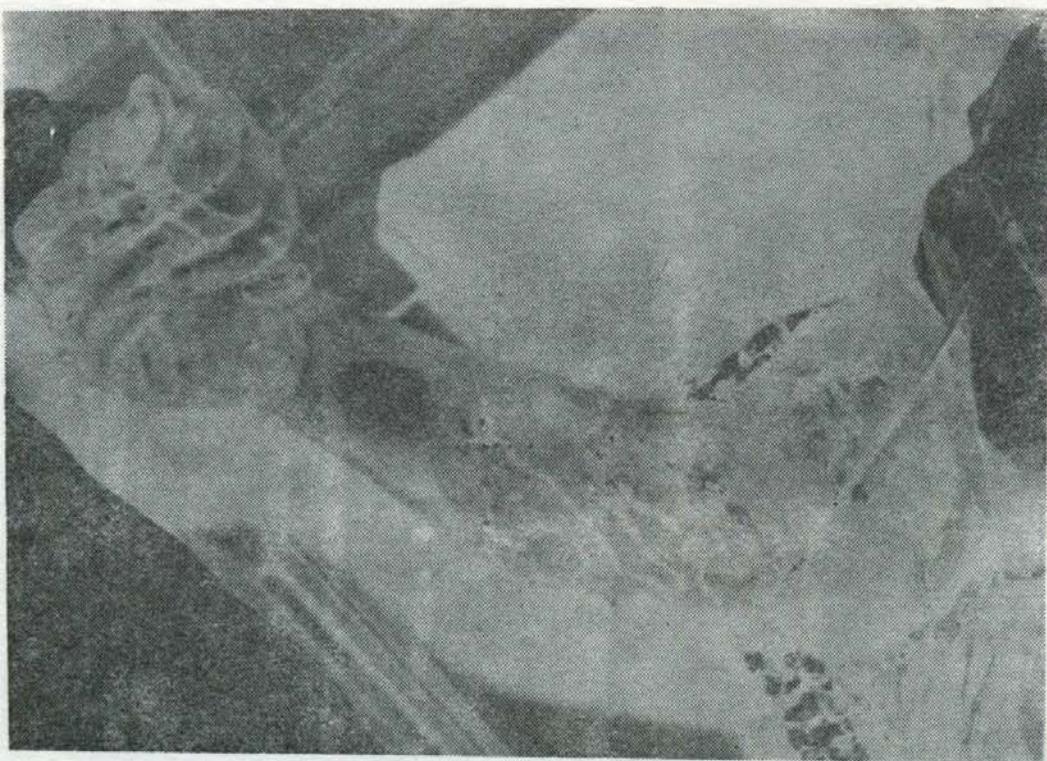
Lečenje

U tretmanu povređene šake držimo se metode primarne obrade rane. Kod primarne obrade rane mogu se pojaviti dileme u proceni vitalnosti tkiva. Primenjujemo standardne postupke kod težih oštećenja šake. Nakon kliničke i radiološke dijagnoze, u opštoj anesteziji vršimo besprekornu toaletu rane i okoline, odstranimo grubo zgnjećeno tkivo, a kožu ukoliko nije kontuzovana uvek ostavimo. Čistu ranu suturiramo uz primenu antitetanusne zaštite i visoke doze antibiotika. Ruku podižemo visoko ili je obesimo na stalagu.

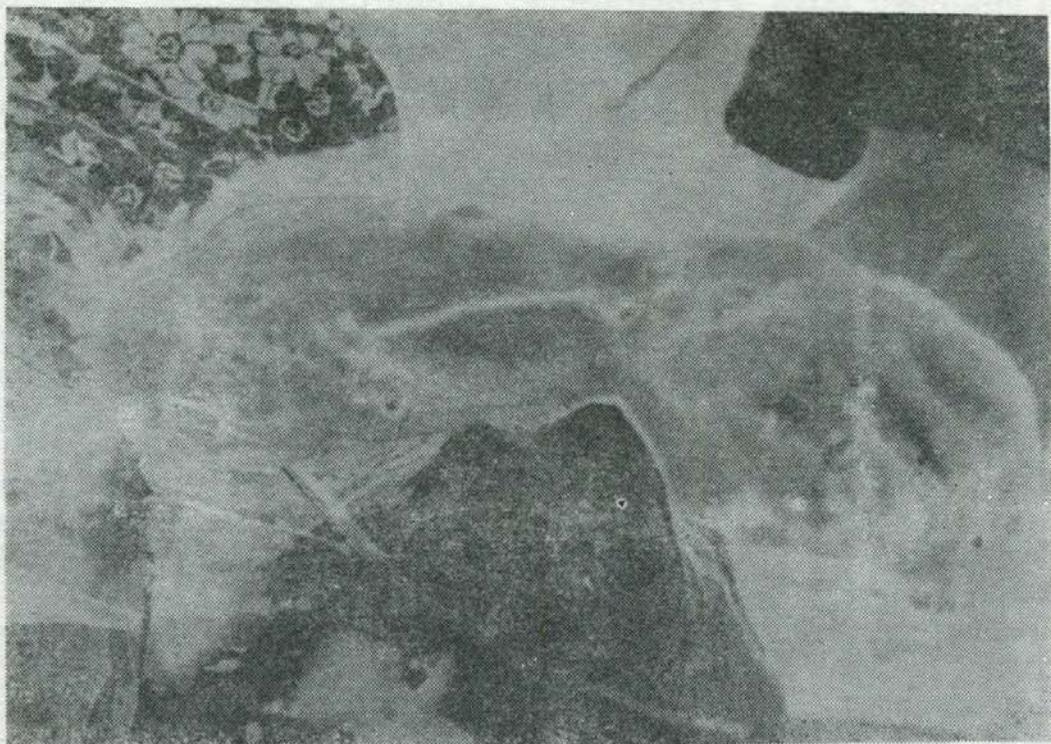
Ukoliko se radi o posekotinama vršimo pažljivu eksploraciju rane u cilju dijagnostike eventualne povrede dubokih struktura. Kada imamo nagnjećeno razderane rane, gde je samo koža povređena vršimo štedljivu eksciziju devitaliziranih ivica i ukoliko rane nisu jako zaprljane stavljamo primarni šav. U protivnom stavljamo primarno odložni šav posle 3—5 dana.

Kod povreda sa gubitkom kožnog pokrivača defekt pokrivamo slobodnim kožnim transplantatom. Kada su povređene ekstenzorne tetive primenjujemo primarni šav, pridržavajući se atraumatske tehnike.

Kod opsežnih povreda mekih tkiva i drugih mekih struktura, sekcija fleksornih tetiva, postupamo tako da tetive u distalnoj i proksimalnoj zoni šijemo primarno. Problem predstavlja neutralna zona. Presečene digitalne nerve zbrinjavamo primarnom neurorafijom. Kod skeletnih povreda — frakturna metakarpalnih kostiju,



proksimalnih i medijalnih falangi s istovremenim oštećenjima mekih delova i povreda zglobova primenjivali smo u lečenju unutrašnju (osteosinteza Kiršnerovim iglama i pločicama) i spoljašnju fiksaciju. Kod ovih povreda upotrebljavali smo sukcionu drenažu.



Kod svih zahvata na šaci uvek smo poštivali načelo praktičnosti. Naročito smo vodili računa kod povrede palca o ekonomičnosti u obradi povređenih delova.

Kod svih povreda na šaci nikada ne treba zaboraviti na zanimanje povređenog.

Zaključak

I pored svih pomenutih osnovnih principa u lečenju akutne povrede šake naši rezultati nisu uvek bili zadovoljavajući. Česte su infekcije, nekroze, reamputacije i kontrakture, a skoro uvek izostaje veći ili manji funkcionalni defekt, a koji znači invalidnost većeg ili manjeg stepena.

Pored egzaktno primjenjene primarno hirurške obrade akutno povređene šake uz iznete rezultate stoji da u daljem našem radu učinimo što je moguće u preventivi povređivanja kako bi smo i smanjili broj invalida.

Autor: Vukadin Ristić, ul. Miloša Obilića 46, 16000 Leskovac

IZ ISTORIJE MEDICINE

Dr Rade Svilar prvi predsednik Podružnice Srpskog lekarskog društva u Leskovcu. Poznati lekar ovoga kraja. Primer izuzetne humanosti i lekarske etike, primer nesebičnog zalaganja za svakog bolesnika. Rođen je oktobra 1889. godine u selu Pećani (srez Korenica).

Osnovnu školu završio je u Debelom Brdu, a gimnaziju u Sremskim Karlovcima. Studije medicine završio je 1916. godine u Beču. Kao student živeo je skromno i, kako je napisao, 15 puta u mesecu je imao za večeru, a za 6 bečkih zima samo je jedanput naložio peć.

Posle atentata na austrijskog prestolonaslednika u Sarajevu pošao je u rat. Godine 1917. za vreme prolećne ofanzive, prešao je Rusima, želeći u Odesu u Srpski dobrovoljački korpus. Međutim, dopao je zatvora i teško se razboleo. Pobegao je iz logora i u Moskvi se priključio Srpskom dobrovoljačkom odredu. Posle toga dospeo je u Solun, a zatim u Leskovac. Jedno kratko vreme službovao je u Nišu i Pirotu, potom u Osjeku, da bi ubrzo došao za sreskog lekara u Vlasotincu, a 1924. godine ponovo dolazi u Leskovac za šefa saniteta. Nastanio se u Leskovcu gde je uspešno radio na organizovanju zdravstvene službe.

U Arhivi Podružnice Srpskog lekarskog društva u Leskovcu sačuvana je Autobiografija Dr Radeta Svilara koju u celini objavljujemo u ovom broju našeg časopisa. Smatrali smo da je objavljinje ove autobiografije značajno za istoriju medicine našeg područja, zbog toga što se radi o prvom predsedniku naše podružnice, o lekaru i humanisti, koji je ostavio duboke tragove u toku svog života i rada.

Prim. dr Vukadin Ristić

Prim. dr sci med. Miodrag Sokolović



Curriculum

vitae medicinae iuvenae
doctoris Božote Šiljak
in urbe Leskovac (Serbia).
In lingua serbo-romana
scriendum est anno MCMXLVII.

Alliis servientis (другима службени
циса сопством где је учинишавао)

Почињем са историјом.

Јоште 1493 у борби са Туракима између Книн и Хрватске
племства на книнском пољу (истоимено поље).
Ту кнински племене Хрватска се ради победе

имају бошу. — Турици заузимају крајеве
седиште Книнског (Чиндар) била је Удбина. —
Турици су се населише у тој земљи крајеве

српску равну из Босне и Славонија, да им одрађују
насеље живе и хукају грађеве. — Тако је и

неки изјупичац Свињар населио у село Печар
(14 km северно од Удбине) године у 16. веку. —

Турици су владали тим крајем 170 година. —

Кнински Чиндар је као град је отпадао
из таласу српску равну. — Одатле је и постало
има народа: „Народ пали Удбински града, и
стога ће Книн реда дати“. — У великим саударима

ту града били судоставни српски племена, који
су узимали исплати да сачувају члане, а људи
су уплатили 150 рума. — Знати су члане града да се тоге,
живе да лове, да велико се ваде и да се са нашим
правом уклоњуја (на праву) да придо да току. —

Рођен сум 23. октобра 1889. у селу Дебаљи, сеоској општини Јаково.

Потом је мој деда Матија био. У тој општини
наредните био су грачаник и кућник Јаково. Наредни
мбрли "изгубили" школу "Семинарију" па сам израсао
у осади, у коју 5 година (сесарка деда 57. ј. а. деда
47. ј.). Основну школу ступио сам у суседству
у селу Јаково (4 км југозападно). У 1. разр. основне
школе учила ми је мајка, за коју су присвојиле да
бија ватрено чарњи чокешић. — У тој је била
и велика сељачка шарлатанка. Дома је још се
била, веша, обичаји, врата, вода и т. д. —
Курила је од сече. Текмо јој налазило је да
изгради руку и изради јајка дала свим људима
православљајући и радији се и поблагодариле. —

Отац ми се овешти по други пут и чине му
задуженству 1. разреда гимназије у Београду) мој сестра
Василија смештена је у Београд. Слашком је же на тоја-
раке. — Након члану је учила сам у Слав. Јакови. —
У тој години били су они шалашни првогодни суда у Крагујевцу.
Слуга су таје дујади и сардаци се Василија. — Када
у Београду уђио је Александар Обреновић, ја сам
тада добио заштита од њега. — Већа судија уђио је
своје краљеве. У тој години сам био од њега
хартија хране и Јевреја. Само не је смело запити-
вао и Каја сам јајчице подигао врло не желијући да
је смо даде њеној и окој (популарној) звездама плахим.
Након тада је ми се чуло добио од њега
очеку. — Речих се да бешем шумадијске шалашни
чујаку у Свеа. Гајаду. — Тада су макаринама
одавезас Срећије суде, а остали судије само одлучше. —
И те сам дао раслуј ре, да ту биш од неких одлучах а
променио се у 1. разред. — И ујасно сам да смело био
одлучах. Од 1. разреда гимназије је све време
је био је чака са и члан подједнако смештенији
(у скрб рука чесару). — Ме сматрају за рог осадељао
је Јаково племенити башаки, који су из њега
настрадао. — И он је био и спроводио сесарко је је

из Јованова (кој до моје пострада). - Врбенови
је писао једно ој најбољимају Срби у тој епохи.
Јако за поновни (када изгубије једнога сина
Блаже) наве да током јаке ратове.

После свога српског османског ратова, подигну
Ријеку и покровља око 50 младих Срба из
(Бакар, Сплит, Каштел, Узедом, Гурзуф, Синап)

Мој VIII. разред заделавши је у асанџија
Карловачке милиције као мајор (од 1740. до
1742. год.) био је 17. од коре 16 одликован.
Милицију која пинаками из свих предела (и већину
је дата пре милицију). Освођена је милиције које је била.
Примесавао је гвозденим пистолимаје саских кулута.
Карловачки Срби (Срби Креана). - Милиција се звала: "Градске
Српске" ве и ве. - Потој саскије сеједијанијије забава са
расове. - У VII. разреду као одличак био саскије десетак
милиције и стари писао са то неки присор (и сајрана
гвоздени пистоли и пистоли), као такав који пистолима
сличио добри 5 десетка кулута. - За све време ћако има
многе ријечи чиније писао, чини који чинио.
Излог све милицији писаје чиније десетак (излог
беше). - био саскије десетак 200 разред је и звали су се
мали хвјији.

После милиције пребао саскије сајданаје (правилски
пехонију у Пешти). - За то саскије писаје саскије
од овај који је иако желио да буде мајор који је
да ријече који је у среду. (Бројеве је знати и чиније
слова.) Писаје саскије срећан, писаје саскије радикал и не
године сајданује за пехонију у Пешти. Затим
одоје у беч да пештију и тада да ту у Пештију бедритеје
Хабсбург. Писаје саскије је писаје ој мајор који је милиција
сајдану је по мало славо. За све време (бје у бечу) тада
којаје десетак, писаје саскије у милицији да је је у
иселу већеје. Писају свијију свијију писаје и да
близина бечких саскије саскије писаје и да
писаје саскије са учиније сајдане, који се по учиније
дучијија. - Следи све време сајданаје саскије
саскије са десетак сајданаје. Писаје је Србија (из десетак
рука). - Старају више је да тије и чиније се ујено у Србију
и Хабсбуршке армије. - Писаји је саскије саскије и
датије саскије.

Неки пут су јаки а да си ^{Кој} вистинскијајују, али тије дођено до моја, однак ствару рекавши да "и
захтје, не нађу моја." - То може сматрати само дјелом
Беролић (саји професија адвокат је у Беролићу). - Установи си у
моје покланију чинила и сверавши су у приславају
моји постоли. - За сам добијао пакетове од оца и од
моје пренечните сестрице Николе из Годића. Сестре, али
он склонио је пакети за бече упуђене. - Доведу
Богомирке вијежнице (из Старије) Руде Роготине
и да у задесно са раздвојивот тачијено се као
и ша, нападнило се на пакету с обе као рушеље
заштита заједно са симброзијама раздвојивот у судару
две су и то високо сутице. - ~~Моји~~ ^{Предњи} ~~пакети~~ ^{пакети} ревијане
шаке ћесам при пластику у бечи моја пакети.

Жена сестрица првотима одјасни не уградиши
(по 12 Rg. шеми). са лесом и вешом и т. г. а ја као
дјеби на ферује долази и пластико отврежио са 1
пакетом и једне пакете донео сада од времена - 1.
пакетије сарајевске таје и књижарске композиције
и свега 2 краји и само 1 манаџму у чину. --
Моја добра сестрица пакети је пејзажији упуђену.
Свој ходјеф у бечу писам спој заложијалаши, 195
сестрици Сарајевији изјутро је у помјетији ходијујуши
не преда књига. - Када изјутра пакети су изашли
бади да судомјети упуђе са једном за рибљи пакет
а у бечи с тим јешили ској пакети се рибљи и пакети
није, док се не срушило да пакети. -- Пред
одласак из беча је ферује склон у же
западио је свиј записки пакети и сади, да будемо
и туму тим пакети". Редом сао заложи
и бадише магазине и 1954 бриар. Пакетије
у бечи окупавали ској је сабор (до следеће
недеље). Дјеко ферује бади ској склон пакети (пакети
сласиши и т. г.). Научили ској је саборије српска
хима. -- За сам се прелија чиноваји пареодији српској
зб ^{II} и III ријеки. Оти су саборије првог, да када ја
пакетије укупни, пакетије им у Србији 1

добар срец, па да ја тије званичну дате штедијин,
(због чији били штедијин скоро саб дредити Радовићу).

Пресуда видовдан 1914. — на 1. новембра
скучишти, кој је пресудаљко велики Судско
одредиско унапраште правнице чистку Србије и Хрватске
и заиста рече, да не то тако радиши.

Добре и видовдан 1914. — да ће број
славе 50. дипломске чаше „Зоре“ у Београду. (запис)

Иногодржан гостим добијају како и увијек
пресудитељ Владан Годески. Се увиде
одлично благађење у срп. чакчи. Једини
изузетак. — У главном чини слушају суседивије
изборника. — Та сама ствар је као неки
пешачи пактујају. У веће су пребаци изборни
б. Насарник, Крачарк, али већ у 15 година је
вешт, да је аустро-угарска пресуда наследник убијен
у Сарајеву. Тоге хайка на Србе и Словене.

Словенца Новака, суженика рука пресудитељ
пред љугалом „Зоре“. Мога пратка струјићу у
капу касарни, одјута 6 година чисто избивши.

Касарници Јевреји изјупри чине са речима: чарти
српске звезде, склонило се у стап, ја искита да има
добије експрес тачи за вијеку у Пешти, а и да Сарајеву
тако и фали слушници вијеку док не подложе
догмат (sic), да би босански франци ^и пре до Сараја
куда пареда. — Из Пеште бацише се у београд, а
а одатле у Осијек (у који је био упућен и 30%
која а копаја не има). — На ма српско пресудио

брзо односно па изврши у Срећи и иже за дрину. — На
којици чиниши врховније Словене (у пољу Словене). — На
дрини Јосифир Набар чиниши да не вије Србима убије,
али и ја извадах левија већ. Сласи не тешко ако је
— на дрини био сам којијузвећи је, ако је којијузвећи
сраске узанао. — Када је чиниша за себе.

Капитану десанту угар борбске у Србији
дешивео сам у Руми, суда сај је послат
по савету. Капетана. — У децембру 1914. нр.
пуштио се Капетан у оснивача десантног угар. борбске
јединице. — Мене као стар. медицинара и
као Србин одредите да леким те јединице. —
(Био умрли Јован мате). Писам се и благодарим. —
Пријатељ се са српском раком и падају по.

Поглавар 1915. године одједно у буњевачком суду
Руми беше прогорио. Збога је била много јака (а банска
румунска грађана која је утицала, бешешила се таје и пото).
У пролеће 1915. године осуђено. Би жејевија ће бити
да поклониши исподње. — Но тада се читало училишни
закон и жедења. — Но благородни генерални ковчег
Б. Караџич Радошанићу, асистенту угарског капетана и
Професору Српскога гимназија на Капелском
Часније отбочио од експедиције. поклониши.

И у сам реду као храбри и често поглавар исцртани
испити. — Падаји из хидруне. Пробесдор не је
проговарао симпатије и чисто да се и нека да у тој
годи (а и раније) неке су у бечу изгубиле више него јевреје.

Благородни Б. Радошанићу час око 50 Србова
стварио је медицину 1915. и 1916. нр. Кога су због тога
Капелски, склопио је талашајска обврт, али професор.
Отишао беше таје и пото макару. — Б. Караџич Радо-
шанић је родио болесник, био је падаје и дес. 39
упутујуће фресону у Задруду, чиме је као један
задрвар. Учитељашаја и дешивео је и највећу подсјек
степену је адвокат беше. Медицинаре. — Но је био
пуштио таје Југославску (50% Хрватске и 50% Србије) борбога
Продукт. — Падаји честа 1915. године не дајуће
на фронт у Галицију као санитетски помоћници
и карађићи у рату застављали. У зиму же прије
поглавар Србија и чије ми отпад. — Падаји
поглавару на фронт и даји је броје пробужди
иу бројем Кот.

Мене сачијуе овај је осовине и Руси се извукле
 преко 500 Km. до Унгарије, да је рат изгубљен
 и посек тим, а вина се било у изобилу за мене —
 шеф пуновске крвопреноше био је Матар, чузео је ван,
 и Србина на иницијативи. Када се давао следећи час,
 викандар је умр. — Тада се сачијао и убијао
 то чак и било.

"Премају 1916. године учи се да сасија
 пружију за подјаве и првогодишњу. — Просвећују
 рече да имамо већ из Хрватске (али не рече
 да сам Србин). — Зада им одлучију судију."

При првогодишњем рече да је дводесет и четири
 месеци. одговорио јесам. — Толико се тешко уписати
 па мене подјавио тај је већ, да ћа члан имати
 члан у чланица (израз са који је члановати).

Само сам у себи примио, који им је био
 предано да уши медаку, и је уз тојејуту сушину,
 а Рожа се уз то никада не помеша савладао.
 Сви се мора + да се сира, који им је избацио:
 "Када се уплатиши у болнице посебне, најбоље је бити
 "труп. инцидент", увјеч си на чистоти и хидрату
 а са тумором остало, још и тројаш у пјешчанију
 труп ти се спиши по туму и твоји туми изједе!"

Или сам прије учио, однако не отврежда
 да је у туму у дну сан. инцидента.

Тада задре мувса објавила десетка, свегда
 бјусилка, који сам био тешко тумео, ако
 бјешао се да се сира у сушини, скривши се под
 стапа се увјарети (250 Km). Иако сам у себи
 и медаку увјарети, више је га не имати туми. буди.
 Сада бјешао се у Мир. одјут је ишао нос, ако се
 преда подуть, где лети, где тројаш, где се задржаш, —
 а Мир је био вакредни думса. што сам се скрио
 туми већа досија тада и за члане не затражеш
 пре радни суд. Стасише и чеф-шеф је вршио и што
 медаку. — Шеф је вршио. сакаша се Србите

Мрзло је Суде. — Ја не сејуоје за оној да ме
одноти од фронта он већ ~~и~~^и изашао на
ослану имену мати са фронта ~~и~~^и 1914 год. ~~и~~^и био: генерал.
Већ се уважају да имају десете у РСФСР. Многи су
дозволио им му да се не мора подвлачија
искреј. Не пада већ да их срећу у Министарству, и да им
се прати, али сам им најчешће ~~да~~ ^{да} се већ обиди
био човек пренашан.

Војници чија осећаја нису исти су не волеши
који се пријавио односима губите шакар. Већаје, ~~који~~^{који} је
који се сам раније је и то узимају, ако је
мало више разне, да ће тада дужесама узбудити
издавачу гласила Србије. — Немају се ошире
којији бихају чија исклопаја за Конкордат, било да
— У ближима био сајуриште од архиђаконске.

1917. године. За време брањавање Крима, који
и дејствовају је сајурија која се овима често
учијара. — Он су ~~после~~ се саслушавају да су не Руси
и пре свега заробљени. — Јављају у Русију који
имају сам у хаос. Руси не дајују већ нико
нападају у затвор (тада је у Криму Кримајују
српинство), када сам им објашњавао, да се и
да Србија православне вере нису желили остати у
Одесу у грчког добровоља. Порује подвикну:

Зи сије Суди свијете, да Вас иже било, не би
го датас руска народ тужио и чинио чудо
Вас Суде треба убити, где се сада? У Криму
затвор односно заробљених. У Криму си и
месец и десетина тада су узеленији.
Узимају подстака из логора и земају се најукази у
грчке добровоље у Москву (бојане се подера). И ту не
распоредију као сак. изгубили су узелени. добровоља
одређују подрај Москве. — Некали смо па је. након
тада Муратија за Египат и Сирију. Али нам
и тада се у грчке добровоље чео сеје да је
тако ходеши да нападају, и тако у Москви и однос
укрене као највећи бомбенији. — Погодију се Вас

Ч тој стапају и Ч тој сада оствишу осудите на
свога (ја сам био у средини). — Ја је мај, —
распуштам и спрах од пади), сунчаница, промоција
избегла из обичајке. — Весело сутаве. —

Из тих херета сутаси нај + А. Николајевић
Дубровни венчаник у Касаби. — Он некако што ли
надвешао? Што је додука до твојега? и да би си си
зашао и лепота је пришла нај + што ага и Узрајим
дао саске разоме (ја сам се збло је: Славорадић је однос
да. и као је Следељева. — Ној Конаковић тужио
што је си (свраче губио врхувач) чимо је одјави да
је чујаш из Мана. — Јаси запреноше је високо
да би за 1 нају губио убијено 5 же најах
заробљених освобија. Ни ческу удана не наводија
ко а на Узрајим буки се сакала устаник по
бечевији Ганчуриновића Лебовре, која мај
ије пришла је хитана (благара). — Ни суби изгубљено
устаник и пракоучасно се и омиш љубиско
закравише хитараје. Ну се предвездоско пресретао
али предвездоско време. — Јели смо, јели смо, јели смо.
ната хитна свирала је за 2 сада. — и ми смо
се држали да је чаки од нај саска. —
Шеф Лебоврић је мада бешеја један вогао јес
те је ческа до ческа. — — Неми и дуспирале једном
и је драгоши сутаву. — Јан чаме уштале је
нитијаја у ју. Запади савезници не признавају
Лебоврић је је некако ревирских поједица из Узрајим
нај се биде парујује је Савиц. —

Пред ср. Јароди чамејаја за најо таје чистареј
ије се земају саје Конаковића. Када са је га се забија.
Са јеј жејуји спасаји будајој спасајо ма
штаји броја заслајо је "Србија" штајаји "Србија"
експанзију. Број "Х'дно" заробљен је варни 30.000 дина.
Када је броја подигајај, Ресава је схватајује
тобије саска и србитељи. — Број је иза Портаји
ије били Руси. — После су нај нагадаје наје

да тије била чита већ / буџе описано у овој
 у сопствене речи обнаже чакшице, зеро Суда
 највише са и објављено бадијевица и
 одбране о прогону у селу. — И сударти ачу
 првеште дечије бећ лекар. након. — Нако рековаше.
 Честа расправа је не у болнику пресета гласом
 у сопствену (чунду). одјече. и ту са и много разно
 и разните. — Кам обртом драма је до Марина
 Миле и Колумбии земљица доброводачица првиме
 па када расправи. — Тада иде у школу а тада и узрек.
 Ни смо жили као браћа и ја превратих да
 изблажио Рогу, а ја и ујадавао чекаје да нареди
 да избие главу иде у школу а да се пак у Н. Године.
 Да избие главу и оне времена за школу.
 У скобу се запретио једнога гаџи
 првогу је са првашеница обондужиша. — У школи
 са и учео гларит и без гроти (гл. саб. првогу)
 у школи пре сад 1/2) ујаке много разних и
 много измешаних. — У лето 1914., премесани се
 у тим да исправни жеље Криве Зрнић. и добије
 ту 1/2 год, ипак не премешани у граду и не
 туку, где проведе 7 месеци у школи много разних.
 Пред дејностима је био очене тешко па ће је
 им је свака акоја. обондужиша забрило. — 13. мај 1914.
 1910, 19. маја из високе (10 када примио) у нају
 м. нр. осмога јунашког броја када је прије из
 школе. — Осмога са и се школске бригаде
 пратио је један који је одје у осјерку болнику
 па јакши. — Након са и објавио посебне али
 и велики паса. — Било је и че је често лекара
 нас је избави, али рејко јуби се све било на
 велики паси. — Госпојијији да ми објавиша
 земаљска када је саса не у био не очувански
 прознатише ми бригу и један са и јеј саса
 и велики паси

Панта је био белак. - То је заборачен сајфари.
изједији борис би амбијаковски борис из
јерменске хришћанске "Славоније", даи панацеј
песнога истрајаџија у Бечу. - Позната сам сваког
10. месецу у Бечу. - Првога љуне је тада 10.000 динар,
који пише и који то даваши. - Ној не забораче за
дир. икара са 1. мајом већине. Овај пише и да је
договор спаша. Уздаљ дара било је 1.000. динар, а
је. са и шрафом према посебне воде. - Позната са
1/2 године да ће време прелетати 1. јануар је
након тога кога пише са Саксонијом. -

Озложење, заборачен, договор чада осавату,
у осијеку и заборачен, тој највећим србима у Југу
Власовачка, где са још и договору израз одговор,
као спасни дно са 2/4 нф. Радио са који је и
пештадијије се тјодио. - Сваке житије устајају и
онако не уђесију. - Нар. столице забораче је
који је саудити. - Први не највеће јода у
Франц (који са 2. мајевим). - У Бечу који још је
било државне власни, а икара икога. - Окупација
Сан Симон државе је тјад среј. Ја зада осавату и
осавату забораче у Власовачку, где је који постави и
даде који. - 1924 нф. изјада не се хвалити за
још икара - чесија самоубија. - Велико збације а
шара. панта. - Још су не тада 3 бум бирали
(сваке 4. десет). А зашто? Та шараласи и једнога који
пештадији зали. - Нити сам радио и саудите и 1929.
Купилук је тада. Издвојио сам се пештадији.
Изјада са и био вернији десетити 1927 го 1946 нф 111 јесен
се започеји којој је једно. - 1939 је једна једна једна једна
Лоте и 1. свјетски рат. Кисак бејли, који се бие,
шерија којој експрес прегазија. Повлачије са се
до Сјеније који је јављају шест десет боје даноније.
Изјада који је једна, који да започеји средњији. Изјада
Ресавија (које је јављају) избације који је једна једна
Павловић који је из одјет започеји који и јујашаји

Несреќен 6 IX 1944 стигају још групација борбени
сама бомбадирја бр. 1000-километарски линији. Ја
групација падне. Иако ме парализирана 22 септември 1944 год.
одушављена борбата, — али Рада остварила бекство —
брзото је у Дабар откликнула борбата савицата.

После ме бројаните борци ја јадејат појасот
Од 1914 год до 1946 год. изјасни се бројот на живите

40.000 км, а тој е Еквијап.

Многумина сакаат да биде председник. — Веднаш ја тие
били су купоти некојаји и некојаји и некојаји и некојаји
јадејат. — Јадејат је тако што је и првите здравствени
и војните борбени симболи барајат да бидат
јадејат. — Тиеја избирају бекство во Радаковиќ.
Дончев. — Тиеја избирају бекство во Радаковиќ.
Тогаш и тој сам овој урадио: "Учејте си речијата
(речијата) ѕрп. братко". — Акоју садружини барајат
и нејзините организатори го нападнат бугарија
самојадејат. — Не је велело да будат самојадејати
и тој да гојде самојадејати бугари во вестајувању
СКОДИЕ СКОДИЕ, Милан, и д.т. — Ној се вие гојдејувају
било беј замислено било јадејат. — Когајујују
и ѕрп. организација ќе сака да нападне бугарија. — Ној се вие
јадејат да организираат борбите и борбите, да им
да им овој стапе од борбите барајат. — Ној се вие
да букујат и падат борбите — Ној се вие сака и да
бите здрав. Владејат, да не избогататију.

Буквално тој чисто избргува. — Ној се вие пасатија
да освободите градовите, македонија, и србитејат —
и чистој речија чисто сака бити еднајќе и тој јадејат.
а чистој борбите и чистој се веде когајујују
и чистој борбите и чистој се веде когајујују. — Ној се вие
и чистој борбите и чистој се веде когајујују. — Ној се вие
и чистој борбите и чистој се веде когајујују. — Ној се вие
и чистој борбите и чистој се веде когајујују. — Ној се вие

1946 год. укажува се брзоти сопствениот борб. —
и сега некојаји падејат се и сопствените
јадејат. Иакојаји борбите се и сопствените
богатије, иакојаји борбите, иакојаји
богатије и месец па борбите се и сопствените

Пут се тако уђе, да и не има избора и где
ради ариштова, а где то је вјала супа.

Извесне мисаље ступају уз гаја сунђера
т. љуб. - За пуковника (који је) чини и тикуга
саводић, а изаби се дајући сади. -

За чинијицу има подјеса само Раданачи
за хладнога. - Нека пут има подјеса
за репетиције а бјеке испуњају и власаре спасе
бенчарске. -

Домићео сам у свог гробу и је у плачеју
прасеје сваја народ. - У Ј. Славију разбогати
имај Србија ово милосрдје душа, у Ј. Славији имај најбоље
срдеће преграве (око милосрдје душа) и обиј Каменица
Брквија преко свог разбогатијији нара хрватских
честима. - Дакле за перујор је зо првога српскога и другога
изгуби сваку свогу трпезу душу, и посте и рукаји.^{194.}

Разглишбао сам и донео јо обиј захвата
Примада и подстрадалоја бројкоја. Надају
Одрога већина тога народа има и нада
срди, откуда је која највећији нада
народ и која пре Крсту србима и има наду.

У шавну сам најдало и херу. Саму
брквију. - Мој шавну Васије изгуби се има
једиња изгуби (изгуби). - Сам херу (за свогу сунђера)
изгуби је у месе и што изгуби. - У обе у Србију
без реми. - Кој изгуби? - Он изгуби без што
без реми. - А своги изгуби и изгуби брквији.
изгуби сам се замери (у славији). - Сам сам
изгуби сам у шавну, да изгуби само изгуби -
изгуби и да изгуби што изгуби изгуби
срд. народ. - У изгуби сам изгуби:
изгуби изгуби из Хрватске изгуби: Изгуби
Хрватску Хрватску, изгуби из Србске

речеве у Врбњици, Ђаки, Рогочи и Шајкашу,
и да те чес нек таји и хране баве погаш.

Хуњковичко снабдите јудети Копачевим
и т. д. — Био сам као неки првок, али
онако ишао био је изгубљен. — У најјужнијем
Србији био је сам иако визасија, чиндаршија,
и креје да ће да почешти да има подграђу. —

Овај curriculum нешто аутобиографија. —
Ја је Рогочији curriculum magnum, а curriculum
брвре је овај, када се слуша традиц. —

P.S.

*Drag Свишар
У Капелу у Београду.*

На овој стражи тада је сам узгајан:
у Краљеве северне лице, Крк јуна и баште у Ханском
Српском царству ~~и~~ и ~~и~~ и

И да је тоје: Ладе и која се на Београду —
из обласије Ускре (дана Босне). — Мој с који је из Београда — Чемале
Стајић, Богојевић и тако је из Београда. — Ладе је дома и из Београда. —
и Београд и из Београда.

DES

PREDUZEĆE U DRUŠTVENOJ SVOJINI
ZA ZAPOŠLJAVANJE I PROFESIONALNU
REHABILITACIJU INVALIDA NOVI SAD

Generalni direktor Preduzeća telefon (021) 22-894

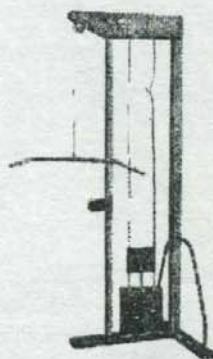
Komercijalni sektor:

- nabavka (021) 51-054, 51-488, 29-395
- prodaja (021) 51-054, 51-488, 29-395
- maloprodaja (prodavnice) Novi Sad, Bulevar 23. oktobra, telefon (021) 337-962 i u Rumenačkoj ulici, telefon (021) 313-673 Beograd, telefon (011) 178-885

VAŠ POSLOVNI PARTNER **DES** - NOVI SAD

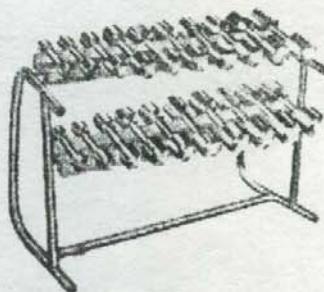
Preduzeće DES u Novom Sadu je organizacija za profesionalnu rehabilitaciju, osposobljavanje za rad i zapošljavanje invalidnih lica i invalida oštećenog sluha, sa statusom preduzeća od posebnog društvenog interesa.

Danas ovo preduzeće uživa ugled u poslovnom svetu, posebno među partnerima s kojima uspešno sarađuje više od 40 godina. Jedno je od najstarijih i najuspešnijih preduzeća iz grupacije čiji proizvodi i usluge nose etiketu DES. Ciljevi : pravci razvoja su intenzivno unapređenje racionalizacije i specijalizacije u poslovanju, s tim što se naglašeno uvode nove tehnologije kao što su elektromedicina, elektronika, proizvodnja endo-proteza, kuka i drugih zglobova, brojni proizvodi iz grupe implantata u ortopedskoj i traumatološkoj hirurgiji i za potrebe stomatološke hirurgije. Ne zaboravljaju se dobri običaji stečeni dugogodišnjim radom, vredni imena partnera i preduzeća DES



POTEZNI APARAT ZA VEŽBANJE

Izvedba: Noseća konstrukcija farbana
Vodice tegova hromovane
Pločasti tegovi od 5 - 10 kg
Koturače od sipasa



**DVOSTRUKI STALAK ZA TEGOVE SA
TEGOVIMA.**

Izvedba: Hromovano

DES

PREDUZEĆE U DRUŠTVENOJ SVOJINI
ZA ZAPOŠLJAVANJE I PROFESIONALNU
REHABILITACIJU INVALIDA NOVI SAD

Generalni direktor Preduzeća telefon (021) 22-894

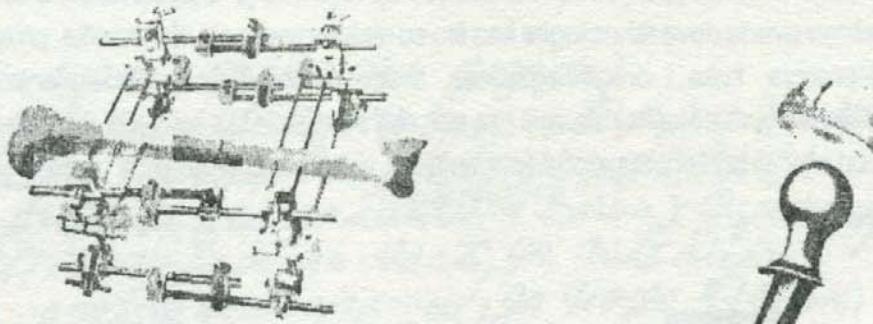
Komercijalni sektor:

- nabavka (021) 51-054, 51-488, 29-395
- prodaja (021) 51-054, 51-488, 29-395
- maloprodaja (prodavnice) Novi Sad, Bulevar 23. oktobra, telefon (021) 337-962 i u Rumenačkoj ulici, telefon (021) 313-673 Beograd, telefon (011) 178-885

VAŠ POSLOVNI PARTNER DES - NOVI SAD

Preduzeće DES u Novom Sadu je organizacija za profesionalnu rehabilitaciju, osposobljavanje za rad i zapošljavanje invalidnih lica i invalida oštećenog sluha, sa statusom preduzeća od posebnog društvenog interesa.

Danas ovo preduzeće uživa ugled u poslovnom svetu, posebno među partnerima s kojima uspešno saraduje više od 40 godina. Jedno je od najstarijih i najuspešnijih preduzeća iz grupacije čiji proizvodi i usluge nose etiketu DES. Ciljevi i pravci razvoja su intenzivno unapređenje racionalizacije i specijalizacije u poslovanju, s tim što se naglašeno uvode nove tehnologije kao što su elektromedicina, elektronika, proizvodnja endo-proteza, kuka i drugih zglobova, brojni proizvodi iz grupe implantata u ortopedskoj i traumatološkoj hirurgiji i za potrebe stomatološke hirurgije. Ne zaboravljuju se dobri običaji steceni dugogodišnjim radom, vredni imena partnera i preduzeća DES.



SPOLJAŠNJI DES FIXATOR

Namena: u ortopediji i traumatologiji za spoljašnje fiksiranje kostiju kod teških preloma

Izvedba: visoko obrađen nerđajući kiselo otporni i vatrootporan materijal.



DES KUKNA PROTEZA

Namena u ortopediji traumatologiji kod teških preloma obolejenja kuka

Izvedba visoko obrađen materijal pogodan za implatante

DES NEGATOSKOP

Namena: očitavanje röntgen filmova moguća promena veličine osvetljenosti ekrana, prema veličini filma, moguća promena intenziteta osvetljenosti ekrana, postoji snažan svetlosni izvor Ø za posmatranje detalja

APOLOONOM LEKAROM I ESKULAPOM, HIGIJOM I PANAKEJOM SE ZAKLINJEM I PRIZIVAM ZA SVEDOKE SVE BOGOVE I BOGINJE DA ĆU OVU ZAKLETVU I OVO PRIZIVANJE, PREMA SVOJIM MOĆIMA I SVOME RASUĐIVANJU, U POTPUNOSTI OČUVATI.

UČITELJA KOJI ME JE NAUČIO OVOJ VEŠTINI SMATRAĆU GA KAO RODITELJA, OBEZBEDIĆU MU SREDSTVA ZA ŽIVOT I SVE ŠTO MU BUDE BILO POTREBNO; NJEGOVE SINOVE SMATRAĆU KAO BRAĆU I, AKO BUDU HTELI DA UČE OVU VEŠTINU, NAUČIĆU IH PROPISIMA I TEORIJI I SVOJ OSTALOJ NAUCI, BEZ NAGRADE I UGOVORA; KAKO SVOJE TAKO I SINOVE SVOGA UČITELJA, ŠTA VIŠE, I UČENIKE KOJI MI SE BUDU OBAVEZALI PISMENIM UGOVOROM I LEKARSKOM ZAKLETVOM, NAUČIĆU; OSIM OVIH, NIKOGA VIŠE.

INAČE, ŠTO SE TIČE OZDRAVLJENJA BOLESNIKA, DIJETU ĆU IM ODREDITI PODESNU, PREMA SVOJOJ UMEŠNOSTI I MIŠLJENJU, I OTKLANJAĆU OD NJIH SVAKU ŠTETU I NEPRAVDU, NITI ĆE IČIJA MOLBA UTICATI NA MENE DA, BILO KOME, DAM OTROV, NITI SAVET O OVOME

DALJE, OSTAĆU ČIST I POBOŽAN U SVOME ŽIVOTU I RADU.

BOLESNIKE KOJI BOLUJU OD KAMENA NEĆU SEĆI, VEĆ ĆU PREPUSTITI ONIMA KOJI SE BAVE HIRURGIJOM DA TO UČINE, U KOJU GOD KUĆU BUDEM UŠAO, UĆI ĆU NA KORIST BOLESNIKA, KLONIĆU SE DA NE NANESEM NAMERNU NEPRAVDU, NITI DA UČESTVUJEM S NEKIM U NEPRAVDI, KAO I OD SLADOSTRAŠĆA. O SVEMU ŠTOGOD ZA VРЕME LEЋENJA BUDEM VIDEO ILI ČUO, AKO BUDEM SAZNAO ZA NEKO SREDSTVO ZA LEЋENJE KOJE JOŠ NIJE IZAŠLO PRED JAVNOST, AKO NIJE DOZVOLJENO IZNETI, ČUTAĆU I ČUVAĆU KAO TAJNU.

NEKA OVU ZAKLETVU U POTPUNOSTI ODRŽIM NEPOKOЛЕБАН И СРЕЋНО УŽIVAM U SVOME ŽIVOTU I RADU I NEKA ME ZA VEЧITA VREMENA SLAVI CEO SVET.

PRESTUPNIKU I KRVOKLETNIKU NEKA SE DOGODI SUPROTNO.

**APOLLINEM MEDICUM ET AESCULAPIUM HYGEAMQUE
AC PANACEAM IURO DEOSQUE OMNES ITEMQUE
DEAS TESTES FACIO ME HOCIUSIURANDUM ET HANC
CONTESTATIONEM PRO VIRIBUS ET IUDICIO MEO
INTEGRE SERVATURUM ESSE:**

PRAECEPTOREM, QUI ME HANC EDOQUIT ARTEM,
PARENTUM LOCO HABITURUM VITAM
COMMUNICATURUM EAQUE, QUIBUS OPUS HABUERIT,
IMPERTITURUM; EOS ITEM QUI EX EO NATI SUNT,
PRO FRatribus MASCULIS IUDICATURUM ARTEMQUE
HANC SI DISCERE VOLUERINT, ABSQUE MERCEDE
ET PACTO EDOCTURUM PRAECEPTIONUM AC
AUDITIONUM RELIQUAEQUE TOTIUS DISCIPLINAE
PARTICIPES FACTURUM, TUM MEOS, TUM
PRAECEPTORIS MEI FILIOS, IMMO ET DISCIPULOS,
QUI MIHI SCRIPTO CAVERINT ET MEDICO
IUREIURANDO ADDICTI FUERINT, ALIUM VERO
PRAETER HOS NULLUM.

CETERUM QUOD AD AEGROS ATTINET SANANDOS,
DIAETAM IPSIS CONSTITUAM PRO FACULTATE.
ET IUDICIO MEO COMMODAM, OMNEQUE
DETIMENTUM ET INIURIAM AB EIS PROHIBEBO.
NEQUE VERO ULLIUS PRECES APUD ME ADEO
VALIDAE ERUNT, UT CUIPIAM VENENUM
SIM PROPINNATURUS NEQUE ETIAM AB HANC REM
CONSILIUM DABO.

PORRO CASTE ET SANCTE VITAM ET ARTEM MEAM
CONSERVABO.

NEC VERO CALCULO LABORANTES SECABO, SED
VIRIS CHIRURGIAE OPERARIIS EIUS REI
FACIENDAE LOCUM DABO.

IN QUASCUMQUE AUTEM DOMUS INGREDIAR, OB
UTILITATEM AEGROTANTUM INTRABO, AB
OMNIQUE INIURIA VOLUNTARIA INFERENDA ET
CORRUPTIONE CUM ALIA, TUM PRAESERTIM OPERUM
VENERIORUM ABSTINEBO.

QUAECUMQUE VERO INTER CURANDUM VIDERO
AUT AUDIVERO, IMMO ETIAM AD MEDICANDUM NON
ABHIBITUS IN COMMUNI HOMINUM VITA
COGNOVERO, EA SQUIDEM EFFERE NON
CONTULERIT, TACEBO ET TAMQUAM ARCANA APUD
ME CONTINEBO.

HOC IGITUR IUSIURANDUM MIHI INTEGRE
SERVANTI ET NON CONFUNDENTI CONTINGAT
ET VITA ET ARTE FELICITER FRUI ET APUD OMNES
HOMINES IN PERPETUUM GLORIAM MEAM
CELEBRARI. TRANSGREDIENTI AUTEM ET PEIERANTI
HIS CONTRARIA EVENIANT.

**ČASOPIS PODRUŽNICE SRPSKOG LEKARSKOG DRUŠTVA
U LESKOVCU**